

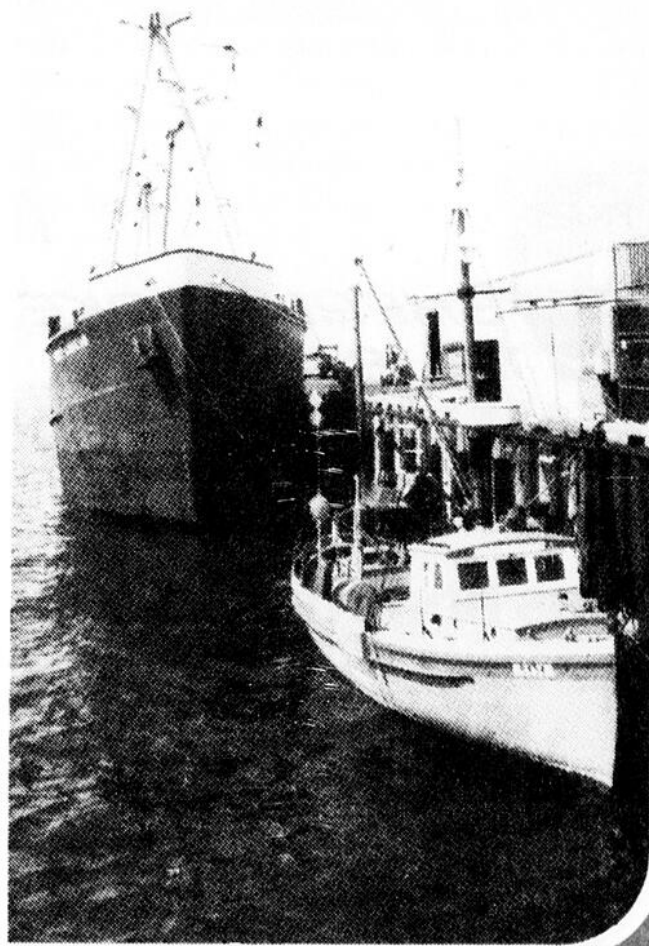
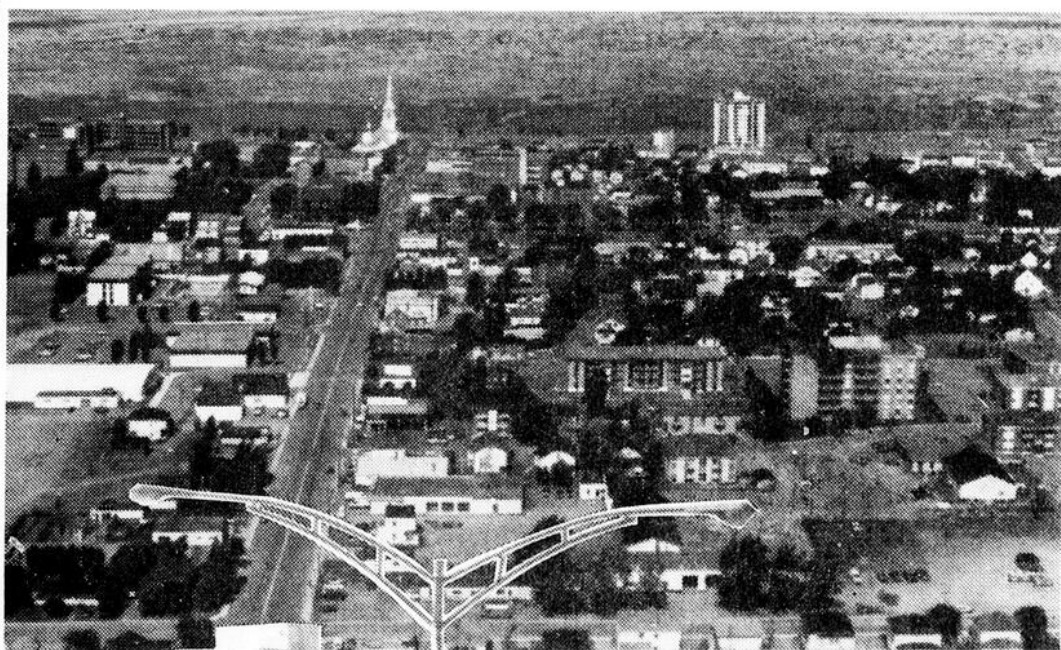
PHOTO R. Sirois

# PLEINS FEUX



**La Chambre  
de Commerce  
de Rimouski**

**75 ans**  
**1908**  
**1983**



# Un gage de confiance et de continuité



## TRUST GÉNÉRAL

Services financiers et fiduciaires pour les personnes et les sociétés.

Biens en gestion: 5,5 milliards

59 succursales, 1400 employés.

Filiales



Nos hommages à la Chambre de commerce de Rimouski  
à l'occasion de son

# 75<sup>e</sup> anniversaire.

# Mot du président des fêtes du 75e

**Hervé Dickner**

Soixante-quinze années d'existence pour un organisme tel que la Chambre de Commerce de Rimouski mérite d'être souligné d'une façon particulière.

L'implication de la Chambre de Commerce dans le milieu Rimouskois a demandé des milliers et des milliers d'heures de bénévolat de la part de ses administrateurs qui y ont consacré leurs énergies au développement économique et social de toute la population.

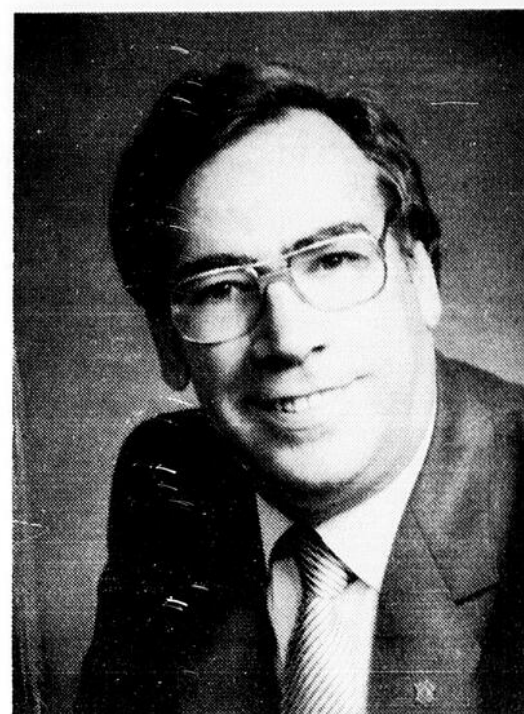
Le Conseil d'administration de la Chambre de Commerce de Rimouski a confié à un comité organisateur la responsabilité de souligner de façon tangible ce 75e anniversaire de fondation.

Le Comité a convenu d'honorer les anciens présidents lors d'un banquet qui se voulait en même temps une fête des retrouvailles. Cette grande fête a eu lieu le 22 octobre dernier.

Le Comité a cru bon aussi de permettre la publication de ce cahier souvenir qui sera, nous l'espérons, un outil de promotion pour nos entreprises.

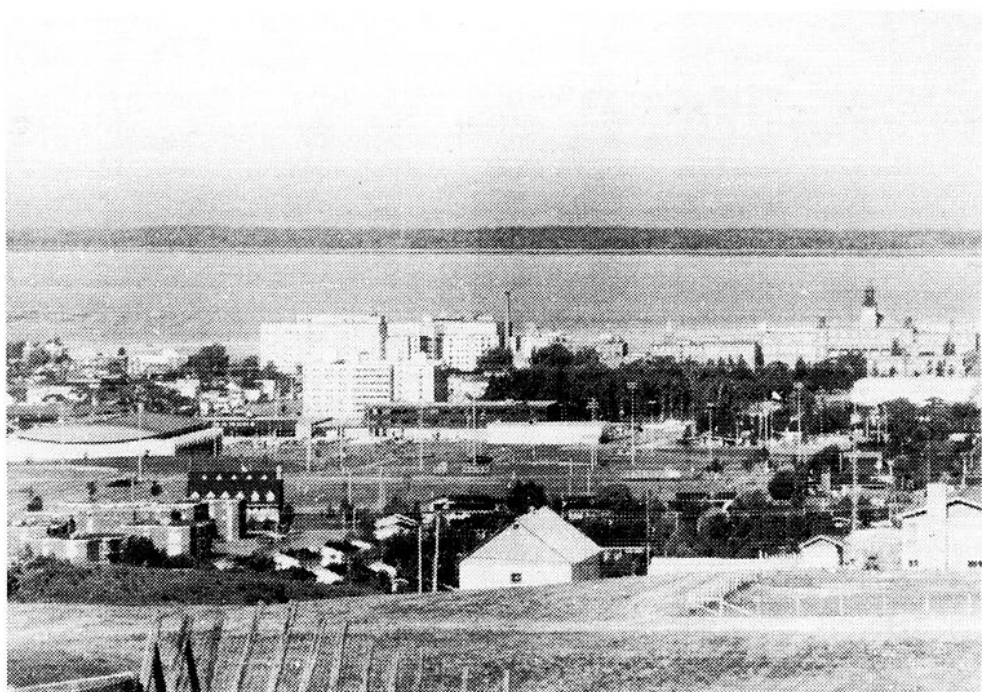
Les membres du comité organisateur ont été heureux de participer à l'organisation des fêtes du 75e anniversaire et souhaitent longue vie à la Chambre de Commerce de Rimouski.

Hervé Dickner, Président  
Comité organisateur du 75e anniversaire.



## Comité organisateur 75e anniversaire

Comité organisateur :  
Hervé Dickner, Président  
Réjean Gauvin, Coordonnateur  
Hubert Dubé, Protocole  
Marc St-Amand, Relationniste  
Roland Bellavance, Rechercheur  
Pierre-Paul D'Anjou, Trésorier  
Gaston Desrosiers, Ressources  
Eric Forest, Ressources  
Clément Boucher, Technique  
Louise Dickner, Secrétaire



## Mot de l'Éditeur **Roland Bellavance** directeur général Progrès-Echo



Conjointement avec le Comité des Fêtes du 75ième anniversaire de la Chambre de Commerce de Rimouski, nous avons le grand plaisir de vous offrir ce cahier spécial historique qui relate l'action considérable de cet organisme socio-économique dans notre milieu durant les 75 années de son existence.

Pour réaliser ce projet unique, nous avons puisé dans la collection des 3,900 éditions de notre journal paru depuis la naissance de la Chambre et nous avons aussi fait appel à la collaboration des gens du milieu.

Pour ajouter à l'événement un élément encore trop peu connu de tous, nous avons additionné l'histoire de la Chambre elle-même, celles de nombreuses entreprises du milieu qui nous ont aidé à réaliser ce projet.

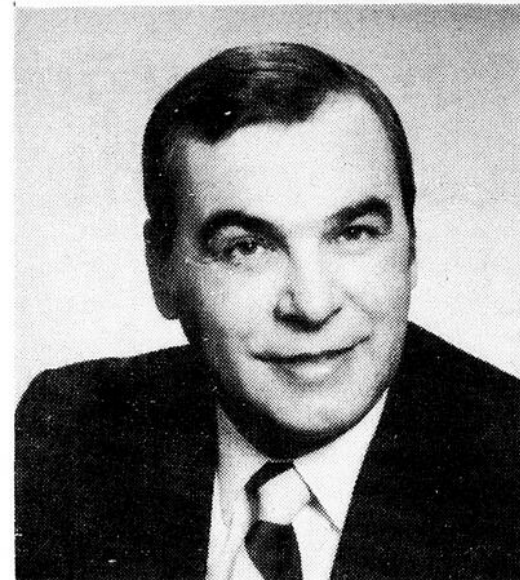
C'est donc avec fierté que nous livrons cette semaine, en plus, à même le cahier d'histoire de la Chambre de Commerce, la petite histoire des entreprises de chez-nous.

Nous croyons que votre curiosité sera ainsi satisfaite sur bien des points et que notre initiative suscitera un désir de mieux connaître les bâtisseurs de notre région. Longue vie à la Chambre de Commerce de Rimouski, élément dynamique de notre milieu.

Roland Bellavance  
Directeur général, Progrès-Echo

# Message du président régional

*Marcel Castonguay*



Chers amis,

C'est un agréable plaisir pour moi, à titre de président régional de la Chambre de Commerce du Bas St-Laurent, d'offrir mes meilleurs voeux à la Chambre de Commerce de Rimouski à l'occasion de son 75ième anniversaire.

Je crois qu'il serait superflu de dire que la Chambre de Commerce de Rimouski est certainement la plus importante parmi les Chambres qui composent la Régionale du Bas St-Laurent.

Votre Chambre a certainement, à un moment donné ou à un autre, mérité l'admiration de toutes les autres Chambres de la région par son action positive, par ses prises de position dans des dossiers qui pouvaient être d'intérêt plutôt régional que local.

À cet effet, je crois qu'en tant que président régional, que la Chambre de Rimouski a un rôle de leader qu'elle se doit de jouer, face au maintien et à l'assurance de l'existence de la Chambre de Commerce Régionale comme telle.

J'ose croire que les relations entre la Chambre, la Chambre de Commerce Régionale et les autres Chambres de la région continueront d'être ce qu'elles ont toujours été dans le passé.

En terminant, à Rimouski, félicitations et longue vie.

Marcel Castonguay, président régional

## LOGERI INC. en bref

Logeri Inc. est un organisme sans but lucratif fondée en novembre 1980 conjointement par La Chambre de Commerce de Rimouski et la Ville de Rimouski dans le but de réaliser des habitations à caractère social en collaboration avec la Société Canadienne d'Hypothèques et de Logements (SCHL). Cette dernière avait indiqué son intérêt de participation à un projet majeur à Rimouski lors de la tenue de son assemblée annuelle dans notre ville à l'été de 1980.

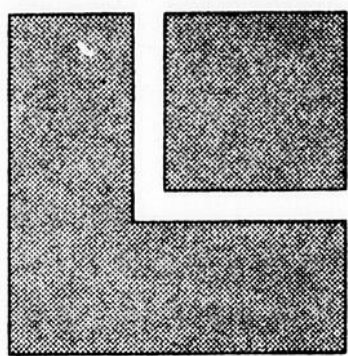
Le Conseil d'administration de Logeri Inc. est composé de sept (7) personnes dont deux (2) nommées par la Ville et deux (2) par La Chambre de Commerce. Ces quatre (4) administrateurs choisissent ensemble les trois (3) autres pour compléter le Conseil.

Dès sa fondation, Logeri Inc. a entrepris une sérieuse étude de la situation du logement à Rimouski par une consultation auprès de nombreux organismes et une synthèse des principaux travaux réalisés à ce sujet au cours des dernières années. La conclusion de cette étude indiquait clairement que les catégories de citoyens les plus mal logées étaient les familles à faible revenu et les personnes âgées. Il devenait donc urgent de satisfaire aux besoins exprimés et tenter de combler la carence entre ces besoins et la production annuelle de nouvelles unités de logements par l'entreprise privée.

En juin 1982, Logeri Inc. prenait possession de son premier édifice; un groupe de 18 logements, pour familles à faible et moyen revenu, sis au coin des rues Hudon et Tâché.

La même année, elle entreprenait la recherche d'un site convenable pour la réalisation d'un groupe de 80 logements pour personnes âgées. Ses efforts aboutissaient, au cours de l'année, à une entente avec les autorités du diocèse de Rimouski et, en janvier 1983, un contrat d'achat était paraphé pour un emplacement sur la rue de l'Évêché près de l'intersection Saint-Louis à Rimouski.

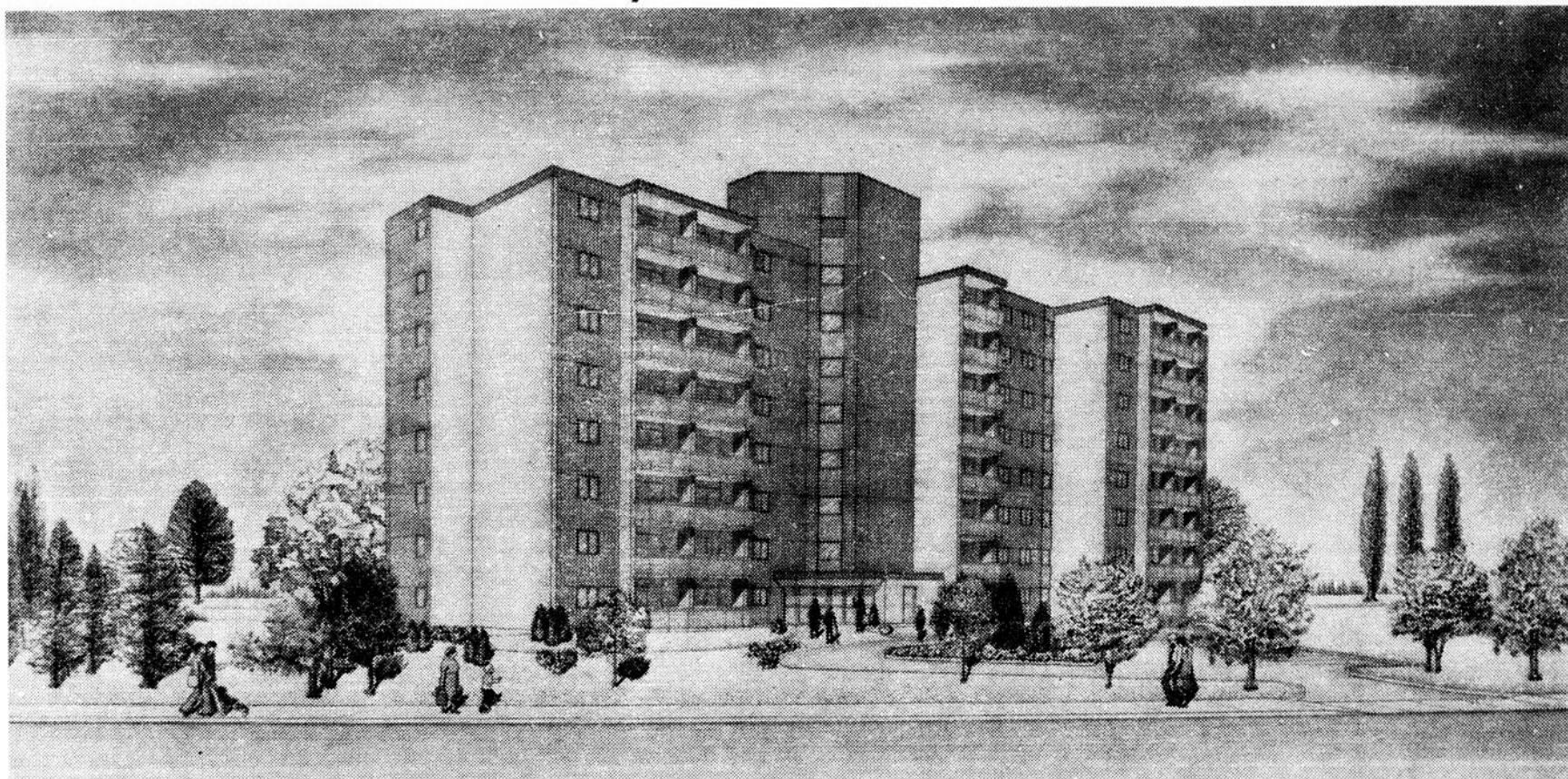
En janvier 1983, également, le contrat de construction d'un édifice de 8 étages (87 logements) était signé avec l'entrepreneur général Paul Martin Inc. pour un montant excédant 3,2 millions de dollars. Les travaux de construction ont commencé en mars 1983 et le tout devrait être terminé en février 1984.



# LOGERI INC.

Félicitations à la Chambre de Commerce de Rimouski pour ses soixante quinze années d'implication économique.

en collaboration avec la Société Canadienne hypothèque et de Logement et la ville de Rimouski.



## ÉDIFICE DE 87 LOGEMENTS

pour personnes âgées, 114, rue de l'Évêché, Rimouski.

### PROFESSIONNELS DU PROJET :

Architecture :  
**LUDGER CARON, Architecte, RIMOUSKI**  
Architecture paysagiste :  
**PLURAM INC., QUÉBEC**  
Structure :  
**DENIS THIBAUT & ASSOCIÉS, Ing., RIMOUSKI**  
Mécanique et Électricité :  
**JEAN GUY MARSAN & ASSOCIÉS, Ing. RIMOUSKI**  
Sondages :  
**TECHNISOL INC., RIMOUSKI**  
Arpentage :  
**ASSELIN & COUILLARD, Arp. Géom., RIMOUSKI**  
Services juridiques :  
**DUBÉ & GIRARD, Notaires, RIMOUSKI**  
Financement :  
**BANQUE NATIONALE DU CANADA, RIMOUSKI**

### ENTREPRENEUR GÉNÉRAL :

**PAUL MARTIN INC., LA POCATIÈRE**

### RETOMBÉES ÉCONOMIQUES :

COÛT DU PROJET incluant l'achat du terrain, les honoraires et autres frais durant la construction : 4 200 000,00 \$.

### SOUS-CONTRATS accordés dans RIMOUSKI ou sa région immédiate

Électricité :  
**PELLETIER & FILS ÉLECTRIQUE INC., RIMOUSKI**  
Plomberie :  
**GÉRALD LEBLOND LTÉE, RIMOUSKI**  
Toiture :  
**COUVERTURE & ISOLATION GAUTHIER, RIMOUSKI/MATANE**  
Structure d'acier :  
**LES STRUCTURES G.B. LTÉE, RIMOUSKI**  
Ameublement intégré :  
**MIRALIS INC., RIMOUSKI**  
Maçonnerie :  
**DOUCET & LAMONTAGNE INC., RIMOUSKI**  
Peinture :  
**SYLVAIN PELLETIER & FILS ENR., MONT-JOLI**  
Portes et fenêtres en aluminium :  
**VITRERIE DU BAS DU FLEUVE INC., RIMOUSKI**  
Excavations et aménagement du terrain :  
**IRÉNÉE ST-LAURENT & FILS INC., LUCEVILLE**  
Bétonnage :  
**BÉTON PROVINCIAL LTÉE, RIMOUSKI**

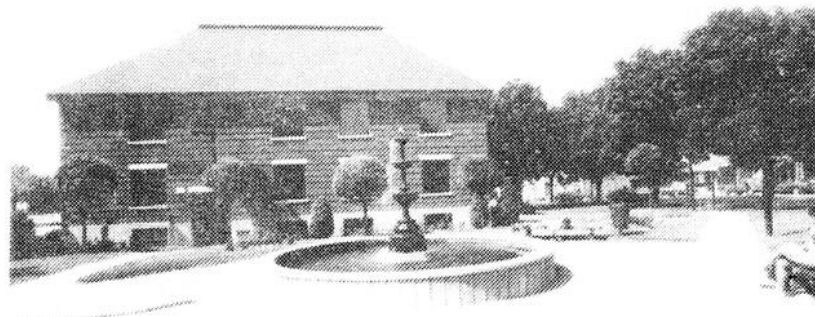
**MAIN-D'OEUVRE : 94% est locale.**



# Message du maire de Rimouski



notre Ville et ce développement et à adhérer à ce mouvement qui toujours en étroite collaboration avec le Conseil municipal. Mes collègues du Conseil se joignent à moi pour exprimer le voeu que cette harmonie continue d'exister et ainsi, nous pourrons maintenir notre rythme de développement et faire de Rimouski, la véritable métropole de tout l'Est du Québec. Félicitations et longue vie à la Chambre de Commerce. J'encourage fortement les hommes d'affaires et les citoyens de Rimouski à adhérer à ce mouvement qui devient un outil indispensable pour le développement d'une Ville comme la nôtre. Le maire de Rimouski, Philippe Michaud.



Chers amis,  
Il m'est agréable de m'associer à la population de Rimouski pour souligner les soixante-quinze années d'existence de la Chambre de Commerce de Rimouski. Je désire féliciter bien sincèrement toutes les personnes qui, au cours des années, se sont impliquées bénévolement par le biais de la Chambre de Commerce pour le développement économique et social de Rimouski. La Chambre de Commerce a toujours assumé un leadership dans les dossiers majeurs à caractère économique et a grandement contribué au développement de

## Bérubé & Bérubé

notaires

30 est, Evêché  
Rimouski P.Q.  
G5L 1X6

Joseph Bérubé, b.a.l.l.l. Tél.: 723-2342  
Pierre Bérubé, d.a.l.l.l. 723-9011

## Mallette Benoit Boullanger Rondeau & Associés

COMPTABLES AGREES  
5, rue St-Germain est, Rimouski (Québec) G5L 1A1

Associés résidents  
Roger Desrosiers, c.a. Gilles Lepage, c.a.

MONTREAL, QUEBEC, SHERBROOKE, RIMOUSKI,  
SEPT-ILES, MONTMAGNY, SAINT-JEROME,  
STE-AGATHE-DES-MONTS,  
MAGOG, PORT-CARTIER, TROIS-PISTOLES

Représentation nationale et internationale  
(418) 724-4414

## Jean-Paul Dionne

Comptable agréé

C.P. 1023, 135 des Gouverneurs Tél. bur. 723-1828  
Rimouski, P.Q. G5L 7E1 rés. 723-2775

## Raboin, Bellavance et Raboin

Notaires  
Conseillers juridiques

RONALDO RABOIN LL.L.  
LOUIS BELLAVANCE LL.L.  
GILLES RABOIN LL.L.

320, rue Saint-Germain est  
Suite 302  
Rimouski

Tél.: 723-3127

## PROGRÈS ÉCHO

HEBDOMADAIRE REGIONAL FONDE EN 1904  
16, rue St-Germain est, Rimouski  
Case Postale 410  
G5L 7C4 TEL.: 723-4800

Edité par: L'Écho du Bas-Saint-Laurent Inc.  
montage, impression, les Presses de l'Est du Québec Inc.  
Rimouski  
Courrier de seconde classe  
Établissement 1292  
Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans autorisation  
écrite et écrite de la direction.  
Distributeur: Éditions de l'Est du Québec  
Directeur général: Roland Bellavance  
Chef de la rédaction: Jean-Claude Leclerc  
Journalistes: Ernie Wells, René Alary

Sports: Jean-Claude Leclerc  
Collaborateurs spéciaux: Charles Rhéaume,  
Bernard Bélanger, Christiane Rioux, Lisette Morin  
Révision et normalisation: Marthe Leclerc  
Collaboration: Ernest Simard  
Caricaturiste: Christian Grand

PUBLICITÉ  
Supervision des ventes: Jean-Guy Caron  
Publicitaires: Roch Tardif, Gino Lévesque,  
Bernard Alliot, René Boulay  
Coordonnatrice de la publicité:  
Sylvie Ruest

Petites annonces: Lyne Paradis  
Graphiste: Pierre Gosselin  
Chef de tirage: Marcel Deschênes 723-1206  
Responsable des camelots: Lise Deschênes  
723-1206

Abonnement: 723-4949  
Distribution: Roland Amiot 723-8458  
Abonnement: \$21.50 1 an, 2 ans \$34.50  
Pays étrangers: 1 an \$45.00



## Samson Bélair

Comptables agréés

## RIMOUSKI

320 ST-GERMAIN EST — 724-4136

Gilles Lévesque, C.A.  
Clement Duchesne, C.A.  
Denis Trudel, C.A.  
Émilien Malenfant, C.A.  
Pierre Brunet, C.A.  
Laurent Lavore, C.A.  
Camille Leblanc, C.A.

CONSEIL  
Benoit Sylvain, C.A.

## MATANE

750 DU PHARE OUEST — 566-2637  
M. Paul Gagné, C.A.

## GASPÉ

4, RUE MORIN — 368-1517  
Claude Brochet, C.A.

Québec      Montréal      Ottawa      Toronto      Vancouver  
Laval      Trois-Rivières      Sherbrooke      Calgary      Edmonton  
Rimouski      Saint-Hyacinthe      Granby      Amos      Kitchener  
Gaspé      Sept-Îles      Matane      Magog      Gatineau  
Coaticook      Hinton

Affiliation internationale — Moore Stephens & Co

## JEAN BLOUIN

Avocat et procureur

216, ave de la Cathédrale  
Rimouski

724-2031

**Conférence  
de l'hon.  
J.-A. Brillant à la  
Chambre de  
Commerce  
des Jeunes**

"Seuls les épargnants  
ont le droit  
de participer aux  
bénéfices d'une  
entreprise", déclare  
le conférencier.



Au banquet du congrès régional des Chambres de Commerce des Jeunes, qui groupa, dimanche, à Rimouski, plus de 100 délégués des Chambres du Bas-St-Laurent et de la Gaspésie, le conférencier fut l'hon. J.-A. Brillant, C.L. Le thème principal de sa causerie fut le développement économique de la région géographique du Bas-St-Laurent et de la Gaspésie et plus particulièrement les possibilités de développement électrique.

A la table d'honneur du banquet on remarquait, aux côtés du conférencier, Mgr Louis Lévesque, grand vicaire du diocèse de Rimouski, représentant Son Exc. Mgr C.-E. Parent, archevêque de Rimouski; M. l'abbé Camille Michaud, curé de la cathédrale, M. le notaire J.-H. Rousseau, député de Rimouski aux Communes; M. Alfred Dubé, député de Rimouski à l'Assemblée Législative; M. le Dr Victor Lepage, maire de Rimouski; M. Louis Dussault, de Québec, président provincial des Chambres de Commerce des Jeunes; M. Paul-Henri Lavoie, chef du secrétariat de la Fédération des Chambres de Commerce de la Province; M. Gérard Bourret, de Gaspé, président régional du Jeune Commerce pour le Bas-St-Laurent et la Gaspésie; M. Léo Doyon, président de la Chambre de Commerce senior de Rimouski; M. Gérard Légaré, ex-président de la Fédération provinciale des Chambres junior; M. Perreault Casgrain, ex-président de la Chambre de Commerce senior de Rimouski; M. Olivier Hudon, 1er vice-président du Conseil régional du Jeune Commerce pour le bas du fleuve et la Gaspésie; M. Alphonse Rousseau, 2e vice-président du même conseil; des sénateurs de la Fédération du Jeune Commerce; M. Hervé Fortin, maire de Price, M. Arthur Gendreau, Rimouski; M. Roger Bergeron, de Matane; M. P.-E. Martin, de Rivière-du-Loup; et M. Louis-de-Gonzague Gagnon, de Mont-Joli.

L'hon. M. Brillant, qui est président de la Compagnie de Pouvoir du Bas-St-Laurent, a affirmé que, dans sa région, le potentiel électrique est suffisant pour permettre un développement économique assez vaste et que le coût de l'électricité est loin d'être prohibitif. D'après un inventaire soumis conjointement par la Commission des Eaux Courantes de Québec et le Bureau fédéral des ressources hydrauliques, le potentiel de la région du Bas du Fleuve serait de 105.000 chevaux-vapeur, dont environ 35.000 sont utilisés actuellement.

"Certes, nous n'aurons jamais d'énergie électrique en abondance pour attirer la grande industrie", a dit M. Brillant en terminant son exposé, "mais nous pourrions voir prospérer dans notre région nombre de petites industries demandant un faible pourcentage de force électrique".

Nos lecteurs trouveront dans le présent numéro de notre journal, en page 9, le texte intégral de l'intéressante et importante causerie de M. Brillant, que nous avons intitulée "Le potentiel électrique et l'avenir industriel de notre région". Le conférencier fut présenté par M. Gérard Légaré et remercié par M. Léo Doyon.

**LE PROGRES  
DU GOLFE,  
RIMOUSKI,**

**25 MARS 1949**

(418) 723-1911



**ASSURANCES  
Louis  
Desrosiers  
& ASSOCIÉS  
COURTIERS INC.**

84 St-Germain est,  
Rimouski, Qué. G5L 8M1



*Remorquage Provincial  
Jacques D'Anjou Inc.*

19, St-Alphonse, Luceville, C.P. 10,  
Cté Rimouski, G0K 1E0  
(418) 739-4010 - 4801



**BANQUE DE COMMERCE  
CANADIENNE IMPÉRIALE**

**CHARLES PRENOVEAU  
DIRECTEUR**

1 GRANDE PLACE  
RIMOUSKI • QUÉBEC • G5L 7C7  
(418) 723-4941

**L'Assurance Royale** 

Canada

**Avec la Royale  
vous êtes plus qu'assuré...  
vous êtes rassuré!**

La Royale est le plus important assureur d'automobiles, d'habitations et d'entreprises au pays. L'Assurance Royale a bâti sa réputation en offrant le service des sinistres le meilleur et le plus rapide au pays.

165, des Gouverneurs, Rimouski, Qué  
724-4446



**Banque de Montréal**  
85 ave. Rouleau, Rimouski, Qué. G5L 8M7

**Roger Gosselin**  
Directeur

(418) 723-3307

**Yvan  
Blanchet**

Arpenteur-Géomètre

150 rue St-Pierre, c.p. 906,  
Rimouski, Qué. G5L 7C9

Tél. (418) 724-6111 Rés. (418) 723-2619

**Gendreau, Pelletier, Lavallée,  
Langis, et Bérubé,**

AVOCATS

Marion Pelletier, LL.L.  
Claude-H. Gendreau, LL.L.  
Denis Lavallée, LL.L.  
Dominique Langis, LL.L.  
Jacques Bérubé, LL.L.  
Reine-Marie Roy, LL.L.  
Pierre Proulx, LL.L.  
Daniel Beaulieu, LL.L.

41, rue de l'Évêché ouest,  
Rimouski, Tél.: (418) 724-4416

**CASGRAIN, BLANCHET,  
GAGNON & DESROSIERS,**

AVOCATS

184 Ave Cathédrale, Rimouski - Tél.: (418) 723-3302  
Edifice Banque Nationale

André P. Casgrain, C.R.  
Gilles Blanchet, B.A. LL.L.  
Gilles Gagnon, LL.L.  
Gaston Desrosiers, LL.B.  
Jacques Villeneuve, B.A., LL.L.  
Guy Voyer, LL.B.  
Monique Marois, LL.B.  
Pierre Lévesque, LL.B.

Conseils: Marcel Crevier, M. Comm., C.A.



CHAMBRE DES COMMUNES  
CANADA



## Message de la députée fédérale Eva Côté

Chers amis,

Je voudrais tout d'abord exprimer au nom du Gouvernement du Canada et en mon nom personnel tous les vœux de circonstance à l'occasion du 75<sup>e</sup> anniversaire de fondation du plus prestigieux organisme de pression de notre Ville, la Chambre de Commerce de Rimouski.

Tout comme à l'automne, l'arbre laisse tomber au sol ses feuilles, le temps de déposer sur cette page les mots "FÉLICITATIONS, MERCI et CONTINUEZ", ne sera qu'une brève transition avant le constat de l'apparition du bourgeon d'une relève sans cesse constante et de qualité au sein de cet organisme.

Cette qualité d'ailleurs d'administrateurs bénévoles qui depuis trois quart de siècle a conféré à la Chambre de commerce de Rimouski, la vocation de racine des prises de conscience collectives, de sève de la vie socio-économique de son milieu et de tronc de dizaines d'actions concertées.

De plus pour la politicienne ou le politicien, de se savoir continuellement épié, évalué, et même quelquefois, guidé ou jugé, ne peut être qu'un stimulant à la croissance et à l'évolution de nos orientations sociales, économiques et politiques.

De fait, la vie de toute localité qui compte actuellement sur cette chlorophylle permanente ne serait jamais plus la même si l'on devait un jour la dénuder de son écorce protectrice.

En terminant, il ne me reste qu'à souhaiter que l'arbre majestueux orné de ses soixante-quinze ans d'histoire continue encore longtemps à projeter sur cette ville l'accumulation de ses expériences.  
Eva Côté

# **BRAVO!**

La direction et le personnel de Boulevard Chevrolet Inc. et Location d'autos B.C. Inc. (Tilden) profitent de l'occasion pour féliciter la Chambre de Commerce de Rimouski à l'occasion de son 75<sup>e</sup> anniversaire de fondation.

Merci pour tous les Services rendus à la communauté et bonne chance pour l'avenir.

  
BOULEVARD  
C CHEVROLET  
et  
Location d'autos **BC** Inc.

ROGER DOUCET, prés.

MARCEL CASTONGUAY, Vice-prés

CENTRE  
COMMERCIAL

# La grande place

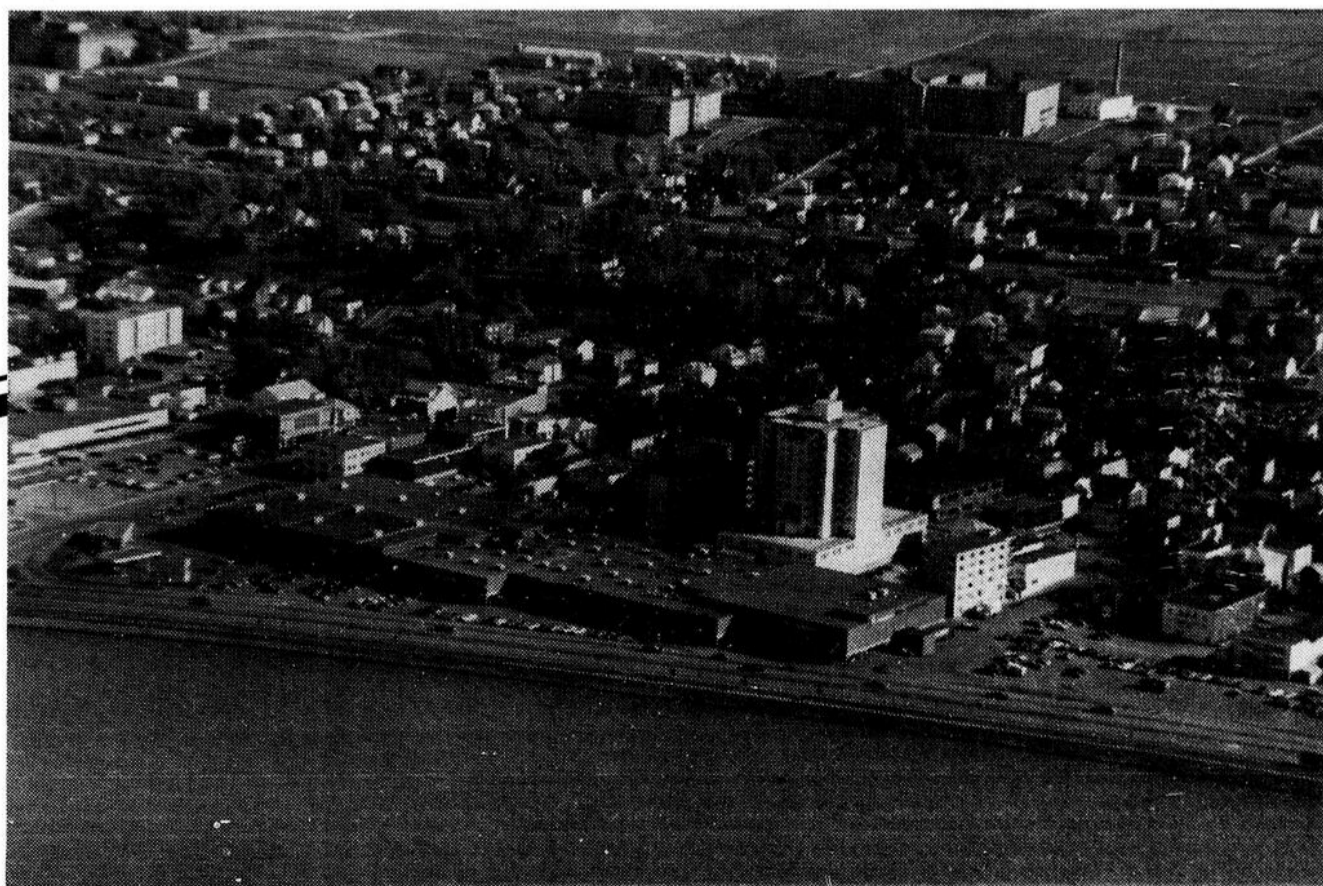


Le premier centre commercial de Rimouski, institué au coeur même de la ville. Sa vie bat au rythme de celle des citoyens et il est le plus près d'eux.

Pensé pour s'intégrer à l'économie locale et régionale il se fonde dans le principal secteur commercial et résidentiel de Rimouski. Pourvu de vastes stationnements, en bonne partie abrités, il est complet et facile d'accès.

Dans son histoire, il a déjà connu deux phases de développement dans un progrès constant et il s'apprête à en connaître une troisième qui ajoutera à son ensemble déjà important de nombreux magasins et boutiques.

La Grande Place toujours en progrès s'unie à la Chambre de Commerce de Rimouski pour la promotion économique du milieu.



## À Rimouski

# Les débuts de la Chambre de Commerce

Notre bulletin de la semaine dernière vous donnait la liste des membres fondateurs de notre Chambre de Commerce et aussi la copie de la demande de charte fédérale en date du 11 mai 1908. Après l'adoption des règlements de la Constitution on se mit à l'oeuvre, avec le Président Séraphin Vachon qui remplit cet office pendant 12 ans, soit de 1910 à 1922.



Le Chevalier H. G. Lepage premier président de la C. de C.

C'est vers ce temps qu'on entreprend une grande campagne de recrutement. Je disais que seuls deux membres fondateurs sont encore vivants. Par contre, il y en a d'autres qui furent des ouvriers de la première heure et qui sont encore parmi nous. Citons entre autres: l'avocat R. E. Asselin et M. Charles Garon qui adhèrent au mouvement en 1910. Avec eux figurent de belles recrues: Édouard Letendre, Arthur Chamberland, Elie Brunelle, David McKinnon, le Dr L.-P. Lepage, Eudore Couture, N. P., Dr M.-A. Drapeau, le notaire Louis-de-G. Belzile, Emile Lauzier, Philippe Larouche, Fairly Blais, Harold Blais, Octave Michaud, Louis Taché, G. A. Marois, M. l'avocat N. Bernier, Adhémar Pineault, Jos. Proulx, François St-Laurent, fils. Ensuite, viennent en 1913, R. O. Gilbert, J.-C. Taché, Georges D'Auteuil, Elzéar Sasseville, avocat, Charles D'Anjou, notaire, P.-E. Gagnon, avocat, Pascal Hudon, Isidore Albert, le Dr Louis Moreault, F. Thibault, Jos. Desrosiers, Arthur Dion, Salomon Lepage, Oscar Morissette, Simon Labrie, J. A. Leboeuf, Omer Beaulieu, Victorin Brisson, David Champoux, Arthur Ouellet et Isidore Asselin.

Nommons ici un des membres les plus actifs Mgr Bolduc, P.D., qui avec bien d'autres est au nombre des disparus.

En 1926, accède à la présidence M. J.-A. Brillant, qui fut le Président 22 ans, soit jusqu'à 1948. Il était membre depuis 1921 et l'est encore. C'est M. P.-E. Gagnon qui détient le record de membre actif à compter de 1913 à 1958, soit 45 ans.

Le deuxième vétéran est l'honorable J. A. Brillant avec 37 ans d'excellents services: de 1921 à 1958.

Voici la liste des Présidents et des secrétaires depuis la fondation de notre Chambre.

**PRÉSIDENTS:** H. G. Lepage, 11 mai 1908 au 8 mars 1910; S. Vachon, 8 mars 1910 au 22 juin 1922; P.-E. Gagnon, 22 juin 1922 au 5 janvier 1926; J. A. Brillant, 5 janvier 1926 au 4 février 1948; Albert Michaud, 4 février 1948 au 16 mars 1949; L. R. D'Anjou, 16 mars 1949 au 19 avril 1950;

Perreault Casgrain, 19 avril 1950 au 25 mai 1951; Louis-Léo Doyon, 25 mai 1951 au 12 juin 1952; Paul Paradis, 12 juin 1952 au 1er octobre 1953; Maurice Tessier, 1er octobre 1953 au 20 décembre 1954; L.-P. St-Laurent, 20 décembre 1954 au 24 janvier 1956; Maurice DeChamplain, 24 janvier 1956 au 24 janvier 1957; Aristide Girardin, 24 janvier 1957.

**SECRETAIRES:** Michel Ringuet, 11 mai 1908 au 4 février 1911; René Asselin, 4 février 1911 au 29 février 1912; Georges D'Auteuil, 29 février 1912 à 1913; P.-E. Gagnon, 12 février 1919 au 22 juin 1922; Chs-Auguste Couillard, 22 juin 1922 au 4 décembre 1925; James Jessop, 5 janvier 1926 au 4 nov. 1938; Amédée Caron 4 novembre 1938 au 4 novembre 1943; Arthur Gendreau, 4 novembre 1943 à 1948; Maurice DeChamplain, 23 janvier 1948 au 18 février 1949; Lucien Deschênes, 18 février 1949.

**ASSISTANT-SECRETARE:** M. Fernand Dubé, 24 janvier 1957.

**SECRETARIAT PERMANENT:** 1er juillet 1957, secrétaire, Mlle Blanche Rioux.

Voici la liste des différents conseils d'administration depuis la fondation jusqu'à 1929.

**1908-1909 — Président:** H. G. Lepage; vice-président: J. A. Théberge; secrétaire: Michel Ringuet et directeurs: P. Vallée, A. Ringuet, M. J. Lepage, P. Raymond, Ed. Heller, E. Pilon, Arthur Couillard.

**1909-1910 — Président:** S. Vachon; vice-président: J. A. Théberge; secrétaire: Michel Ringuet; directeurs: A. Chamberland, Dr L. F. Lepage, A. Ringuet, P. Vallée, E. Pilon et M. J. Lepage.

**1911-1912 — Président:** S. Vachon; vice-président: J. A. Théberge et Ed. Heller; secrétaire: R. E. Asselin; trésorier: Elie Brunelle; directeurs: A. Chamberland, Dr L. F. Lepage, P. Vallée, Geo.-A. Marois, Ed. Letendre, P. Raymond et Isidore Gagnon.

**1912-1913 — Président:** S. Vachon; vice-président: J. A. Théberge et Ed. Heller; secrétaire: Geo. D'Auteuil; trésorier: Elie Brunelle; directeurs: A. Chamberland, Ed. Letendre, J.-C. Taché, Paul Raymond, Dr L. F. Lepage, R. O. Gilbert et Geo. Marois.

**1913-18 — Président:** S. Vachon; vice-présidents: J. Couture et Oct. Michaud; secrétaire: Georges D'Auteuil; trésorier: Elie Brunelle; directeurs: Paul Raymond, Ed. Letendre, Dr L. F. Lepage, Art Chamberland, Georges A. Marois, J.-C. Taché et R. O. Gilbert.

**1919-1922 — Président:** S. Vachon; vices-présidents: Oct. Michaud et Ed. Heller; secrétaire: P.-E. Gagnon; trésorier: Georges D'Auteuil.

**1922-26 — Président:** P.-E. Gagnon; vices-présidents: Ed. Letendre et Omer Beaulieu; trésorier: Jules-A. Brillant; secrétaire: C. A. Couillard; directeurs: R. O. Gilbert, S. Vachon, Georges D'Auteuil, L. E. Dubuc, L. J. Moreault, A. P. Caron, M. J. Lepage.

**1926-1929 — Président:** J. A.

Brillant; vices-présidents: Martin-J. Lepage et Georges D'Auteuil; trésorier: Amédée Caron; secrétaire: James J. Jessop; directeurs: P.-E. Gagnon, L. J. Moreault, C. A. Couillard, R. O. Gilbert, Léopold D'Anjou, D. Paré et Jos. Proulx.

Les membres actuels du conseil d'administration pour 1957-58: Aristide Girardin, président; Henri-A. Martin, 1er vice-président; Arthur Gendreau, 2ième vice-président; Lucien Deschênes, sec.-trésorier; Fernand Dubé, assistant-secrétaire; Paul Paradis,

Dr Victor Lepage, Réal Bernier, Elzéar Côté, Andr.-W. Thériault, Henri Labrie, L. E. J. Dubois, Hon. J. A. Brillant, Maurice DeChamplain, J.-Marie Leblanc, Benoit Sylvain, directeurs. Attachée au secrétariat permanent: Mlle Blanche Rioux.

## Université du Québec à Rimouski

# Campagne de promotion

L'Université du Québec à Rimouski vient de lancer une nouvelle campagne de promotion. Cette campagne vise à mieux faire connaître l'Université rimouskoise, en particulier aux étudiants(es) de niveau collégial de tout le Québec qui désirent entreprendre des études universitaires. La campagne met l'accent sur le fait que Rimouski est une ville d'étudiants(es), où l'on retrouve un milieu à la fois propice aux études et aux activités parascolaires. On ne s'ennuie pas à Rimouski!

**L'université**  
c'est à  
Rimouski


En jouant sur la prononciation du mot université, le nouveau logo souligne l'importance de la "cité" pour entreprendre, dans une atmosphère convenable et détendue, des études universitaires de qualité. "L'université, c'est à Rimouski". En effet, Rimouski jouit d'une longue tradition scolaire et, encore aujourd'hui, plus de la moitié de la population étudie, à temps complet ou à temps partiel. Dans un tel contexte, le domaine socio-culturel s'est développé de façon surprenante pour une ville de 35 000 habitants. Même chose pour les activités sportives et de plein air, ainsi que pour les services au public. Rimouski, capitale régionale située près du fleuve, constitue un milieu de vie agréable dont on peut être fier.

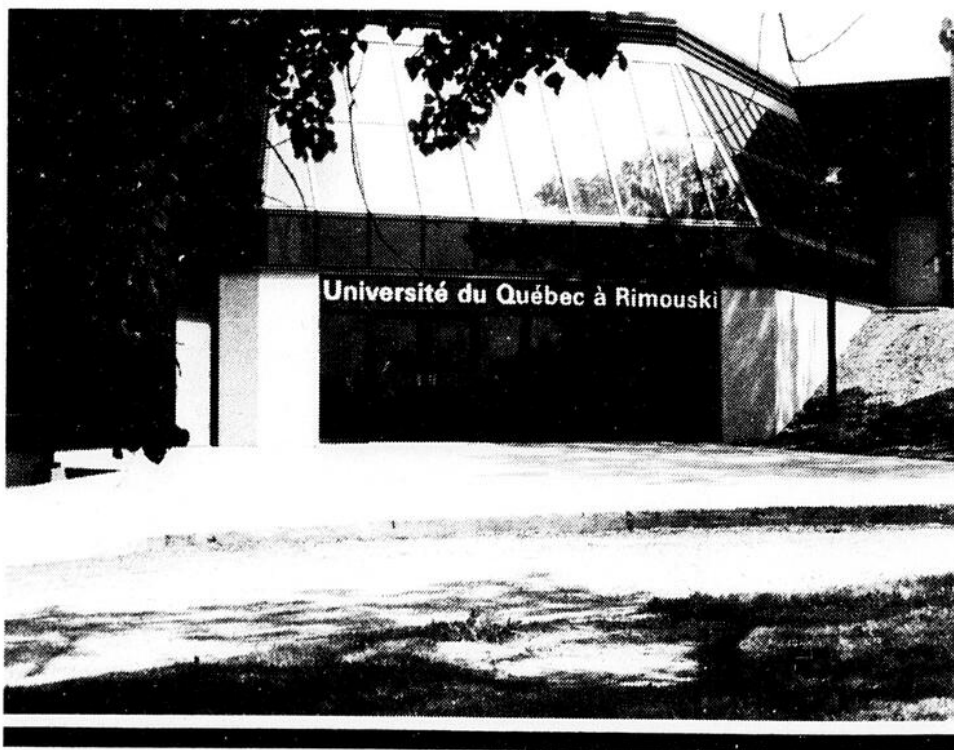
Mais ce n'est pas tout. L'Université du Québec à Rimouski a aussi quelque chose d'unique à offrir à ses étudiants(es). La petite taille de son campus, l'enseignement de qualité qu'elle dispense, les cours offerts en grande majorité à des petits groupes, l'encadrement personnalisé, un personnel jeune et attentif, des programmes d'études originaux, des programmes de maîtrise et des projets de recherche qui ne craignent pas de confronter les disciplines scientifiques devant la complexité du réel: voilà autant d'éléments qui donnent un cachet spécial à l'UQAR.

L'Université, en lançant cette campagne de promotion, profite aussi du fait que la construction récente d'un nouveau pavillon agrandit la superficie totale du campus de 20%. Cette construction abrite une spacieuse et moderne bibliothèque, des services aux étudiants(es), et bientôt un nouvel amphithéâtre de 300 places.

Les responsables de l'UQAR invitent donc le personnel, les étudiants(es) actuels(les) et toute la population régionale à mieux faire connaître l'Université et ses réalisations.

Le nouveau slogan visuel a donc été imprimé sur différents objets (papier à lettre de l'UQAR, brochures d'information, macarons, posters, porte-trombones, chandails, T-shirts) et sera diffusé largement dans les prochains mois.

 Université du Québec à Rimouski



# L'Université du Québec à Rimouski

## Un monde de ressources pour les gens d'affaires

Le développement des régions constitue l'une des raisons d'être du réseau de l'Université du Québec, dont fait partie l'Université du Québec à Rimouski. Dans des régions économiquement défavorisées comme le Bas St-Laurent, la Gaspésie et la Côte Nord, l'Université du Québec à Rimouski se préoccupe de l'essor de l'entreprise régionale. Par des activités de formation en administration, par des interventions directes auprès de l'entreprise et par l'organisation de sessions de formation et d'information (colloque, séminaire, etc.), l'UQAR se veut une ressource capable de venir en aide aux gens d'affaires dans leurs préoccupations quotidiennes.

Dans un contexte de crise économique permanente, les erreurs de gestion coûtent souvent la vie à l'entreprise. Il devient donc impératif pour une région de se doter de gestionnaires compétents qui sont capables d'analyser une situation et de prendre les décisions qui s'imposent. L'Université du Québec à Rimouski, par l'intermédiaire de son département des Sciences de l'administration, forme des administrateurs depuis 1971. Environ 900 étudiants(es) ont été diplômés(es), jusqu'à maintenant, en administration. Six programmes de premier cycle sont offerts aux individus désireux d'acquérir des connaissances et de se perfectionner dans le domaine des sciences de l'administration:

- Baccalauréat en administration
- Baccalauréat d'enseignement en administration
- Baccalauréat en économique
- Certificat en administration
- Certificat en sciences comptables
- Certificat en gestion des ressources humaines

Certains de ces programmes s'adressent à la fois à la clientèle à plein temps et à temps partiel; ceci a pour effet de favoriser les échanges entre des praticiens d'expérience et des étudiants en cours de formation. L'apprentissage s'effectue donc plus rapidement et de façon plus concrète.

Dans le but de former des gestionnaires prudents et avertis face à la dure réalité économique, les professeurs(es) du département des Sciences de l'administration ont développé des outils pédagogiques adaptés aux besoins des PME régionales. Des études de cas, des jeux de rôles, des mises en situation, des simulations, des travaux de session effectués sur un problème particulier d'une entreprise et des discussions de groupe complètent les exposés théoriques.

Les stages dans l'entreprise permettent au (à la) finissant(e) ou à l'étudiant(e) en voie d'obtenir son diplôme de se familiariser avec les pratiques du monde des affaires tout en apportant sa contribution à la mise sur pied des moyens de gestion plus efficaces.

Plus spécifiquement, il existe un programme, nommé programme "Outils de gestion", géré conjointement par le ministère de l'Industrie du Commerce et du Tourisme et des PME régionales. Ce programme permet aux entrepreneurs de se prévaloir des services d'un(e) diplômé(e) durant 20 semaines afin de créer et mettre en place un outil visant à améliorer leur gestion.

## L'UQAR et sa préoccupation pour le monde des affaires régional

L'Université du Québec à Rimouski, par l'entremise de son département des Sciences de l'administration, a toujours eu comme préoccupation de maintenir une collaboration étroite avec le monde des affaires régional. C'est dans cette optique que plusieurs colloques, séminaires et conférences ont été organisés au fil des années. Ces activités ont eu pour résultat de favoriser les échanges avec les gens d'affaires. Depuis 1974, l'Université du Québec à Rimouski a organisé huit colloques sollicitant la participation des entrepreneurs et des gestionnaires régionaux.

Voici les thèmes abordés:

- Facteurs de croissance et de réussite de la petite et moyenne entreprise dans l'Est du Québec (1974).
- Marketing et finance, éléments de développement de la petite et moyenne entreprise (1975).
- Forces incontrôlables de la petite et moyenne entreprise (1977).
- Le personnel, pivot de l'entreprise (1978).
- L'entrepreneurship, élément moteur du développement régional (1980).
- Evolution de la vie au travail et efficacité des organisations (1981).
- Le défi des marchés financiers: la croissance économique (1982).
- Place à la communication dans la gestion (1983).
- Evolution des milieux de travail dans le secteur des pêches (1983).

Des centaines de gestionnaires des secteurs publics et parapublics ainsi que de l'entreprise privée ont pu de cette façon bénéficier de communications et d'échanges avec des spécialistes du milieu comme avec des conférenciers de renommée provinciale ou nationale, sans avoir à se déplacer vers les grands centres. C'est là un autre apport significatif de la présence du département des Sciences de l'administration à l'UQAR.

## L'UQAR mène des recherches en administration

En plus de former des gestionnaires, l'UQAR offre ses services aux gens d'affaires par l'intermédiaire de trois groupes institutionnels attachés au département des Sciences de l'administration: GERMA, CIRAST et CAMPE.

### GERMA - groupe d'étude des ressources maritimes

Le groupe d'étude des ressources maritimes (GERMA), axe ses activités dans des domaines reliés à la gestion des ressources maritimes: industrie de la pêche, sous-sol marin, aquaculture, transport, tourisme, protection de l'environnement, aménagement du littoral, etc.

Entre autres interventions auprès de l'entreprise, on note:

- un dossier de projet concernant l'implantation d'une usine de transformation du poisson à St-Godefroi, comté de Bonaventure (1980);
- une étude de rentabilité pour un système de résidus de poisson, pour Visions Gaspésiennes Enr. (1982);
- des cours de gestion comptable pour les pêcheurs (1983);
- la publication d'un registre comptable (1983).

### CIRAST - centre d'intervention et de recherche pour l'amélioration des situations de travail

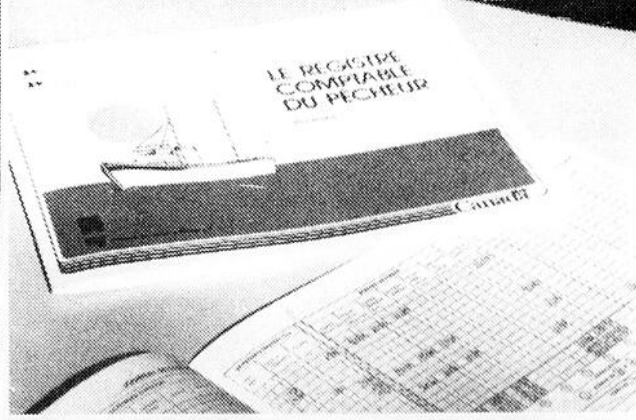
Le centre de recherche et d'intervention pour l'amélioration des situations de travail (CIRAST), est un outil d'intervention et de recherche pour l'amélioration de la qualité de vie dans les milieux de travail. Toujours dans le but d'améliorer les conditions de travail existantes et, par le fait même, d'accroître la productivité de l'entreprise, le CIRAST a procédé aux interventions suivantes:

- l'assistance à la Société d'exploitation des ressources de la Métié concernant la prévention des accidents de travail et réalisation d'un document vidéo sur les méthodes de travail en forêt;
- l'examen des conditions de travail dans le grand hall d'assemblage des wagons de l'usine Bombardier, de La Pocatière;
- l'assistance à l'usine de transformation de poissons de l'Anse-au-Griffon et réalisation d'une mission à Terre-Neuve et à St-Pierre et Miquelon, en vue de l'amélioration des conditions de travail et de la productivité;
- l'assistance à la conception d'un nouveau type de bateau de pêche côtière (la Septiloise), en collaboration avec différents pêcheurs.

### CAMPE - centre d'assistance aux moyennes et petites entreprises

Par des activités de consultation, des séances de formation spécifique ainsi que par l'intégration d'étudiants(es) dans les PME régionales et la diffusion d'informations auprès de différents intervenants socio-économiques, le Centre d'assistance aux petites et moyennes entreprises (CAMPE), contribue à la promotion de l'entreprise dans son milieu. En fonction depuis janvier 1983, CAMPE est intervenu dans les dossiers suivants:

- l'élaboration d'un dossier de projet pour une étude d'impact économique d'un centre de ski de la région;
- l'étude de faisabilité pour l'acquisition d'équipements pour une corporation sans but lucratif;
- l'étude diagnostique d'une entreprise manufacturière dans la région de la Matapédia;
- l'étude de marché pour un produit en phase d'introduction;
- l'étude de marché pour évaluer le potentiel d'un projet ayant atteint la maturité.



Université du Québec à Rimouski

## Qu'est-ce qu'une Chambre de Commerce?

A l'origine, c'était un groupe d'hommes d'affaires qui se réunissaient autour d'une table d'un café de Londres pour discuter de leur commerce et mettre en commun leurs sources de renseignements; ils cherchaient également à se protéger contre des concurrents malhonnêtes qui gâtaient leurs marchés. C'était des associations libres, dégagées de la politique. Les Français ont adopté cette institution anglaise mais ils l'ont modifiée pour l'intégrer dans les services de l'Etat. Ils ont maintenant des Chambres de Commerce, des Chambres d'Agriculture, etc., qui font partie des différents ministères. Les Américains ont opté pour la méthode française et leurs Chambers of Commerce relèvent de l'administration centrale. Au Canada nous avons des Boards of Trade et des Chambres de Commerce qui restent indépendants de l'Etat. La première association de ce genre a vu le jour à Halifax en 1804. Québec fondait un organisme semblable en 1809; celui de Montréal date de 1842. Il existe des associations régionales affiliées à des organismes provinciaux réunis depuis 1926 sous l'appellation de Chambre de Commerce du Canada. Le secrétariat permanent est à Montréal.

La fédération des Chambres de Commerce du Canada est une société puissante qui cherche à maintenir et à stimuler le sentiment d'unité nationale, à coordonner l'action efficace des divers organes de l'association, à établir l'uniformité dans les lois et coutumes commerciales, à présenter un front commun auprès des divers gouvernements en ce qui touche aux questions financières, économiques, commerciales et professionnelles.

Sur le plan régional, les tâches sont nécessairement plus restreintes. L'association vise à améliorer les institutions locales qui s'intéressent aux affaires, à l'industrie, aux finances, à l'administration et au bien-être de la région. Il s'agit de trouver de nouveaux marchés, de créer de l'emploi, d'attirer des capitaux, d'augmenter la production et la consommation. L'association se charge de faire une publicité honnête touchant notre district compte tenu de la population, des sources d'énergie, des moyens de transport, du coût de la main-d'œuvre.

Les Chambres de Commerce n'ont aucune allégeance politique mais elles exercent une influence certaine sur la politique de toutes les administrations sur les plans fédéral, provincial et municipal. Combien d'améliorations par exemple dans notre ville sont dues à l'action efficace de notre Chambre de Commerce? Combien d'autres lui seront attribuables encore, particulièrement dans le domaine du transport fluvial d'hiver.

# PAUL MARTIN INC.

411 RUE SIROIS, RIMOUSKI  
PLAZA ARTHUR-BUIES

723-0141



*de tout  
pour vos  
travaux*



***venez nous voir, ça vaut  
l'coup!***

20 000 pi. ca. pour votre choix

**Personnel empressé et compétent**

PEINTURE SICO  
AUTOMOBILE  
ARMOIRES  
COMPTOIRS  
TAPIS PRÉLARTS  
QUINCAILLERIE  
OUTILLAGE  
JARDIN  
CADEAUX

**une ambiance sans égale**

**un vaste stationnement**

DÉCORATION ET REVÊTEMENTS

**723-0141**

BOIS DE FINITION  
BARDEAUX  
PRÉFINIS  
LAINE MINÉRALE  
MOULURES  
CONTREPLAQUÉ  
BOIS DE CHARPENTE  
PLOMBERIE  
ÉLECTRICITÉ

**De tout et... du service, des conseils,  
des prix et... du choix**

**Hommage à la Chambre de Commerce de Rimouski  
pour son apport économique au milieu**



Jacques Massé, Agent



M. André Bellavance a été président de la Chambre de Commerce de Rimouski en 1970-1971. M. Gaston Desrosiers lui a présenté une plaque souvenir. À droite, M. Léopold Careau de la Banque Nationale du Canada.



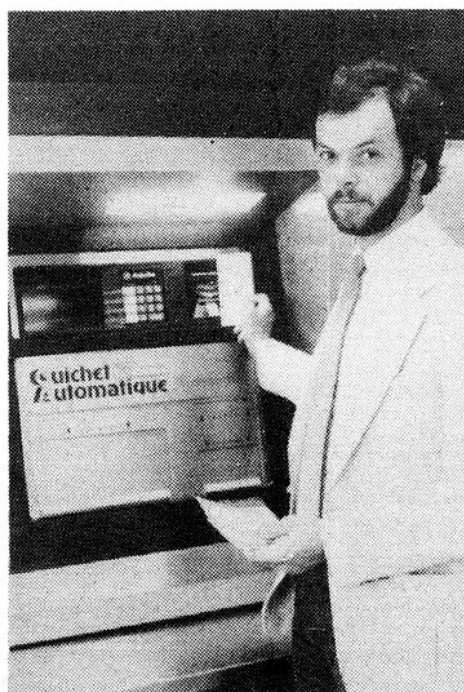
M. Maurice Dechamplain a été président en 1955-1956. Il reçoit sa plaque souvenir des mains de M. Gaston Desrosiers et Léopold Careau.

## Chambre de Commerce

# Les présidents de 1908 à 1983...

1908-09	H.G. Lepage	1959-60	J.R. Alary
1909-10	H.G. Lepage		Réal Bernier
1910-11		1960-61	J.R. Ménard
à		1961-62	Henri Labrie
1913-14	Séraphin Vachon	1962-63	J.P. Légaré
1919-20	Séraphin Vachon	1963-64	André Leroux
1920-21	Séraphin Vachon		Philippe Michaud
1921-22		1965-66	Gérald Séguin
à		1966-67	Jean Dagenais
1925-26	P.E. Gagnon		Louis Besner
1926-27		1967-68	P.A. Gélinas
à		1969-70	J.P. Trépanier
1946-47	J.A. Brillant	1970-71	J. André Bellavance
1947-48	Albert Michaud	1971-72	A. Poisson
1948-49	Albert Michaud	1972-73	A. Poisson
1949-50	L.R. D'Anjou	1973-74	Gilles Lévesque
1950-51	Perreault Casgrain	1974-75	Gilles Lévesque
1951-52	Léo Doyon	1975-76	Claude Chevalier
1952-53	Paul Paradis	1976-77	Réginald Thériault
1953-54	Maurice Tessier	1977-78	Michel Tessier
1954-55	L.P. Saint-Laurent	1978-79	Denis Trudel
1955-56	Maurice de	1979-80	Laurent Vermette
1946-57	Champlain	1980-81	Louis Arsenault
à		1981-82	Maurice Boucher
1958-59	Aristide Girardin	1982-83	Marcel Castonguay
		1983-84	Gaston Desrosiers

### Fédération des caisses populaires Desjardins du Bas St-Laurent



## 75 ANS DE PRÉSENCE DYNAMIQUE

Il y a 75 ans à Rimouski, le Commandeur Alphonse Desjardins, fondateur des caisses populaires, instaurait la première institution financière coopérative du Bas St-Laurent, La Caisse Populaire de Rimouski.

Les années ont passé, d'autres caisses ont vu le jour et se sont données, en 1937, une Fédération; la Fédération des caisses populaires Desjardins du Bas St-Laurent.

Aujourd'hui, les 81 caisses populaires bas-laurentiennes et, plus particulièrement, les 11 caisses du secteur de la Neigette constituent, il est vrai, un important réseau financier mais elles forment aussi un vaste réseau technique doté d'équipements et de systèmes perfectionnés pour répondre aux besoins en épargne, en crédit et en divers services complémentaires de leurs 171 000 sociétaires.

Dans chacune de ces caisses, l'administration et la surveillance relèvent de dirigeants bénévoles élus démocratiquement en assemblée générale. Dans la Neigette, ils sont 133 et forment les conseils d'administration, les conseils de surveillance ainsi que les commissions de crédit.

Et, pour mener à bien les décisions des dirigeants, pour assurer le fonctionnement de tout le réseau et pour répondre aux attentes des membres, il faut un personnel spécialisé, compétent et empressé de plus de 153 employés (es).

Léguées d'une génération à l'autre depuis leur fondation, les caisses populaires sont des institutions locales autonomes, toutes dédiées à l'intérêt de leurs membres et des collectivités qui les accueillent.

Cet engagement pour les membres et la population se manifeste dans des services variés, par des efforts d'éducation économique et financière, dans de nombreuses contributions à des organismes du milieu et

par les emplois que les caisses créent, les taxes qu'elles paient et les contrats qu'elles accordent.

Pour les caisses de la Neigette, comme pour toutes les institutions de Desjardins, c'est la satisfaction et le mieux-être du membre qui priment. Pour cela, dans la région de Rimouski, on s'efforce depuis 75 ans de se perfectionner sans cesse et d'améliorer la qualité des services offerts aux membres.

Qu'on pense seulement à la gamme des comptes d'épargne, à l'inter-caisses, à Visa Desjardins ou au guichet automatique récemment installé à La Caisse Populaire de Rimouski! Chaque changement, chaque amélioration a été réalisée pour vous, dans le but de mieux vous servir. De plus, au fur et à mesure que les services de la caisse évoluaient, il est devenu possible de rejoindre de nouvelles clientèles. Ainsi, mise sur pied pour le particulier, le petit épargnant, la caisse peut aujourd'hui transiger avec les sociétaires, les commerces et les institutions.

À ce sujet, Monsieur Raymond Blais, président du Mouvement Desjardins, déclarait il y a quelque temps au journal Les Affaires que "les caisses avaient jusqu'à récemment mis relativement peu d'emphase sur le prêt commercial, mais que les ressources financières beaucoup plus abondantes dont elles disposent maintenant autorisaient un intérêt beaucoup plus marqué pour le crédit commercial". Monsieur Blais a aussi précisé que cette percée du Mouvement dans le secteur commercial (hausse de 41% en 1982) ne se ferait pas au détriment du service au particulier.

Oui, dans la région de Rimouski et cela depuis 75 ans, la Caisse populaire est une force active, une présence toujours dynamique.





## Message du Ministre Alain Marcoux

Le désir de commémorer un anniversaire et particulièrement un soixante-quatrième constitue pour un organisme tel que la Chambre de Commerce de Rimouski, par ses membres et toute la population un symbole rempli de signification.

Au fond, ce que nous voulons faire, c'est de s'échapper un peu de notre quotidien pour lever la tête, regarder derrière nous dans le passé et remercier en quelque sorte tous ceux qui ont bâti ce que nous avons aujourd'hui sous les pieds, sachant que cet exercice nous servira aussi de

motivation dans nos propres actions.

Afin de se situer un peu dans le temps, rappelons qu'en 1908, la ville de Rimouski était dix fois plus petite; elle comptait 3 000 âmes; au cinquantième anniversaire de la Chambre, en 1958, elle avait progressé jusqu'à 16 000 habitants et depuis, elle a presque doublé.

Au cours des années, la Chambre de Commerce a été l'organisme de pression du milieu rimouskois le plus intéressé, le plus représentatif et le plus articulé en matière de développement des ressour-

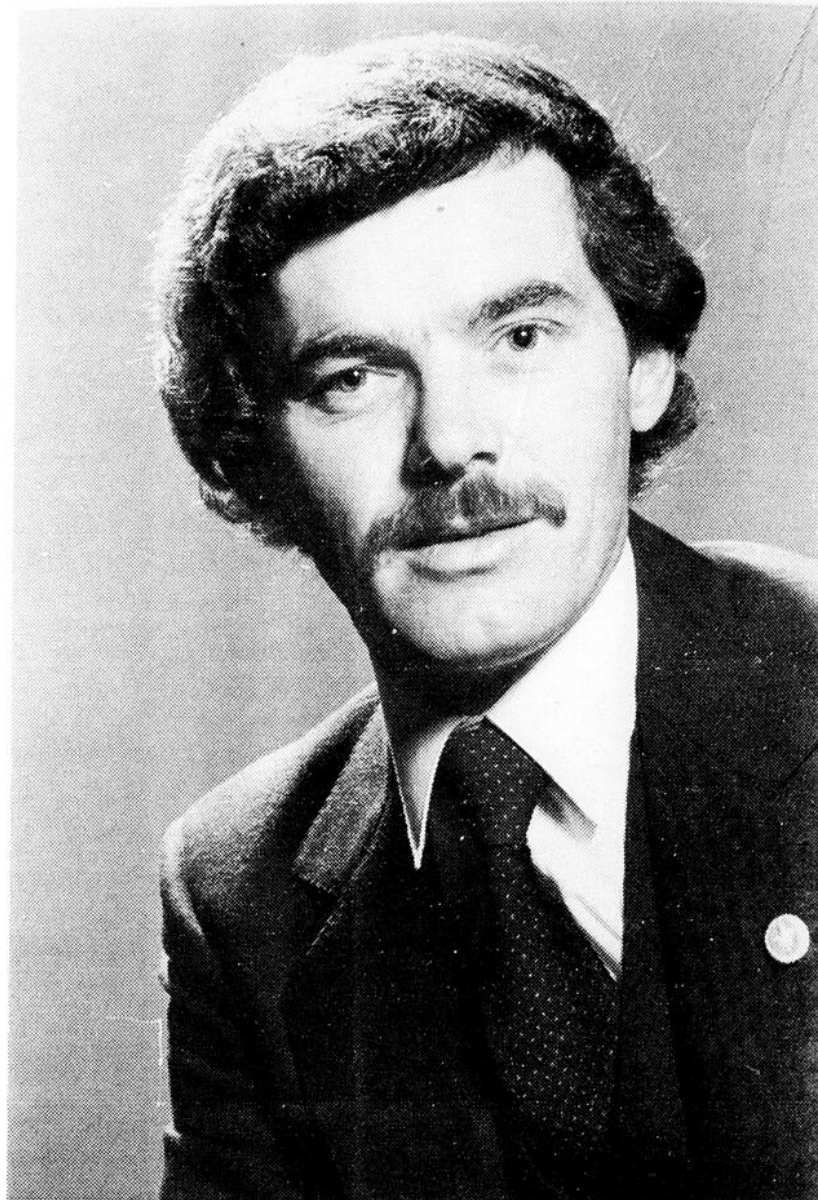
ces économiques et éducatives pouvant profiter aux commerçants et industriels rimouskois: qu'il suffise de penser aux nombreuses interventions maintes fois répétées dans les domaines du transport maritime, de la mise en valeur de nos richesses touristiques, des axes routiers, de l'appui accordé lors de la naissance du séminaire de Rimouski, de l'Institut de marine, de l'Université du Québec et combien d'autres projets importants!

La Chambre de Commerce a aussi été le lieu privilégié, l'école pratique de

formation de plusieurs de nos "leaders" du passé et du présent qui ont développé là les talents et les qualités qui les ont préparés à jouer leur rôle dans la communauté.

Ce que nous pouvons souhaiter de mieux à la Chambre de Commerce de Rimouski, c'est qu'elle vive encore longtemps afin de continuer, dans l'avenir, d'accueillir dans ses rangs les plus grands "leaders" rimouskois.

ALAIN MARCOUX,  
député de Rimouski  
Ministre du Revenu  
Ministre des Travaux  
publics et de  
l'Approvisionnement



## 100 ans de services et de prospérité à l'ensemble de la communauté pour L.R. D'Anjou de Rimouski en 1983

L.R. D'Anjou Inc., de Rimouski, est un nom respecté qui évoque immédiatement aux initiés de l'alimentation le visage, la personnalité d'un homme dont la notoriété n'est plus à faire: Philippe Michaud.

Cette année, 1982, marque le centenaire de cette firme spécialisée dans l'alimentation. Malgré les deux grandes guerres mondiales et les nombreuses crises économiques, L.R. D'Anjou a su s'adapter à son époque et passer à travers le temps.

L.R. D'Anjou c'est aussi le plus ancien grossiste en alimentation du Québec si l'on exclut des maisons qui sont passées de main en main et dont les activités ont été reliées à divers groupes étrangers au Québec.

En effet, cette maison a été fondée en 1882, au Bic, non loin de Rimouski, par monsieur Paul-Emile D'Anjou. À l'époque, ce commerce répondait aux exigences de l'heure. Il offrait une gamme de produits



Bien qu'immense aujourd'hui, L.R. D'Anjou a connu ses racines sur la rue Sainte-Cécile au Bic avec le magasin P.E. D'Anjou.

des plus variées: moulées, farine, épicerie, mercerie, etc.. Au fond, c'était tout simplement une sorte de magasin général d'assez grande taille.

Quelque vingt ans plus tard ce commerce précisa davantage son orientation en se spécialisant, en utilisant l'autoroute du temps, le fleuve Saint-Laurent, pour desservir, via le service des goélettes, une importante clientèle établie sur la Côte Nord ainsi que quantité de chantiers qui parsemaient cette région.

Un autre vingt ans, ou presque, se passe. Pierre-Emile D'Anjou, en 1919, secondé par son fils Léopold, tran-

sporte son centre d'opération à Rimouski. Un autre de ses fils, Albert, se joint à l'équipe familiale et prend charge du berceau de la compagnie au Bic qui devient de la sorte une succursale de la maison D'Anjou. Peu après, l'entreprise est incorporée et adopte la raison sociale P.E. D'Anjou et Fils Limitée.

Tout au début des années '30, Léopold-René D'Anjou acquiert les avoirs de la compagnie et lui donne un nouvel élan. Léopold D'Anjou avait un fils unique, une relève sur laquelle, il comptait. Le destin mit fin à cette expérience. Ce fils fut victime d'un accident mortel en 1955.

Dès lors, il n'avait guère de choix: liquider son entreprise ou la vendre.

En 1964, il offrit ses actions à un de ses amis de longue date: M. Albert Michaud.

Sous l'action de son nouveau propriétaire et particulièrement de son fils Philippe rompu aux méthodes et stratégies modernes de gestion, L.R. D'Anjou Inc. va prendre un nouvel et vigoureux essor.

À l'époque, L.R. D'Anjou occupe à Rimouski des locaux exigus, un immeuble désuet à plusieurs étages qui, on s'en doute était fort peu fonctionnel. En 1969, Philippe Michaud tourne définitivement le dos au passé, un passé assurément méritoire, pour donner à son entreprise un physique, des structures modernes et l'engager résolument dans la voie du progrès. On quitte la vieille bâtisse pour emménager dans un tout nouvel entrepôt conçu en fonction de l'efficacité, d'une superficie de 40,000

pièdes carrés, pourvu de toutes les installations requises pour offrir les services les meilleurs: chambre froide, salle de réemballage, équipement de manutention électrique, voie d'évitement, quais intérieurs et camions.

Six ans plus tard, ces installations que l'on croyait suffisantes pour un bon bout de temps se révèlent trop petites. Audacieusement, Philippe Michaud en double la superficie en 1975. Il doute un instant d'avoir vu trop grand. L'évolution de son commerce déjoue son estimation. Il est contraint en 1978 d'ajouter une nouvelle aile de 25,000 pieds carrés totale d'entreposage à quelque 100,000 pieds carrés.

Entre temps, d'autres développements sont intervenus:

-En 1968, L.R. D'Anjou acquiert un petit grossiste de Val-Brillant: Joseph Nicole.

-En 1970, un autre grossiste établi à Ville-Dégelis, Gérard

Savard, est à son tour absorbé.

-En 1977, un distributeur de produits surgelés, Distribution Blé d'or, subit le même sort.

-Finalement, en 1978, un grossiste de Rivière-du-Loup, L.M. Léveillé, complète la série d'acquisitions.

Suite à l'acquisition de Gérard Savard, Philippe Michaud crée à Ville-Dégelis, en 1973, un centre moderne de distribution de près de 40,000 pieds carrés, idéalement situé pour desservir tout le nord-ouest du Nouveau-Brunswick.

L'entrepôt L.M. Léveillé, de Rivière-du-Loup, toujours en activité approvisionne principalement les dépanneurs, les restaurants ainsi qu'un grand nombre d'institutions.

Finalement, dans l'entrepôt central de Rimouski, on a emménagé une chambre frigorifique de 160,000 pieds cubes, l'une des plus importantes au Québec dans le domaine de la

distribution alimentaire, ainsi qu'un "cash & carry" remarquable.

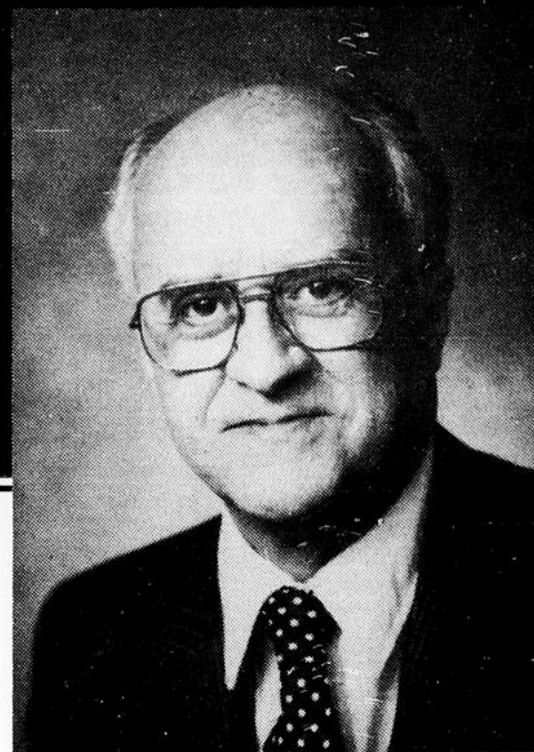
Le périple est ainsi bouclé. Le décor est planté. Voyons maintenant la performance. Sans remonter trop loin dans le temps, il suffit de dire qu'en 1964 L.R. D'Anjou réalisait un chiffre d'affaires de 1,5 million de dollars. En 1982, l'excellent réseau de distribution que dirige Philippe Michaud et son fils Pierre, génère des ventes de l'ordre de 75 millions.

Des hommes de calibre, Philippe et Pierre Michaud ont le devoir de relever le défi de faire vivre et prospérer un commerce qui joue un rôle économique important dans un contexte régional assez difficile. L.R. D'Anjou occupe quelque 135 employés qui perçoivent plus de deux millions en salaires annuellement.

Philippe et Pierre Michaud s'acquittent de cette tâche avec compétence et brio et assument sans restriction leurs responsabilités sociales!

# L.R. D'ANJOU INC.

- Rimouski
- Rivière-du-Loup
- Dégelis



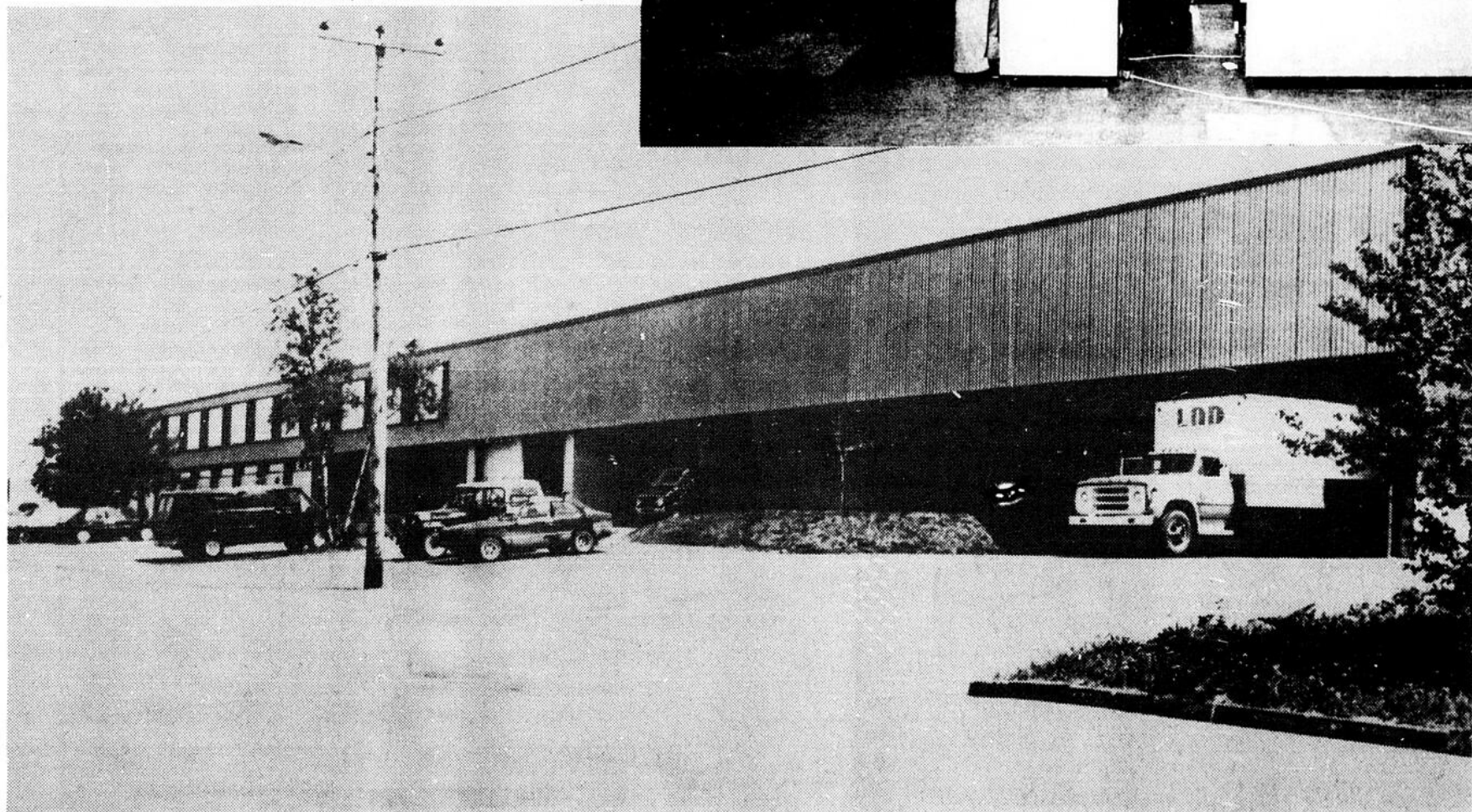
Philippe Michaud  
Président

## UN SIÈCLE DE CONFIANCE

Nos plus sincères félicitations  
à la Chambre de Commerce  
de Rimouski à l'occasion de  
son 75<sup>e</sup> anniversaire.



Ici l'accueil est chaleureux, le service efficace et rapide.

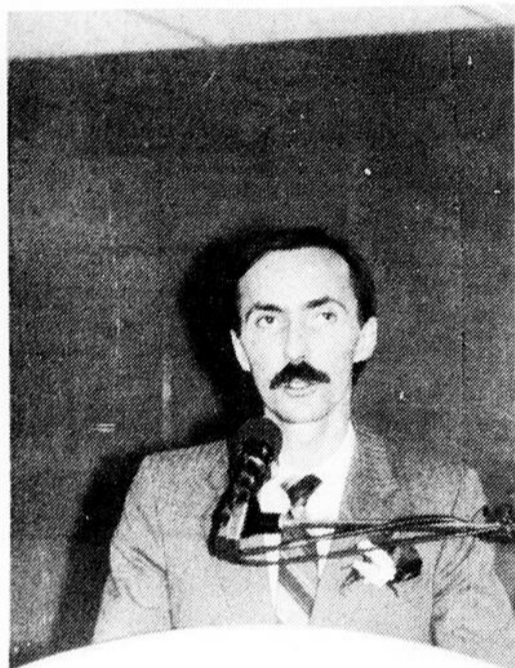


L'entrepôt de Rimouski présente une façade d'une sobre élégance.

# Message du Président de la Chambre de Commerce



- Gaston Desrosiers



que trente-sept (37) membres fondateurs, sous la direction de leur premier président monsieur H-G. Lepage, procédaient à la formation de la Chambre de Commerce de Rimouski. Notre ville comptait alors 3,000 âmes.

Votre Chambre a, durant toutes ces années, œuvré plus particulièrement dans les domaines du transport, des communications et du tourisme sans oublier le dossier du rapatriement de l'Institut Maritime du Québec.

Forte de cette expérience et enrichie par son activité passée, notre Chambre est devenue aujourd'hui un instrument important de développement et de progrès. En plus des fonctions traditionnelles de promotion du milieu économique, notre mouvement s'affirme de plus en plus

Votre Chambre de Commerce fête cette année son 75<sup>e</sup> anniversaire de fondation. Les événements qui ont marqué cet anniversaire et plus particulièrement la soirée du 75<sup>e</sup> ont été réalisés d'abord et avant tout en hommage à ceux qui nous ont précédés;

aux gens d'affaires d'hier et d'aujourd'hui qui ont généreusement contribué de leurs idées, leur temps et leur énergie pour faire de notre milieu un endroit où il fait bon vivre, travailler et s'épanouir. Que de chemins parcourus depuis ce 11 mai 1908 alors

comme un organisme de pression auprès des divers niveaux de

gouvernements municipal, provincial et fédéral. De plus, notre Chambre entend appuyer le milieu économique dans lequel nous évoluons et s'inspire d'un souci constant d'en être l'interprète et le porte-parole.

Et que nous réserve demain? Nos objectifs pour l'avenir porteront sur la sensibilisation au véritable potentiel économique dans notre région et la

mise en valeur de nos ressources. Nous sommes pleinement conscients que la prise en charge de notre devenir économique repose d'abord et avant tout sur le leadership et l'entrepreneurship de la population locale. C'est là la condition essentielle à un véritable progrès.

En terminant, à titre de président de la Chambre de Commerce de Rimouski, je tiens à exprimer

mon admiration, ma gratitude et ma profonde reconnaissance à tous ceux et celles qui ont contribué dans le passé lointain et rapproché à faire de notre organisme ce qu'il est devenu, et à le préparer aux défis futurs.

Gaston Desrosiers, Président de la Chambre de Commerce de Rimouski

## Notre première ressource: la jeunesse



*Au coeur du Bas-Saint-Laurent, on ne peut parler correctement de Rimouski sans évoquer sa richesse morale, son patrimoine culturel, la diversité de ses ressources. Depuis plusieurs décennies, les chefs de file de la Chambre de commerce ont engagé en notre ville une réflexion très salutaire sur les diverses façons de développer l'agriculture, régénérer la forêt, promouvoir les transports et les communications et mettre en valeur les attraits touristiques de notre milieu.*

*Le rayonnement croissant de ces secteurs de pointe ne peut cependant nous faire oublier l'exode de la principale richesse naturelle de Rimouski: cette jeunesse que nous avons éduquée à grands frais et qui, faute d'appui, a cédé au mirage de vie facile souvent promu par les grands centres urbains.*

*Cette situation, qu'on peut qualifier de dramatique, mérite un redressement rapide et prioritaire.*

*Il ne serait pas juste toutefois de verser dans le pessimisme, puisqu'on note certains signes avant-coureurs du renversement de cette tendance à la dispersion. En effet, de plus en plus de jeunes diplômés du Cégep et de l'UQAR songent sérieusement à rester dans notre coin de pays pour y investir leurs talents, leurs connaissances.*

*Le succès des stages et des cours reliés aux technologies de pointe nous incite à espérer un renouveau dans la gestion de nos ressources au plus large bénéfice des générations à venir. De plus, l'effort de sensibilisation aux rouages économiques qui se dessine dans nos écoles polyvalentes comme au Cégep portera sans doute des fruits d'ici à quelques années.*

*Mais, pour que nos diplômés se sentent à leur place dans les rôles nouveaux qu'ils auront à exercer, il faudra des structures d'accueil et d'encouragement. Les gens d'affaires qui détiennent actuellement les leviers de notre économie régionale devront offrir à ces jeunes courageux des exemples d'innovation et d'entrepreneurship.*

*Dans ce renouveau, la Chambre de commerce aura*

*un rôle majeur à jouer. Des pressions seront nécessaires auprès des divers ministères concernés pour que la jeune main-d'oeuvre sache mieux résister à la tentation de prendre le large. Il faudra exiger des cours terminaux en diverses technologies, des programmes favorisant une transformation plus complète des ressources régionales, une création d'emplois soutenue et optimale afin d'atteindre l'autosuffisance dont le Bas-Saint-Laurent a besoin.*

*Des plus jeunes aux moins jeunes, c'est toute la région qui doit être incitée à prendre le goût du risque, à innover dans la mise en place des services appropriés. Plus que jamais s'impose la promotion du leadership économique, un objectif que la Chambre de commerce a su reconnaître et développer chez nous au fil des ans.*

*L'engagement du plus grand nombre dans la Chambre de Rimouski permettra de concentrer de l'énergie, de la transmettre à d'autres, en maintenant entre tous la même longueur d'onde. Ce n'est que par la qualité d'écoute, par l'addition des antennes de chacun en divers milieux qu'il sera possible de parvenir à une situation de réseau, synonyme de force, de constance, d'efficacité.*

*Raymond Sirois*

Raymond Sirois,  
Président et  
chef de la Direction de  
Québec-Téléphone



# DES EXPERTS EN COMMUNICATIONS.

## SUR PLACE.



● Deux cents spécialistes de la technologie et de la gestion des communications d'affaires.

● Une gamme complète de produits et services d'affaires de marques réputées, à taux concurrentiels.

● Tout un éventail d'options\* à votre convenance:  
- location  
- location avec option d'achat,  
- achat avec contrat de service,  
valables tant pour les nouveaux équipements que pour ceux déjà en place.

● Des services de consultation et des programmes de formation complets.

● Trente-trois centres de service en divers endroits stratégiques.  
● Une présence constante et un service diligent auprès de toute la clientèle.

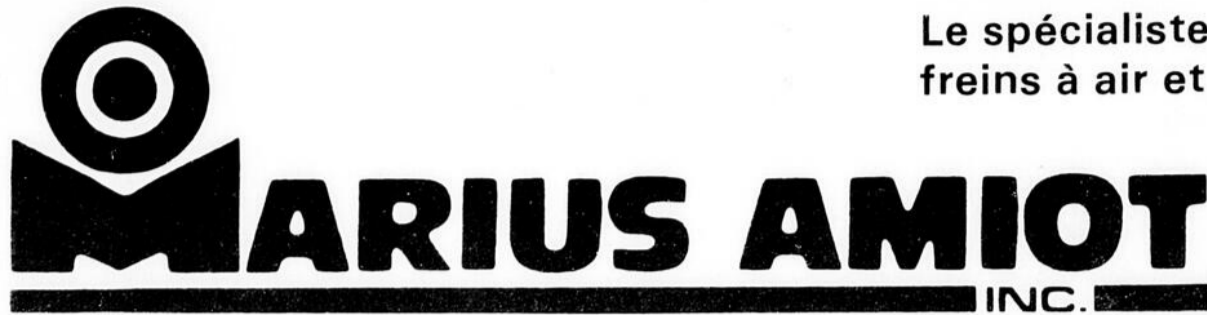
**1-800-463-0827 (sans frais)**  
**(Rimouski) 722-3400**

 **QUÉBEC-TELEPHONE**

\* Conformément aux modalités prévues de l'interconnexion.

CGP 8309 386

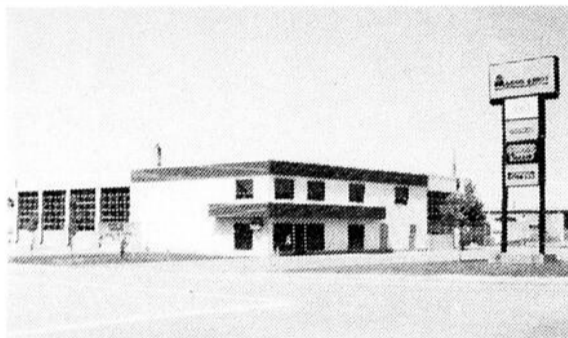
# HOMMAGE À LA CHAMBRE DE COMMERCE DE



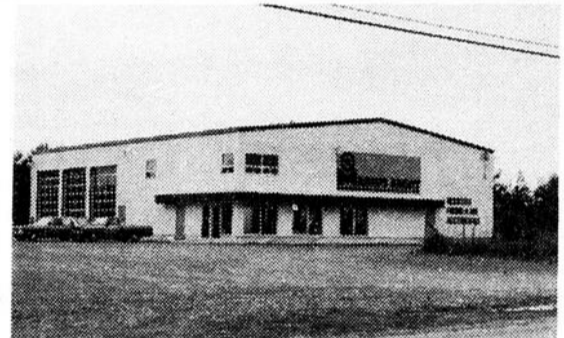
Le spécialiste du ressort  
freins à air et accessoires

## Il y a beaucoup plus que des ressorts chez le spécialiste du ressort.

Rimouski



Rivière-du-Loup



### HISTORIQUE

Les débuts de Marius Amiot Inc. remontent à 1959, lorsque monsieur Marius Amiot lance le "Service Marius Amiot Enr." dans une station-service IRVING.

En 1967, Monsieur Amiot achète l'ancien édifice de la laiterie Pasteur de Rimouski, située au 152, rue Lavoie. Il entreprend d'y vendre des pneus de toutes les marques. De plus, après s'être procuré quelques machines, il commence dans le commerce des ressorts pour autos et camions.

Comme les affaires vont bien, Marius Amiot ajoute quelques produits à sa distribution de pneus et commence la vente de pièces pour camions notamment des pièces de freins à air, des systèmes d'échappement et des amortisseurs. C'est en 1970 que Marius Amiot incorpore son entreprise sous la raison sociale "Marius Amiot Inc."

1972 : cette année précise les activités commerciales futures de la compagnie. Monsieur Amiot se départit de sa station-service afin de consacrer plus de temps à sa nouvelle entreprise. En 1973, Marius Amiot Inc. se porte acquéreur de la firme Johnny Bélanger de Rivière-du-Loup qui existait depuis 50 ans et qui se spécialisait depuis plusieurs années dans la réparation et l'installation de ressorts pour autos et camions. C'est en 1974, qu'il mis en chantier un nouvel édifice dans le quartier industriel de Rimouski au numéro civique 350 de la 2e Rue Est. De cette façon, Marius Amiot Inc. centralise ses activités dans un seul

bâtiment, c'est-à-dire qu'en plus d'un département de pièces plus vaste, on allait désormais offrir à la clientèle de faire l'installation et la réparation sur place. Si bien qu'en novembre 1974, toute l'entreprise est déménagée et prend possession de ses nouveaux locaux. Le commerce se développe de cette façon jusqu'en 1980. En plus de réparer, de vendre et d'installer des ressorts, la compagnie élargit sa gamme de produits. Connue jusqu'à ce jour comme "Le Spécialiste du ressort", Marius Amiot Inc. se lance alors dans différentes lignes connexes dans le domaine de la réparation et de la vente de pièces de camions, notamment les freins à air, les suspensions à air, les systèmes électriques et les silencieux de camions. La vente et l'installation de ces produits comptaient parmi les activités commerciales les plus répandues de l'entreprise. Et bien que spécialisé dans la réparation des poids lourds, Marius Amiot Inc. répare et vend des pièces d'automobiles, en particulier dans le domaine des suspensions.

De 1972 à 1980, Marius Amiot Inc. s'affaire à élargir sa clientèle, et outre sa structure commerciale qui se précise, de nombreux efforts furent faits du côté de la publicité et du marketing. C'est ainsi que Marius Amiot Inc. devient peu à peu le leader incontesté dans la vente et l'installation de pièces et accessoires pour camions dans l'Est du Québec. Toujours en ayant le souci de mieux servir sa nombreuse clientèle, la compagnie se procure de nouvelles machines-outils :

machine à aligner les camions d'une capacité de 100 tonnes, à Rimouski; machine à tourner les tambours de camion, à Rimouski et à Rivière-du-Loup; machine à balancer les roues de camions électroniquement, machine à jet de sable avec compresseur diésel... Toutes ces machines-outils viennent s'ajouter à l'équipement déjà complet du département de service.

1979 fut une autre année importante dans le développement de l'entreprise. Etant donné l'expansion constante, en majeure partie grâce à une saine gestion, Marius Amiot Inc. décide de construire un nouvel édifice à Rivière-du-Loup afin de répondre aux besoins de sa clientèle toujours grandissante. Situé au 600, chemin Rivière-Verte, ce nouveau bâtiment est dessiné et construit en fonction de l'entreprise. Plus efficace et plus pratique dans son ensemble que le siège sociale lui-même, grâce à son aménagement intérieur, cette nouvelle bâtisse aide à continuer les activités de l'ancien garage et l'ajout d'un magasin de pièces vient compléter l'ensemble qui imite ainsi le commerce de Rimouski.

Le début des années '80 ayant été difficile économiquement, Marius Amiot Inc. décide de ne pas s'en laisser imposer et élargit sa gamme de produits afin d'augmenter encore sa part de marché. Avec près de 25 ans d'expérience dans les véhicules routiers, Marius Amiot Inc. envisage l'avenir avec optimisme.

### L'ADMINISTRATION ET LE PERSONNEL

Marius Amiot Inc. emploie plus de 20 personnes à temps plein dans ses deux établissements. Le personnel y est dynamique et compétent. Certains employés ont plus de 15 ans d'expérience dans l'organisation et connaissent bien toutes les ficelles du métier. Comme le dit Monsieur Amiot lui-même : "C'est avec du personnel fiable et compétent que l'on

monte une bonne organisation". Et il faut voir l'organisation!

Chacune des deux succursales est divisée en deux : le département de service et le magasin de pièces. Chacun des départements a son gérant et bien qu'opérant dans la même bâtisse, chacun d'eux

fonctionne individuellement comme une entité distincte.

Toute l'administration est effectuée à Rimouski, ce qui facilite le contrôle de l'organisation du point de vue gestion.

### LES PROJETS

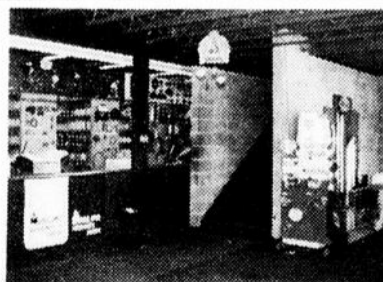
Les projets d'expansion de Marius Amiot Inc. sont temporairement retardés suite à la récente récession économique que nous avons connu en Amérique du Nord. Ces projets sont, entre autres, l'instauration d'un système informatique pour toute l'entreprise ainsi que des rénovations à l'édifice de Rimouski afin de le rendre plus fonctionnel et pour offrir un meilleur service à la clientèle. Tous ces projets sont à court

terme. On parle aussi de s'approprier de nouveaux marchés par l'acquisition de nouvelles distributions de produits. A cet effet, Roch Amiot, le fils de Marius, est entré au service de la compagnie au poste de vice-président en 1982, après un stage aux Etats-Unis et des études en administration à l'Université du Québec à Rimouski, et ce sang neuf dans l'entreprise donne une dimension nouvelle; ce ne sont pas les idées qui

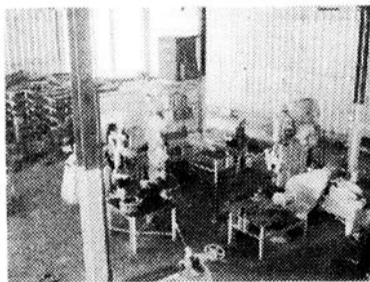
manquent!

Quant aux projets à long terme? Pourquoi pas l'acquisition de commerces connexes dans d'autres régions du Québec, du Nouveau-Brunswick ou de l'Ontario? Peut-être même de l'intégration verticale dans le marché de pièces de camions.!

Département de  
pièces  
Rimouski



Atelier de réparation  
de ressorts  
de Rimouski



Département de  
pièces  
Rivière-du-Loup



## Parce que nous croyons au développement économique régional.

# RIMOUSKI À L'OCCASION DE SON 75<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

600, chemin Rivière-Verte  
Rivière-du-Loup (Québec)  
(418) 867-1842

350, 2<sup>e</sup> Rue Est Rimouski (Québec)  
(418) 723-1155

- Télex : 051-8-6323
- Ligne directe : (La Pocatière à Gaspé)  
1-800-252-0873

**HENDRICKSON**

**Grote**

**PIRELLI**

**Gabriel**

**FULMEN**



**POLYER**

**precision universal joints**

**berg**

**VISTA**

**SKF**

**REYCO**

**RAD 2000**

**SABLE SILICA**

**omanac**

**NEWAY**

**Stemco**

## LES SERVICES OFFERTS

En 1983, la compagnie continue son expansion tant par son marché que par sa marchandise qui se diversifie de plus en plus.

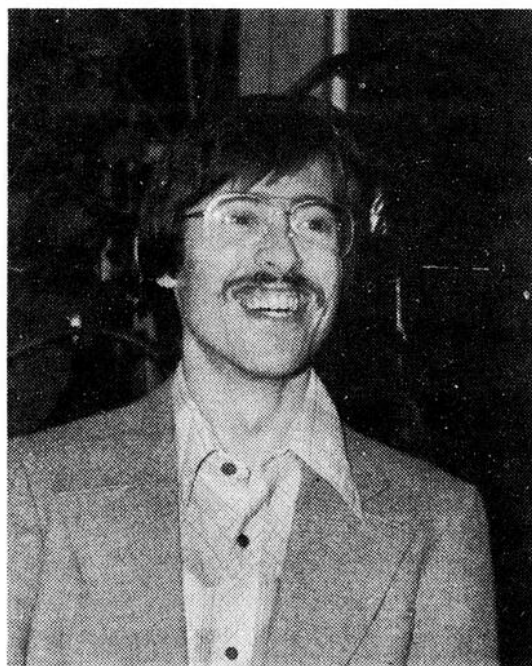
C'est bien connu, Marius Amiot Inc. répare, fabrique, installe et vend des ressorts de camions, d'autobus et d'automobiles. Avec les deux établissements, la principale clientèle provient du territoire s'échelonnant de Sainte-Anne-de-la-Pocatière jusqu'à Gaspé.

Outre les ressorts, les spécialités sont : les freins à air de camions et de remorques ainsi que les suspensions à air. Par ailleurs, l'inventaire de pièces comprend des pièces électriques, des lumières, des batteries, des systèmes d'échappement de camions, des joints d'étanchéité, des roulements, des embrayages de camions, des joints universels, des pièces de châssis et de direction, des filtres à air et à lubrifiant de tous

genres, du sable de silice en quantité industrielle, de l'antigel, des pneus d'automobiles de grande qualité et même des produits pour faire la finition de la carrosserie. Ils sont équipés et qualifiés pour faire le service et la réparation de tous les produits qu'ils vendent!

**N'HÉSITEZ PLUS À CONSULTER  
LES VRAIS SPÉCIALISTES!**

## Message du Club de presse de Rimouski



Au nom de mes collègues, journalistes, relationnistes, agents d'information et cadres, membres du CLUB DE PRESSE DE RIMOUSKI, il me fait plaisir de rendre hommage à la Chambre de Commerce de Rimouski pour ses 75 ans d'histoire.

Rimouski a été bien souvent décrite comme une ville ecclésiastique, d'éducation et commerciale. Les relations d'affaires et les échanges commerciaux sont une réalité de la vie quotidienne rimouskoise, au même titre que la présence des maisons religieuses et des maisons d'enseignement.

La Chambre de Commerce a toujours été présente à son secteur d'activité et s'est préoccupée de l'émergence de nouveaux pôles de développement tels que le tourisme et les communications.

Il est même possible de constater aujourd'hui que Rimouski devient de plus en plus une destination touristique et que les communications occupent une place prépondérante dans la vie rimouskoise.

À ce titre, la Chambre de Commerce a favorisé les communications en offrant la tribune de son souper mensuel aux gens d'affaires. Cette préoccupation de l'information est un souci constant des membres du CLUB DE PRESSE DE RIMOUSKI puisqu'il offre, lui-aussi, une tribune de prestige aux intervenants du milieu régional.

C'est par le maintien d'un respect mutuel et d'une distance critique de bon aloi que les membres du Club de Presse saluent les réalisations de la Chambre de Commerce de Rimouski après 75 ans d'attachement à la ville et à la région.

Claude Morin  
Président du Club de Presse  
de Rimouski

En 1958

## Me Perreault Casgrain, conférencier lors du banquet du 50e anniversaire

N.D.L.R.

Me Perreault Casgrain, président de la Chambre de Commerce en 1950, était le conférencier lors du banquet marquant le 50e anniversaire de la Chambre de Commerce de Rimouski en 1958. Nous reproduisons intégralement le texte de sa conférence qui résume bien ce que furent les 50 premières années de la Chambre.

Je vois au programme que, des anciens présidents de la Chambre de Commerce de Rimouski qui vivent encore et qui sont au nombre de dix, l'un a offert un thé aux dames, quatre vous ont offert des fleurs, quatre des vins de choix et que le dixième, pour votre malheur et le sien, doit vous faire un discours.

Et ce discours, Mesdames et Messieurs, vous le subissez à la suite d'un copieux banquet. Pourtant, il y a quelques

semaines seulement, le Bulletin Provincial des Chambres de commerce déconseillait fortement un propos sérieux à l'issue d'un dîner arrosé de vins et précédé de l'ingurgitation de cocktails. Il s'en expliquait en disant que si l'auditoire était attentif, c'était au prix d'un effort pénible et que s'il ne prêtait à l'oreille distraite, celui-ci se donnait un mal bien inutile.

C'est donc avec la plus vive appréhension que je m'étais préparé à vous faire un "Historique de la Chambre". Heureusement pour vous et moi, il se trouve que cet historique est déjà consigné de façon assez complète dans le programme qui vous a été distribué pour que je me sente justifié de ne point y revenir longuement.

Je me bornerai sur ce qui a été écrit parfaitement par notre secrétaire, M. Lucien Deschênes, à broder quelques arabesques et surtout, je m'efforcerai d'être concis. Il y a exactement cinquante ans, soit le 11 mai 1908, d'après le certificat de M.F.X. Proulx, secrétaire-trésorier de la ville, daté de ce jour historique qui est celui de la fondation de la Chambre de

commerce, la population de la ville était "d'au moins 3 000 âmes". Il s'agissait donc d'une toute petite ville et les trente-sept signataires de l'incorporation constituaient vraisemblablement tout ce qu'on trouvait à Rimouski de commerçants et d'hommes d'affaires.

La seule industrie était la scierie de la Cie Price, et Rimouski tirait son importance toute relative de ce qu'elle était le siège de l'Évêché et le chef-lieu du district judiciaire. Notre ville était considérée comme une station balnéaire, et des familles de Montréal et Québec venaient prendre leurs ébats



sur une grève de sable fin entre la Rivière Rimouski et le magasin de M. Jos Beaulieu, l'un des fondateurs de la Chambre de commerce, magasin occupé aujourd'hui par son fils Alphonse, en face de la rue Lavoie. Pendant dix ans, la ville ne se développe pas, car en 1918, la population n'est que de 3 187 âmes. Pourtant ses hommes d'affaires étaient sérieux, travailleurs, animés d'esprit civique, ils aimaient leur jolie ville et

Suite page 21



## Banque fédérale de développement

320, St-Germain Est  
G5L 1C2  
722-3300

### ASSUREZ L'AVENIR DE VOTRE ENTREPRISE AVEC LES SERVICES DE LA B.F.D.

- Services Financiers
- Consultation aux services des entreprises (C.A.S.E.)
- Services de gestion-conseil

Félicitations à la Chambre de Commerce de  
Rimouski pour 75 années d'implication au  
milieu

(Suite de la page 20)

Le président fondateur, Monsieur H.G. Lepage, était un type bien représentatif de cette génération courtoise et aimable. Parfait gentilhomme, possédant aussi de grandes qualités d'homme d'affaires. Il savait construire solidement, puisque depuis trois quarts de siècle, la maison qu'il a fondée continue de prospérer sans interruption. Vous savez qu'elle est aujourd'hui dirigée par son petit-fils, M. Paul Lepage.

Il est permis de supposer que ni Monsieur H.G. Lepage, ni son fils, Martin Lepage, qui signa avec lui l'acte d'incorporation de la Chambre de commerce, s'imaginaient, il y a cinquante ans, la transformation que subirait leur ville et leur commerce.

En 1910, M. Séraphin Vachon, Maître-imprimeur, succède à Monsieur Lepage. Il présidera la Chambre pendant 12 ans.

Le chemin de fer de Matane se construit pendant cette période et la ville devient un peu plus active. C'est sous la présidence de M. Séraphin Vachon, qu'en 1913, Me Paul Emile Gagnon, Messieurs Georges D'Auteuil et Joseph Derosiers, tous trois encore bien actifs, joignent les rangs de la Chambre de commerce. Monsieur Gagnon devait marquer profondément la ville de son influence. Monsieur D'Auteuil devait être l'artisan principal du succès de la Caisse Populaire qui, elle aussi, célèbre ses noces d'Or, et M. Jos Desrosiers, après s'être taillé un joli succès dans le commerce d'épicerie, devait contribuer avec M. Albert Dionne, à la fondation d'un de nos plus im-

portants établissements commerciaux.

C'est encore sous la présidence de M. Séraphin Vachon, qu'en 1921, M. Jules Brillant, nouvellement établi à Rimouski, devenait membre de la Chambre de commerce.

Me Paul Emile Gagnon, succède à Monsieur Vachon et occupe la présidence de 1922 à 1926.

La Rive Nord se réveille de son sommeil séculaire, les coupes de bois s'y font abondantes des citoyens de Rimouski, sous la présidence de M. Léopold D'Anjou, organisaient un service de navigation régulier entre Rimouski et la Côte Nord.

M. Jules Brillant lance la première en date de ses grandes entreprises, La Cie de Pouvoir du Bas Saint-Laurent. Elle devait transformer la ville et la région qui étaient jusqu'alors pratiquement privées d'électricité.

On est aujourd'hui loin du règlement de la ville, numéro 89, en date du 25 février 1901, qui prévoyait que les rues de la ville seraient éclairées par 15 lumières de 32 chandelles chacune.

En 1933, M. Albert Dionne fonde avec M. Jos Desrosiers, la grande entreprise de commerce et de réparation d'automobiles qui est aujourd'hui la maison Dionne Autos Inc.

En 1936, sous l'impulsion de M. Jules A. Brillant, M. Antoine Gagnon organise l'École d'Arts et Métiers qui est aujourd'hui notre grande École Technique. Ceci vaut à l'Abbé Gagnon de devenir Chanoine et Supérieur du Séminaire.

En 1937, Monsieur Brillant fonde le poste de radio CJBR. Cette même année, la Chambre de

commerce des jeunes s'organise sous l'impulsion de M. Gérard Legaré.

L'année 1938 est une date importante. Une papeterie s'ouvre à Baie-Comeau; elle est le prélude de l'extraordinaire développement de la Côte Nord et la croissance de notre ville y gagnera un rythme accéléré.

En 1946, un groupe d'hommes d'affaires de Rimouski sous la présidence de M. Albert Dionne, lance une compagnie de navigation aérienne. Les promoteurs assument eux-mêmes tous les risques, qui sont considérables et font face à des difficultés sans nombre. Leur entreprise prospère et grandit; aujourd'hui, sous la présidence de M. Roméo Crevier, assisté de Me Maurice Tessier qui s'était donné au projet dès le début, QuébecAir est une des plus importantes compagnies aériennes au Canada.

La population de la ville passe de 4 841 en 1928 à 9 514 en 1948. Elle a donc doublé en 20 ans.

Voilà quelques-uns des événements qui

se produisent sous la présidence de M. Jules A. Brillant.

En 1948, M. Albert Michaud, un des hommes d'affaires les plus entreprenants de la région, succède à Monsieur Brillant.

Cette année-là, l'École de Commerce est fondée sous la présidence de M. Léopold D'Anjou qui, outre les oeuvres de bien commun que je viens de mentionner, est le chef d'un commerce de gros solide et florissant, succède à Monsieur Michaud.

Au cours de la présidence de MM. Michaud et D'Anjou, la Chambre de Commerce tout comme la ville continue à prospérer.

En 1950, je deviens président et c'est la cause de la catastrophe. Je suis élu le 19 avril et, quinze jours plus tard, soit le 6 mai, le tiers de la ville est rasée par les flammes et le reste y échappe de justesse.

Les citoyens de Rimouski ne se laissent pas abattre par l'épreuve et ils reçoivent un puissant réconfort de l'appui moral et financier qui

Suite page 22

# HOMMAGE À NOS BÂTISSEURS



## Trust Royal

CARREFOUR RIMOUSKI  
722-6434

## Ça roule en grand!

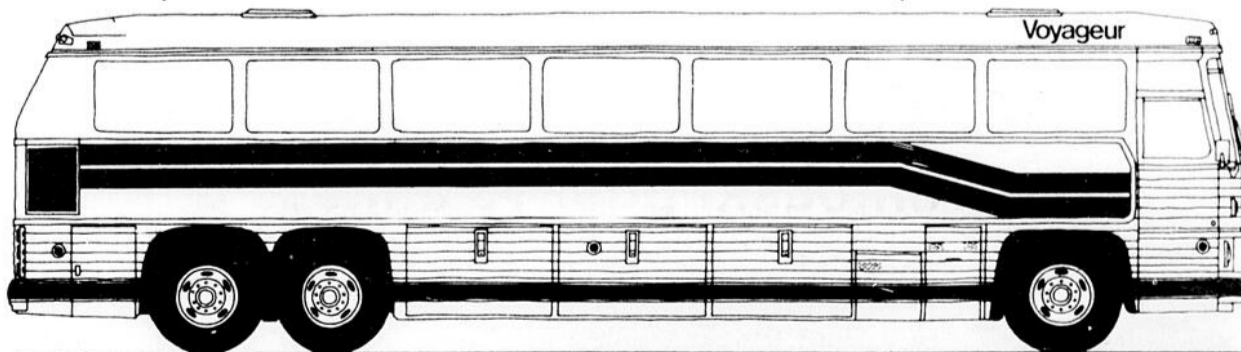
Voyageur a à cœur de vous servir. C'est pourquoi 7 jours sur 7, nous vous offrons plus de départs et de destinations que quiconque. Et en plus de vous faire économiser, Voyageur vous garantit confort, rapidité et commodité.

Pour plus d'information, appelez:  
Terminus Voyageur  
186, des Gouverneurs, Rimouski  
723-4923

## Voyageur



*On fait  
du chemin ensemble*



(Suite de la page 21) leur vient de tout le pays et même de l'étranger.

Sur la suggestion de la Chambre de commerce, un comité de reconstruction est formé, et c'est grâce au travail dévoué, intelligent et réaliste de ce comité que la ville renaît de ses cendres avec une incroyable rapidité. Nous avons été particulièrement heureux d'avoir dans ce comité notre concitoyen, Me Paul Emile Gagnon, et notre ancien concitoyen, feu le brigadier Therriault, qui se sont montrés des administrateurs dont l'imagination et l'audace s'alliaient à la prudence et au bon sens.

La Chambre de commerce se convainc qu'il faut donner un nouvel essor à la ville et attirer des industries, faire les recherches économiques nécessaires sur ses ressources et celles de sa région. À cette fin, elle réclame la nomination d'un commissaire industriel. Sous la présidence de M. Louis Léo Doyon, l'un des plus importants ingénieurs forestiers de la Province, qui me succède en 1951, la

ville retient les services de M. André Thériault qui avait été recommandé par le commissaire de la Cité de Montréal.

M. Paul Paradis succède à Monsieur Doyon. Monsieur Paradis appartient à cette brillante génération formée par Edouard Montpetit à l'école des Hautes Études Commerciales. Hommes d'affaires averti et fin lettré, il ajoute encore au prestige de la Chambre.

Sous la présidence de son dynamique successeur, Me Maurice Tessier, un événement important se produit qui est de nature à faire rayonner davantage l'influence et le prestige de la ville. Je veux parler de la fondation d'un poste de télévision en 1954, poste qui est animé par M. Jacques Brillant dont je ne saurais évidemment penser que du bien.

En 1955, la sphère d'influence de la Chambre s'est étendue dans celle des localités voisines qui forment un tout économique avec la ville de Rimouski. Il convient d'inviter à présider aux destinées de la Chambre de Com-

merce, un homme d'affaires d'une de ces localités qui contribuent tellement au progrès de la ville.

Il existe à Luceville, une industrie qui est l'une des plus modernes, des plus prospères et des mieux administrées de la province. Son fondateur et administrateur, M. Ls Philippe Saint-Laurent, de Luceville, devient président de la Chambre de Commerce pour l'année 1955.

Maurice de Champlain, chef d'une maison de courtage d'assurances active et très achalandée, succède à Monsieur Saint-Laurent.

Sous la présidence de M. Maurice de Champlain et de Monsieur Girardin, des recherches économiques intenses ont été faites. Un travail de coordination entrepris avec les Chambre de commerce de la Rive Nord et de la Rive Sud. Ces recherches et ce travail feront de la navigation d'hiver à Rimouski, une réalité.

J'en arrive à la fin de mon propos et je m'aperçois qu'il ressemble, pour une partie, à un palmarès. Je n'ai

pourtant rien exagéré et ce que j'ai dit n'est que le fidèle miroir de la vérité.

Ceux que j'ai nommés n'ont certes pas été les seuls artisans du progrès de la Chambre de commerce et de la ville de Rimouski. Il ne faut pas oublier le travail des secrétaires dévoués qui se sont succédés et celui des membres des comités qui ont consacré bien du temps à l'étude de nombreux problèmes.

En terminant, je crois qu'il convient de remercier la Providence.

Si la population de la Ville de Rimouski est aujourd'hui de 16 500 et d'au delà de 20 000 avec sa banlieue, si elle est heureuse et prospère, c'est que la Providence nous a merveilleusement situés au carrefour des voies de communication entre la Rive Nord et la Rive sud et que nous sommes ainsi appelés à bénéficier du grand mouvement d'échanges commerciaux provoqué par la découverte et l'exploitation gigantesque que constituent les industries de papier d'aluminium.

Le mérite des hom-

mes d'affaires de Rimouski a consisté à voir et à prévoir. Que la génération d'aujourd'hui et

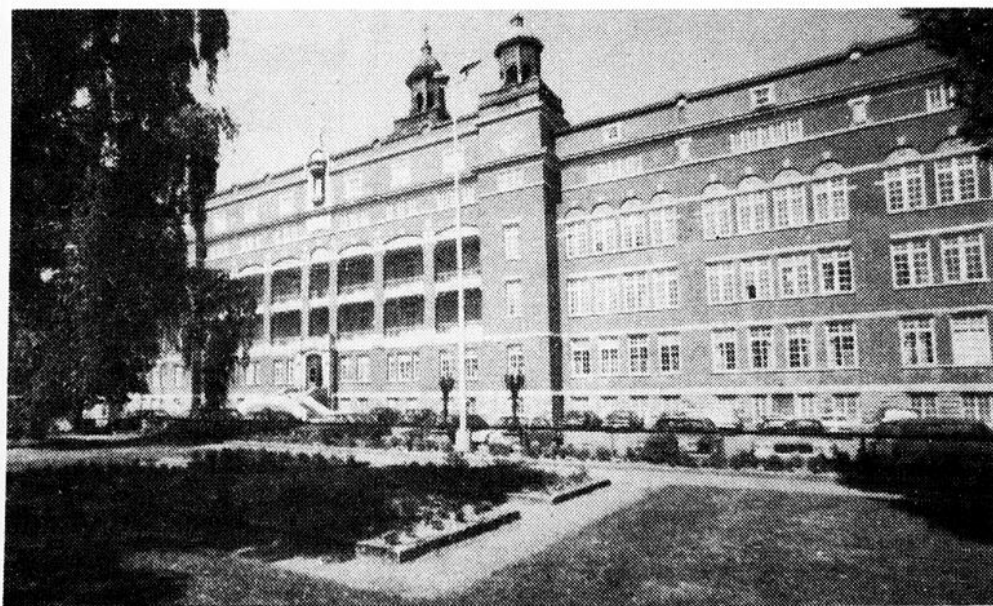
celles de demain continuent d'être actives, pleines de confiance en l'avenir et notre Chambre de

commerce célèbrera encore des anniversaires aussi réconfortants que celui d'aujourd'hui.

### Félicitations à la Chambre de Commerce de Rimouski à l'occasion de son 75<sup>e</sup> anniversaire de fondation.



La direction et le personnel de la **Brasserie O'Keefe.**



#### LE CÉGEP S'ASSOCIE À SON MILIEU

Le Service d'éducation permanente rappelle aux gens d'affaires qu'il est à leur disposition pour supporter le développement de leur entreprise. À cet effet, il vous offre plusieurs plans de formation dans divers champs d'activités. Que ce soit en gestion, secrétariat, informatique ou autres programmes particuliers, il est en mesure de vous aider.

Dans le but de répondre aux besoins de chacun, ces programmes de formation sont offerts à la fois au Collège ou dans des endroits à proximité du lieu où l'on désire que les cours soient offerts.

Pour avoir des informations supplémentaires sur les programmes et cours offerts par le Service de l'éducation permanente du collège de Rimouski, composez le numéro (418) 723-7333 ou 723-7334.

75e anniversaire de la Chambre de Commerce

# Exposé de Pascal Parent sur notre situation économique

M. Pascal Parent, ex-recteur de l'Université du Québec à Rimouski et personnalité très impliqué dans son milieu, était le conférencier invité à l'occasion du banquet du 75e anniversaire de la Chambre de Commerce de Rimouski. Nous reproduisons ici le texte de son allocution portant sur l'importance des ressources humaines dans le développement économique.

Je remercie le comité d'organisation des fêtes du 75ième anniversaire de la fondation de la Chambre de Commerce de Rimouski, et son président, monsieur Hervé Dickner de m'avoir invité à prononcer cette conférence. C'est un honneur pour moi et d'une certaine manière un devoir et voici pourquoi.

Au-delà de ma fierté d'être rimouskois, de bénéficier de ce milieu de vie exceptionnel en province qu'est Rimouski, grâce à son haut niveau de développement culturel, religieux, social et éducatif, le tout enraciné dans une stabilité économique certaine, je tiens à rendre hommage à l'un des principaux partenaires de ce développement, soit la Chambre de Commerce et aux dirigeants qui y ont oeuvré depuis 75 ans. C'est à titre de témoin sans doute, mais surtout de témoin engagé dans un autre secteur important du développement rimouskois, le secteur éducatif qui s'est longtemps identifié en majeure partie au monde religieux.

En effet, depuis près d'un siècle, le monde industriel et commercial a toujours oeuvré en synergie avec le monde éducatif pour le développement de Rimouski. Dès 1855, l'abbé Potvin créait le Collège industriel de Rimouski avec la

collaboration des paroissiens. Répondant à un besoin, ce Collège fut un cheval de Troie pour introduire le cours classique dès 1863. Depuis lors, à chaque nouvelle étape du développement éducatif, le Séminaire a répondu aux besoins de formation exprimés par les citoyens et surtout il a bénéficié de l'appui inconditionnel des dirigeants du secteur industriel et commercial, notamment lors de l'ouverture de l'École d'Agriculture en 1925, de l'École d'Arts et Métiers en 1936, de l'École de Marine en 1943, de l'École de Commerce en 1948, des cours d'extension universitaire en 1961. Quand le secteur éducatif eut acquis son autonomie par rapport aux autorités religieuses durant les années 60, l'appui des industriels et commerçants fut important pour la mise en place du Cégep en 1967; il fut indispensable pour la création du Centre d'études universitaires en 1969, devenu en 1973, l'Université du Québec à Rimouski, le laboratoire de l'INRS-océanologie en 1973, l'Institut de Marine en 1974 et lors des démarches récentes pour un autre laboratoire.

N'eut-été de la lucidité et de la concertation de ces deux secteurs, de la visée prophétique de certains, entre autres de

monsieur Brillant lors de la fondation de l'École d'Arts et Métiers, Rimouski n'aurait pas le visage que l'on lui connaît ac-

tuellement; il n'aurait pu bénéficier des retombées de la révolution tranquille et ne pourrait aborder le virage technologique des années 80 avec tous les atouts qu'il possède.

Comme éducateur, je rends hommage à ces personnes qui



Monsieur Pascal Parent, ex-recteur à l'Université du Québec, agissait comme conférencier lors du 75e anniversaire de la Chambre de commerce.

La nouvelle  Tempo

une traction avant qui a réponse à tout

### Ford Tempo GLX

La plus raffinée des Tempo! Que vous optiez pour le coupé 2 portes ou la berline 4 portes, la GLX offre tout le luxe recherché: sièges avant inclinables garnis tout tissu, moquette de grand luxe, dossier de siège arrière moulant, deux rétroviseurs à télécommande, compteur journalier, lampe de lecture orientable, etc.



### Ford Tempo GL

Le modèle qui a tout pour plaire! Élégante à l'intérieur comme à l'extérieur, la GL est tout confort et toute commodité: sièges avant à dossier inclinable, essuie-glace à balayage intermittent, montre électronique à affichage numérique, insonorisation de grand luxe et tout l'équipement de série de la Tempo L.



### Ford Tempo L

Une valeur sûre, avec un équipement de série à la pointe du progrès: sièges avant à dossier inclinable, mini-console pleine longueur, vide-poches dans les panneaux de garniture de portes, leviers multifonctions montés sur la colonne de direction. L'intérieur, dessiné par ordinateur, accueille cinq personnes.

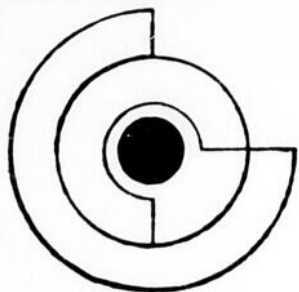


 **MÉDAILLON**  
**FORD** RIMOUSKI

195, rue Léonidas

723-2223





## Une soirée de gala pour fêter



Une partie de la table d'honneur lors du banquet du 22 octobre 1983.

Samedi 22 octobre 1983 à la Polyvalente Paul-Hubert de Rimouski : plus de 400 personnes répondent à l'invitation de la Chambre de Commerce de Rimouski à l'occasion d'un banquet et d'une soirée de gala soulignant le 75e anniversaire de fondation de la Chambre.

Pendant quelques heures, tous et toutes se sont rappelés des souvenirs, heureux ou pas, des luttes qu'a livrées la Chambre de Commerce de Rimouski au fil de ses 75 années. Pour la majorité, le rapatriement de l'Institut Maritime constitue la plus importante victoire de la Chambre. Plus récemment encore, la création d'un service permanent de développement du Tourisme et des Congrès est un autre fleuron au crédit de l'organisme.

Depuis 75 ans, la Chambre de Commerce de Rimouski se veut l'organisme privilégié de pression du milieu socio-



Mme Jules A. Brillant a reçu, au nom de son défunt mari, la plaquette souvenir des anciens présidents. Elle lui est remise par M. Gaston Desrosiers, actuel président de la Chambre de Commerce.

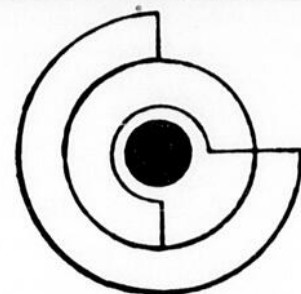


C'est au son de la musique du groupe K-Danse que la soirée s'est poursuivie.



Tous les anciens présidents encore vivants ont eu droit à un tour de ville guidé durant l'après-midi précédent le banquet du 75e anniversaire. Ce fut l'occasion de voir et de revoir certaines réalisations de la Chambre.

# fêter le 75e anniversaire



économique de la région de Rimouski. Nombreuses ont été et seront encore, les interventions auprès des paliers politiques afin d'assurer au milieu rimouskois un meilleur développement.

En plus d'être l'occasion de se rappeler de nombreux souvenirs, le banquet a surtout représenté le moment idéal de rendre hommage à ceux qui ont précédé l'équipe actuelle de direction. Ceux qui, bénévolement, auront permis à Rimouski de se développer au rythme tel qu'elle a pu jouer son rôle de capitale régionale.

Tour à tour, les anciens présidents encore vivants ont reçu une plaquette souvenir en guise de remerciements pour le travail accompli. Le banquet s'est déroulé sous la présidence de M. Hervé Dickner, président des fêtes du 75e anniversaire de la Chambre de Commerce dont l'actuel président est M. Gaston Desrosiers. Le greffier de la ville de Rimouski, M. Hubert Dubé, agissait comme maître de cérémonie.

Le comité organisateur des fêtes du 75e anniversaire avait retenu les services de M. Pascal Parent, ex-recteur de l'Université du Québec à Rimouski, comme conférencier à l'occasion du banquet. Il s'est particulièrement attardé sur la direction que doit prendre Rimouski pour continuer à se développer. Selon lui, la capitale du Bas Saint-Laurent doit relever le défi du

virage technologique. Homme très actif dans le milieu depuis de nombreuses années, M. Parent a livré un profond message dans une allocution que nous reproduisons intégralement dans ce cahier-souvenir.

Le banquet s'est terminé par une soirée de gala agrémenté par la musique du groupe K-Danse. René Alary



Le député de Rimouski et ministre du Revenu, M. Alain Marcoux, a participé au souper du 75e



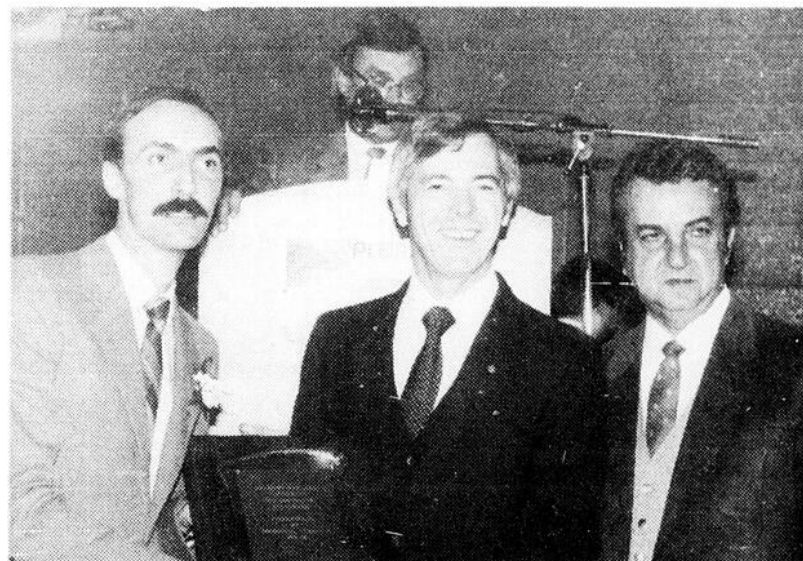
Mme Eva Côté, députée de Rimouski-Témis couata



Tous les anciens présidents encore vivants ont été honorés lors du banquet. Tous des gens qui ont, bénévolement, participé au développement de Rimouski comme capitale régionale.



Précédant le banquet, la Ville de Rimouski a reçu tous les convives à un cocktail.



M. Louis Arseneault, un ex-président, a lui aussi reçu une plaquette souvenir des mains du président actuel, M. Gaston Desrosiers. À droite, M. Léopold Careau, directeur-régional de la Banque Nationale du Canada, commanditaire des plaquettes.



Un groupe de personnes qui ont oeuvré dans l'organisation du banquet : Gilles Fortin, Hervé Dickner, Réjean Gauvin, Marc Saint-Amand, Hubert Dubé, Pierre-Paul D'Anjou et Louis Arseneault.



Comme dessert, les convives ont pu se régaler du gâteau du 75e anniversaire.

(Suite de la page 23)  
ont oeuvré dans la Chambre de Commerce de Rimouski, à la Chambre elle-même pour l'appui constant et répété jusqu'à l'an dernier pour le développement de l'enseignement et de la recherche à Rimouski.

Traiter du développement de Rimouski, évaluer l'impact des diverses forces qui y ont contribué, c'est un propos très ambitieux. Il me faudrait à la fois l'acharnement d'un historien, le sens d'analyse d'un sociologue, celui d'un économiste, la visée d'un géographe polyvalent; ce serait d'ailleurs manquer de respect à certaines compétences qui habitent à Rimouski que d'essayer de le faire. D'ailleurs, les pièces d'archives que nous possédons, en particulier celles de la Chambre de Commerce de Rimouski

qui sont versées à la bibliothèque de l'UQAR, les diverses monographies regroupées dans "Mosaïque rimouskoise" volume publié à l'occasion du 150<sup>ième</sup> anniversaire de la paroisse St-Germain, les documents du B.A.E.Q., ceux du Sommet Économique de l'an dernier, tout cela fournit des éléments fort importants et souvent scientifique pour l'histoire et l'analyse de ce développement. En faire la synthèse et en dégager la ligne d'une ou de plusieurs thèses de doctorat de nos étudiants universitaires, d'autant plus que les recherches multidisciplinaires sont déjà abondantes dans ce domaine. Le récent projet d'"Histoire du Bas-St-Laurent" de l'Institut québécois de la recherche sur la

culture, en collaboration avec la SNEQ et les institutions d'enseignement de la région, fera faire un autre grand pas dans l'analyse et la synthèse de notre passé régional.

Mon propos se veut donc à la fois plus modeste et plus global, il tient plus de la synthèse que de l'analyse, il rejoint l'interrogation philosophique qui recherche le pourquoi, l'élément premier des choses et des réalités à partir de l'observation et de l'analyse. M'appuyant sur une formation de base en philosophie, fort de mon expérience de rimouskois et de la connaissance de nombreux documents et faits vécus, j'ose poser une première question: Par delà les nombreux échecs et réussites, quel a été le facteur constant et dynamique du développement

de Rimouski et qui est responsable du visage actuel de Rimouski?

Ma réponse ne sera que partielle, elle suscitera peut-être dans votre esprit plus d'interrogations que de solutions, mais elle pourra contribuer à identifier certaines orientations pour le développement futur de notre ville et de

notre région, objet de la seconde partie de mon exposé.

Le développement de Rimouski: des efforts constants, des résultats contrastants.

Depuis une vingtaine d'années, le visage de Rimouski s'est précisé et sa vocation semble acquise pour certains. Capitale régionale, ville de

services, ville de commerce, Rimouski s'est développé d'une manière qui a de quoi étonner les planificateurs et surtout décevoir les plus farouches partisans de son développement industriel. Si les efforts pour son développement industriel ont été contrastants au cours des 75 dernières années,

les résultats sont pour le moins contrastants. Les archives de la Chambre de Commerce contiennent des dossiers sur bon nombre de projets de développement industriel dont certains ont été des réussites, d'autres des échecs. Tout récemment, le Sommet économique a exploré toutes les



**RIMOUSKI**  
TRANSPORT LTEE

## Historique

En 1939, Monsieur Gérard Fournier fonde Rimouski Transport Limitée.

Les activités de cette industrie du camionnage se limitaient, au début, à faire venir par les Chemins de Fer Nationaux les marchandises des grands centres, tels, Québec et Montréal, et à les redistribuer par petits camions dans l'Est du Québec et la Gaspésie. On appelait ce mode d'opération "Pool Car".

De débuts modestes, Rimouski Transport Limitée ne cessa de progresser et en 1955 fit l'acquisition de ses premières semi-remorques pour transporter elle-même les marchandises du point d'origine jusqu'au point de destination.

En 1966, Rimouski Transport Limitée se relocalisa dans des locaux plus adéquats de la rue St-Jean-Baptiste, au Centre Industriel. Un investissement qui paraîtrait relativement peu important aujourd'hui, soit 620 000\$, dota l'entreprise d'entrepôts, garages, et bureaux adéquats. À ce moment-là Rimouski Transport

Limitée avait 287 employés qui recevaient 1 500 000 \$ de salaire. Elle possédait 275 véhicules.

En 1970, Monsieur Gérard Fournier, qui en était l'unique propriétaire, vendait sa compagnie aux Entreprises Bussièrès Limitée, et ainsi, Rimouski Transport Limitée devenait la propriété de Monsieur René Bussièrès de St-Henri de Lévis.

Monsieur Bussièrès avait, à ce moment-là, 37 ans et devenait ainsi président et unique propriétaire des compagnies Rimouski Transport et Bellechasse Transport.

Ce dernier, à l'instar de Monsieur Fournier, eut des débuts extrêmement modestes puisqu'il commença comme conducteur de son seul et unique camion. Par la suite, il acquit quelques petits permis et, en 1963, fondait Bellechasse Transport Inc. pour opérer un permis de transport entre Montréal et Québec. En 1970, il achetait Rimouski Transport. En 1972, il se portait acquéreur de Speedway Express et Hebb's Transport, compagnies

qui opèrent partout au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Écosse. En 1974, il devient propriétaire de Keith MacKinnon Transport de Charlottetown, se procurant ainsi un permis pour opérer sur toute l'étendue de l'Île du Prince-Édouard. Durant les mois suivants, il obtenait un permis à Terre-Neuve. Finalement il fit l'acquisition de Overnite Express desservant Montréal et l'Ontario.

En 1980, Monsieur Bussièrès était propriétaire d'un véritable empire dans le transport routier, alors que toutes ces compagnies étaient la propriété de Les Entreprises Bussièrès Limitée.

En 1980, une nouvelle transaction fait passer Les Entreprises Bussièrès Limitée au Canadien National et au Gouvernement du Québec.

En 1982, toutes les compagnies formant les Entreprises Bussièrès sont fusionnées en une seule compagnie, et c'est ainsi que Rimouski Transport devient une division de Transport Speribel

Inc., nom formé des abréviations de Speedway, Rimouski et Bellechasse.

Cette nouvelle compagnie sera toutefois administrée par la même équipe de dirigeants et Monsieur René Bussièrès en reste le président.

Localement, Monsieur Léo-Paul Roy demeure directeur régional et dirige sa division à partir de Rimouski.

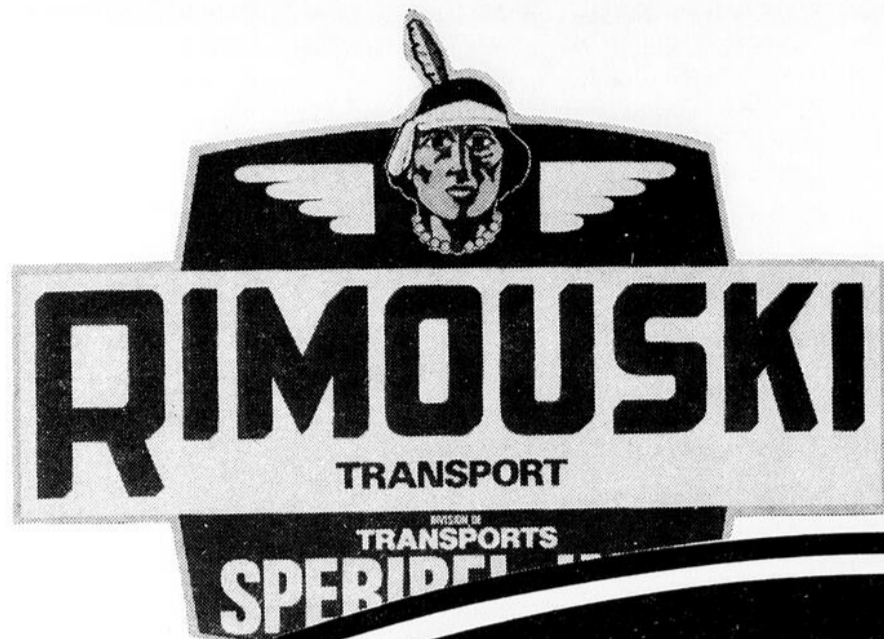
De plus, Rimouski Transport possède deux divisions spécialisées, soit; Les Déménagements Rimouski Limitée dont les bureaux sont situés au même endroit à Rimouski. De par son affiliation avec Allied Van Lines, cette division oeuvre à la grandeur du Canada. Plus Bel-Mont Transit Inc., spécialisée dans le transport des produits périssables et dont les bureaux sont situés à Mont-Joli.

Comme aime à le dire le directeur régional, Monsieur Léo-Paul Roy: "C'est le nom de Rimouski qui se promène partout au pays sur nos camions". Les couleurs, rouge, noire et blanche sont arborées par une flotte

de 1100 unités portant fièrement la tête d'indien en effigie."

C'est la grande famille dont fait partie Rimouski Transport. Cette image de marque est devenue fameuse par tout le pays.





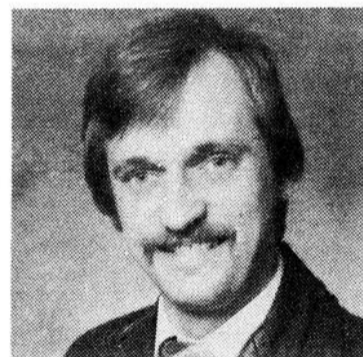
# LE TRANSPORT À LA MESURE DE VOS BESOINS



Le bureau chef de Rimouski



Monsieur  
**LÉO ROY**  
Directeur régional



Monsieur  
**LAVAL THÊBERGE**  
Directeur des ventes



Monsieur  
**JAMES LABEL**  
Représentant des ventes



Des entrepôts modernes et bien équipés nous permettent un travail rapide et efficace.

Une flotte de camions qui correspond à tous vos besoins de transport.



**BUREAU CHEF :**  
377, 2<sup>ième</sup> Rue Est, Rimouski, 723-1212

**BUREAUX ET ENTREPÔTS :**  
Montréal, Québec, Trois-Rivières, Mont-Louis, New-Richmond.

Déménagement local ou longue distance :  
Agent Allied Van Lines

(Suite de la page 26) besoins de la consommation locale des citoyens, selon les demandes d'un marché extérieur, celui de la Côte-Nord surtout durant les années 30-50 pour prendre un essor remarquable grâce aux coopératives locales et régionales et à la Coopérative agricole du Bas St-Laurent, qui s'appelle maintenant PURDEL.

Le secteur agricole est demeuré aux mains des gens de la région : il s'est transformé lui-même radicalement dans sa production et sa mise en marché, se mettant au rythme du développement technologique et économique grâce à une préparation des mentalités faites par l'U.C.C., l'U.P.A. maintenant, par les coopératives, par l'animation du B.A.E.Q. grâce surtout à la lucidité et la volonté de leaders agricoles. Le secteur

agricole, bénéficiant de recherches technologiques faites dans les laboratoires gouvernementaux, est devenu un volet dynamique dans la région et il montre beaucoup de leadership.

La forêt a contribué pour une large part au développement actuel de Rimouski : n'eut-été d'une exploitation forestière abondante de 1900 à 1950, Rimouski n'aurait pu se donner l'infrastructure économique diversifiée qui lui a permis de passer à travers les secousses. En effet, si le départ définitif de la Compagnie Price en 1964 n'a pas trop perturbé la ville et sa région, c'est en grande partie parce qu'elle avait acquis une certaine polyvalence, que sa croissance démographique était constante et qu'elle se donnait progressivement une nouvelle vocation. Pour les

ouvriers de la Compagnie Price, la fermeture aurait pu être désastreuse : la prospérité d'alors du secteur de la construction a permis à un grand nombre de se recycler et d'acquérir des conditions de vie meilleures.

Aujourd'hui Rimouski n'a pas l'allure normale d'une ville située à trente milles de la forêt, en plein milieu agricole et dans un environnement marin. C'est au moins étrange. Est-ce une ville artificielle, une ville parasite qui n'est que le résidu d'échecs d'implantation d'industries de transformation? Je ne le crois pas.

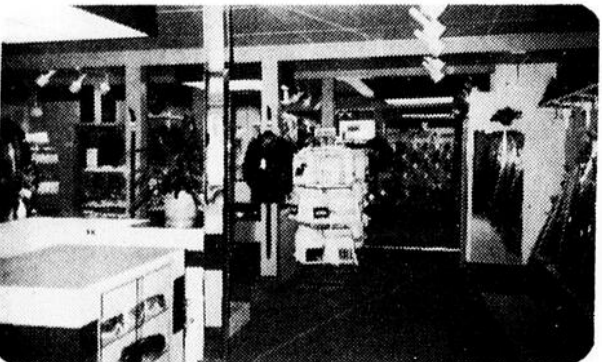
À mon avis, Rimouski est le fruit de la volonté concertée, tenace et lucide, de leaders locaux et régionaux qui ont su, il y a déjà longtemps, changer le facteur négatif de l'éloignement et de la

distance pour en faire un facteur positif et dynamique de développement régional. Ainsi la distance a été le facteur qui a déclenché le développement

rapide des communications téléphoniques et radiophoniques. Par ailleurs, plaider l'éloignement et la distance est devenu une force reven-

dication très efficace pour implanter des institutions d'enseignement indispensables, pour établir des institutions commerciales et finan-

ciales et finan-



## Historique

Le magasin André Lalonde sports de Rimouski doit sa naissance à la chaîne André Lalonde dont le siège social se situe à Montréal.

C'est une entreprise qui compte onze points de vente répartis, comme suit, dans les centres les plus importants de la province :

À Rimouski, le commerce opère au 54 de la rue Saint-Germain est, depuis le 22 septembre 1983. Il s'agit d'une entreprise toute jeune dans notre région, mais qui est précédée d'une réputation des plus enviables.

### LE PERSONNEL

Toute personne travaillant dans les magasins Lalonde sports doit suivre des stages spéciaux de formation organisés par les compagnies et la Maison mère de Montréal.

La direction de l'entreprise rimouskoise est la responsabilité de Messieurs Florent Proulx et Jean Lavoie. Le service à la clientèle est assuré par Mademoiselle Guylaine Dubé, Messieurs Denis Marchand, Carol Dionne, Bruno Bouchard et Pierre Gagné dont la compétence et l'amabilité sauront vous mettre en confiance lors de l'achat d'équipement sportif ou de tous autres articles vous permettant d'exercer votre sport favori.

**MONTREAL (Bureau chef)**  
3165, rue Masson  
Tél. : 374-7333

**REPENTIGNY**  
285, rue Notre-Dame est  
(Coin Argenteuil)  
Tél. : 535-5200

**LAVAL**  
255, boul. des Laurentides  
Pont Vieu, Ville de Laval  
Tél. : 373-1435

**QUÉBEC**  
2450, boul. Laurier  
Place Sainte-Foy

**GREENFIELD PARK**  
755, boul. Taschereau  
Tél. : 465-8090/875-2128

**ST-SAUVEUR DES MONTS**  
17, chemin de Lac Millette  
Tél. : 227-2700

**OTTAWA**  
499, Bank Street  
Tél. : 234-7631

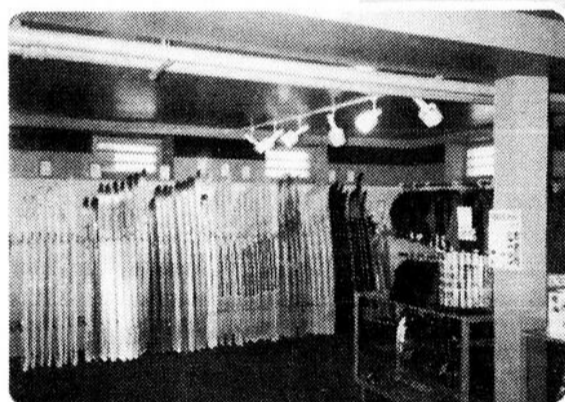




## LE SPORT À SON MEILLEUR

54, St-Germain Est  
Rimouski (Québec) G5L 1A4  
Téléphone : 722-0222

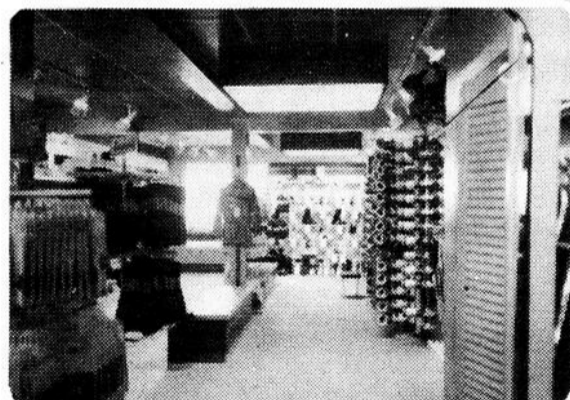
Notre magasin à Rimouski



Le ski : une réputation qui  
n'est plus à faire chez André  
Lalonde Sport



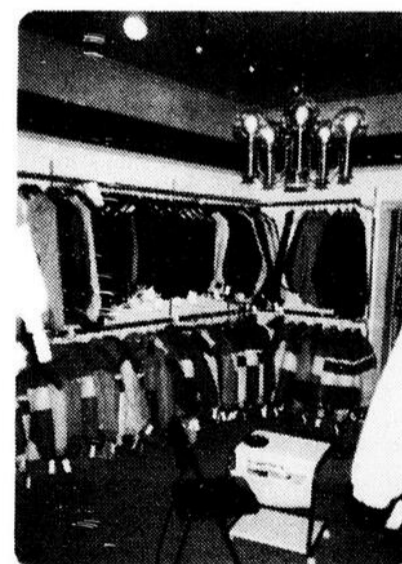
Un personnel compétent et dynamique



Un intérieur spacieux et  
bien aménagé

Parmi la vaste gamme d'articles  
de sport, nous nous spécialisons  
en outre dans les disciplines  
suivantes :

**Tennis**  
**Badminton**  
**Golf**  
**Planche à voile**  
**Athlétisme**



Un très grand choix de  
tenue vestimentaire adapté  
pour chaque sport.

(Suite de la page 28) ces humaines nécessaires pour assurer le leadership sur place, de rendre accessibles tous les services aux citoyens des régions éloignées, de permettre la décentralisation de la culture et de la richesse, enfin de créer, en province ou en région, ces milieux de vie agréables dans l'environnement physique, éducatif, culturel et social.

Rimouski a été à l'avant-garde de ce type de développement autonomiste et ce, dès la fin du 19ième siècle. La création du diocèse dès 1867, la présence de professionnels et de marchands ont contribué à faire de Rimouski un centre relativement autonome par rapport à Québec et qui rayonna peu à peu en Gaspésie et sur la Côte-Nord. Les éditoriaux du Progrès du Golfe, de l'Echo

du Bas St-Laurent, les archives de la Chambre de Commerce, les mandements de Mgr Langevin et ceux de Mgr Courchesne, les interventions des leaders locaux sont des témoins de cette volonté diffuse d'abord mais ferme et constamment renouvelée.

Tout en développant au mieux l'industrie à partir de ses ressources premières, la forêt, la terre et la mer, Rimouski a assumé les conséquences de son éloignement de Québec et il s'en est servi pour développer les communications et les services modernes à un large bassin régional, fonder des établissements d'enseignement, développer un pôle commercial régional et créer une certaine conscience régionale. Ce fut le succès de Rimouski et il a fait oublier les tentatives

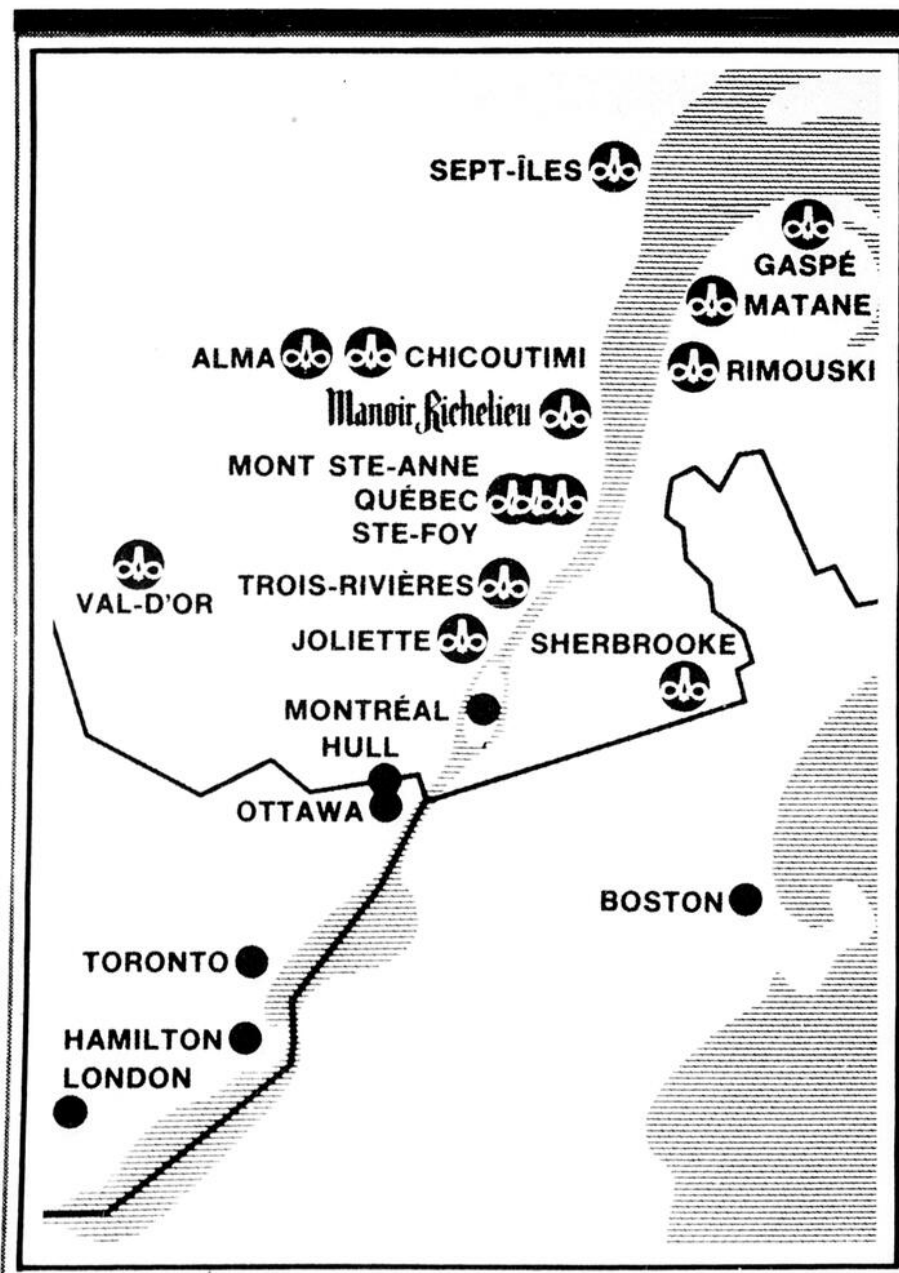
nombreuses et répétées pour développer l'industrie de transformation et la colonisation. C'est pourquoi, durant les années 60, Rimouski a su bénéficier autant de la décentralisation régionale administrative qui était estimée un élément majeur du développement d'une région.

Mais pourquoi avait-on choisi la région du Bas St-Laurent pour expérimenter cette nouvelle formule? En raison d'une déficience économique sérieuse sans doute, mais aussi parce que les leaders régionaux avaient proposé eux-mêmes cette solution issue d'une conscience régionale certaine et surtout d'une volonté de développement qui en découlait.

La Chambre de Commerce de Rimouski a été présente par elle-même et par ses dirigeants à toutes les batailles et à tous ces développements locaux et régionaux, autant lorsqu'elle cherchait dans les débuts à faire de

Rimouski un port océanique, par la suite un port de navigation d'hiver, à doter Rimouski d'infrastructures essentielles que lorsqu'elle s'impliquait récemment dans le projet d'un centre de recherche. Vous portez encore bien haut la tradition de la fierté de votre ville et

de Rimouski un port océanique, par la suite un port de navigation d'hiver, à doter Rimouski d'infrastructures essentielles que lorsqu'elle s'impliquait récemment dans le projet d'un centre de recherche. Vous portez encore bien haut la tradition de la fierté de votre ville et



## AUBERGE DES GOUVERNEURS

155, boul. René-Lepage  
Rimouski (Québec)  
G5L 1P2  
Tél. : 723-4424 (418)

### Historique

Fondée en 1970 à Rimouski, une entreprise québécoise qui emploie plus de 80 personnes de la région.

166 unités de motels, 3 salles de réceptions et banquets, un piano-bar et un bar d'attente. Piscine et terrasse. Trois suites pour congrès etc.

La direction et le personnel de l'Auberge des Gouverneurs à Rimouski tiennent à féliciter tous les membres et fondateurs de la Chambre de Commerce qui oeuvrent pour la région depuis 75 ans et vous encourage à poursuivre votre bon travail dans les années futures.



LA CHAÎNE D'HÔTELS  
À LA GRANDEUR DU QUÉBEC



L'auberge des Gouverneurs de Rimouski,  
une halte bienfaisante.



Des chambres spacieuses et bien aménagées  
sauront vous séduirent



L'auberge des Gouverneurs de Rimouski possède également  
une table de renommée

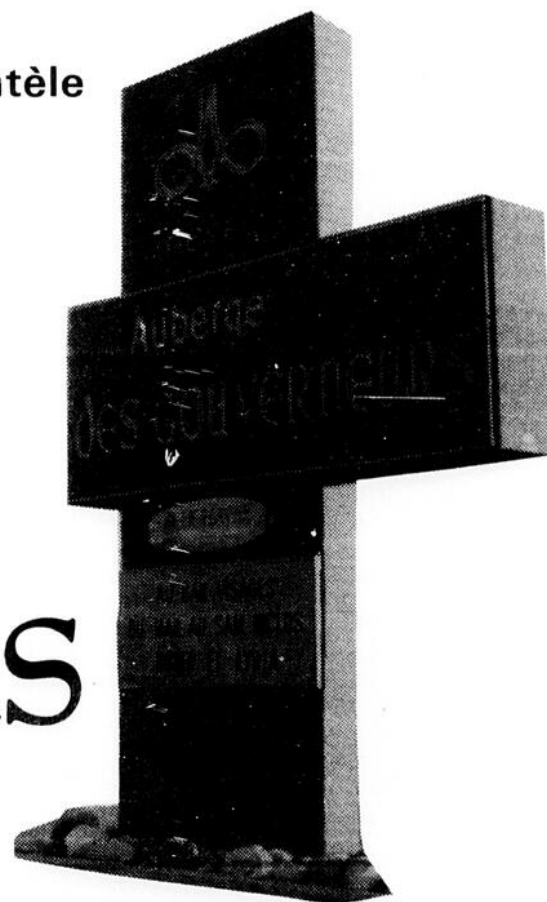


Une piscine, un concept très apprécié de notre clientèle



# AUBERGE DES GOUVERNEURS

155, boulevard René Lepage, Rimouski



(Suite de la page 30)  
c'est à votre honneur.

Rimouski, toujours responsable de son avenir.

À l'occasion du 75<sup>ième</sup> anniversaire de votre institution qui a des états de

services remarquables, qui est toute tournée vers l'avenir et qui veut jouer un rôle de partenaire dynamique dans le nouvel agencement des forces pour le développement local et régional, il importe

de regarder l'avenir autant avec la sagesse de vétérans que vous êtes, qu'avec la fougue de la jeunesse qui se retrouve dans vos rangs.

Le milieu de vie agréable et fort

évolué qu'est Rimouski est-il aussi dynamique qu'il devrait l'être? Quelle orientation prendra-t-il dans les prochaines années et quel visage aura-t-il lors de votre centenaire? Quelle direction voudrait-on donner à Rimouski en ce début des années 80, années de virage technologique, pour qu'elle continue à se développer avec une mission renouvelée au rythme de son ère, de son époque et débute le 20<sup>e</sup> siècle en avance sur les autres?

Le Sommet économique de Rimouski a abordé avec bonheur cette question l'an dernier. Il a fait discuter et adopter par les personnes responsables du milieu une centaine de propositions déjà élaborées par des spécialistes et critiquées par des experts. Ces propositions représentent donc un

programme d'autant plus valable pour les prochaines années que les maîtres d'oeuvre désignés travaillent sur des projets.

Mais à plus long terme, que peut-on entrevoir comme développement?

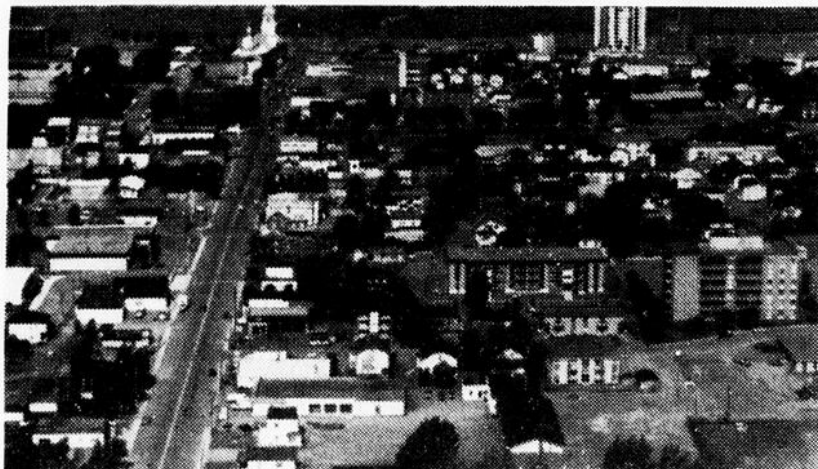
Encore une fois, je m'autorise de votre demande pour énoncer mes opinions personnelles sur ce sujet. Elles sont à ce point fermes que je les qualifie de convictions, tant je suis certain qu'elles portent les éléments essentiels d'un développement à la fois nouveau pour Rimouski et enraciné dans la réalité actuelle. Procédant de cette façon, j'espère rejoindre l'expérience de plusieurs d'entre vous qui avez travaillé avec coeur au développement de la région et ne pas heurter, par ailleurs, l'approche scientifique et multidisciplinaire de

mes anciens collègues de l'Université. Une conviction, c'est une opinion engagée, fondée sur la réalité et que l'on défend avec coeur.

**MA PREMIÈRE CONVICTION :**

Ce sont les personnes et non les seules structures qui vont développer la région du Bas St-Laurent et en particulier Rimouski comme son centre dynamique; des personnes cependant qui travaillent en équipe, qui savent animer ces structures par ailleurs indispensables pour toutes sortes de raisons évidentes: grand nombre d'intervenants, complexité des enjeux, des intérêts locaux, régionaux et nationaux, études préalables à faire et enfin pressions à exercer avec l'appui de la population. Autant une structure adéquate et bien animée devient une dynamique efficace,

autant une structure artificielle ou mal animée peut servir à neutraliser les énergies des personnes. Malheureusement, combien de fois n'assiste-t-on pas à la mise sur pied de nouveaux organismes par défaut d'engagement de personnes, tout simplement parce que la motivation n'y est pas? La motivation! elle surgit de l'intérêt, intérêt collectif mais aussi et surtout intérêt personnel. Sans doute est-il parfois difficile de démêler l'intérêt personnel de l'intérêt collectif dans une intervention... souvent certains peuvent utiliser la collectivité pour promouvoir des intérêts personnels... Une chose est certaine, l'intérêt est à la base de la motivation et soutient le courage qu'il faut déployer pour défendre une cause ou une entreprise. Mais l'intérêt



## L'AUBERGE SAINT-GERMAIN

### HISTORIQUE

Les débuts de l'Hôtel Saint-Germain se firent en tant que maison de chambre et pensions dont la direction était assurée par Monsieur Zoël Lavoie, de 1936 à 1955. À son décès, son fils Jean-Paul assume la relève et imagine une orientation nouvelle pour la maison. En 1956, l'Hôtel possède 26 chambres, une salle à manger et deux bars.

L'établissement continue d'évoluer ainsi jusqu'en 1970, où des transformations intérieures et extérieures donnent naissance à "l'Auberge Saint-Germain".

Les affaires se portent de mieux en mieux jusqu'au 5 mars 1979, date fatidique à laquelle un incendie devait détruire entièrement l'immeuble.

On décide alors de reconstruire et d'ajouter une dimension nouvelle à l'établissement. S'adressant davantage à la clientèle active, hommes et femmes d'affaires, on y découvre maintenant un charmant café terrasse inondé de soleil et de verdure où l'on peut luncher le midi et le soir ou encore venir simplement s'y détendre. Au premier plancher: "La Fondue Saint-Germain", où l'on peut déguster, dans une atmosphère unique à Rimouski, un assortiment de douze fondues différentes ainsi que des spécialités comme les crêpes bretonnes, brochettes etc. De façon à terminer la soirée en agréable compagnie, la clientèle est invitée à se rendre au Bar Saint-Germain, un bar dansant à la toute dernière mode, seul endroit en ville où l'on retrouve un écran-vidéo permettant de visionner et d'entendre les derniers "hits" au palmarès.

Il ne faut pas oublier le fameux bar "Chez Pull", reconnu comme l'endroit de rencontre par excellence des sportifs, existant depuis maintenant 28 ans et où il est toujours plaisant de se retrouver pour discuter dans une ambiance de franche camaraderie.

En avril 1979, après plusieurs mois d'aménagements, messieurs Jean-Paul Lavoie et Michel de Champlain mettaient la dernière main à la réalisation du projet "Le Carré Saint-Germain" avec l'inauguration d'une maison du spaghetti: "La Forge du Père Cimon", typiquement aménagée dans l'ancien lieu de résidence et de commerce de M. Henri Joseph Cimon, forgeron. Une maison âgée de plus de 100 ans. Au menu, nous retrouvons: 14 spaghettis différents, 3 lasagnes et des salades variées. Très prochainement, dans le but de toujours satisfaire sa nombreuse clientèle, on y trouvera également un très beau choix de pizzas.

#### Heures d'ouverture :

La Forge du Père Cimon : De 11 h à 23 h

La Fondue Saint-Germain : De 17 h à 00 h

# LE SAINT-GERMAIN

l'endroit par  
excellence pour bien  
se divertir à  
Rimouski, situé au  
45, rue St-Germain  
Est.



restaurant



fondues\_brochettes\_crêpes

Le Restaurant La Fondue Saint-Germain, là où  
l'on retrouve intimité autour d'une bonne table.



Le Bar "Chez Pull", le rendez-vous des sportifs



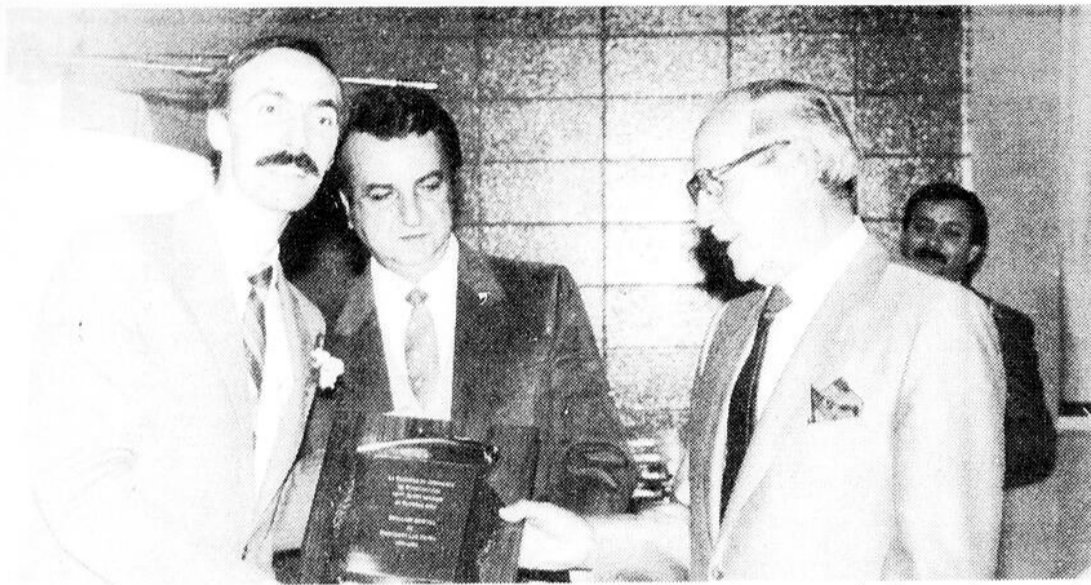
La Forge du Père Cimon, un  
restaurant unique dans un décor  
d'autrefois.

Maison du Spaghetti



BAR DANSANT - CAFÉ TERRASSE

Le Bar dansant Saint-Germain vous  
procure l'occasion de rencontrer  
vos meilleurs amis.



M. Gaston Desrosiers, actuel président de la Chambre de Commerce de Rimouski, a remis une plaquette souvenir aux anciens présidents de la Chambre. Ici, M. Louis-Léo Doyon reçoit sa plaquette. Au centre, M. Léopold Careau, directeur régional de la Banque Nationale du Canada, commanditaire des plaquettes.

(Suite de la page 32) plore toutes les de ces personnes devra être fondé sur une vision d'avenir de leur entreprise et de leur institution, mais surtout du milieu local et régional qu'elles contribuent à construire. Rimouski se développera comme capitale régionale et comme ville de services, à condition qu'on change de registre et qu'on ex-

plote toutes les avenues que ces notions emprunteront dans l'avenir. Faisant jouer à fond les ressources actuelles, dépassant le rôle administratif traditionnel que cela comporte, la capitale régionale devra devenir un pôle dynamique de la croissance régionale. Je ne parle pas ici nécessairement en termes d'industries de transformation à implanter; je parle surtout d'entreprises d'un type nouveaux issues du développement de la technologie et exigées par une société toujours en transformation; je parle aussi en termes de rayonnement d'idées nouvelles, de projets nouveaux et de services nouveaux complètement différents de ceux d'aujourd'hui. Il faut trouver le second souffle de la capitale régionale, la seconde phase des services à fournir à la population de la région, pour qu'elle soit même en avance sur les autres régions. Une ville comme Rimouski, avec toutes les ressources humaines qu'elle possède, avec les instruments bibliographiques, les

laboratoires de recherche en sciences pures et en sciences humaines, grâce aux communications et technologies, de presque instantanées qu'elle établit avec les banques de données scientifiques internationales, peut devenir un relais scientifique important, développer des transferts technologiques intéressants, fournir de l'expertise et des consultations au niveau régional, être ainsi inspiratrice de projets nouveaux par leurs contenus et dans le temps.

Quand je parle ainsi, je pense aux institutions d'enseignement Cegep et Université sans doute, mais j'estime que plusieurs autres institutions ou entreprises pourraient se fixer cet objectif dans la mesure de leurs ressources actuelles, surtout de leur volonté d'inover. Rimouski devrait devenir un foyer de dévelop-

pement d'idées et de projets surgis de la connaissance de la littérature scientifique et technologique, de la volonté d'effectuer des transferts technologiques utiles pour la région. Bien plus, dans un ou deux secteurs, Rimouski devrait aspirer à jouer un rôle national. Je me permets d'ajouter que ces projets sont loin d'être des utopies; elles sont à la portée d'un dynamisme local éclairé.

#### MA SECONDE CONVICTION :

Elle est liée à ce que je viens de proposer et elle fonde mon propos. Les ressources humaines sont la principale ressource d'un pays, la plus dynamique et la plus polyvalente. Rimouski et la région ont l'avantage de posséder cette richesse inestimable : d'une part, des ressources humaines hautement qualifiées,

expérimentées et aguerries oeuvrant dans ses entreprises et dans ses institutions; d'autre part, des jeunes qui terminent des études spécialisées dans des domaines fort diversifiés et qui sont disponibles et motivés. Bien plus encore, Rimouski a fait la preuve qu'il est un milieu capable d'attirer et de retenir des personnes hautement spécialisées pour des tâches précises.

Saura-t-on mettre à profit ces ressources, leur donner des défis à la mesure de leur compétence et de leur dynamisme? Deux remarques s'imposent ici à mon point de vue :

L'insertion de l'université dans le milieu régional, la décentralisation de la formation universitaire et de l'initiation à la recherche serait un relatif échec à moyen et long terme,



## HISTORIQUE DE SOMÉTAL

Détenteur d'un brevet de construction de fours servant au séchage du bois pour l'industrie de sciage, M. Jean-Marie Leblanc fondait à Rimouski, en 1943, ATLANTIC DRY KILN REGISTERED. Sous la direction dynamique de son président-fondateur, la compagnie devait connaître une évolution constante, déployant ses activités dans divers domaines reliés à l'usinage des métaux.

C'est ainsi qu'en 1953, naissait la division des métaux ouvrés, première étape de la diversification des services et produits offerts par la compagnie.

En 1960, la croissance de l'entreprise amène celle-ci à déménager ses installations dans des locaux plus vastes, l'usine actuelle de Rimouski. Elle est désormais en mesure de se lancer dans la fabrication de charpentes d'acier.

En 1971, la compagnie s'attaque au marché des équipements hydro-électriques : vannes, conduites forcées, grilles à débris destinées aux barrages hydro-électriques, sont conçues et fabriquées à Rimouski pour être installées aux ouvrages du complexe Manicouagan-Outardes.

En 1974, la compagnie adopte la raison sociale SOCIÉTÉ METALLURGIQUE ATLANTIC LIMITÉE, ou SOMÉTAL ATLANTIC LIMITÉE. La société est de taille à relever des défis d'envergure et sa participation au vaste projet de la Baie James entraîne l'établissement d'une nouvelle usine à Matagami. Elle s'affirme désormais comme chef de file dans le domaine des structures hydro-électriques.

En octobre 1981, Sométal se joignait au groupe MARINE INDUSTRIE LIMITÉE, entreprise reconnue mondialement pour sa compétence et la qualité des produits et services qu'elle offre, notamment en construction navale et ferroviaire, en fourniture de biens d'équipement divers pour l'industrie lourde et plus particulièrement en fabrication de groupes turbines-alternateurs hydrauliques de grande puissance.

Cette mise en commun de compétences complémentaires présage d'un heureux avenir pour SOMÉTAL, désormais une division de MARINE INDUSTRIE LIMITÉE.

## LES SERVICES

Sométal offre aujourd'hui les services suivants :

- Conception, fabrication et installation d'équipement hydro-électriques et industriels, tels que : Vannes, Trevils, Blindages, Réservoirs, Silos, Chutes, Convoyeurs, Ponts, Débarcadères, Tours, Grues portiques etc.
- Usinage de grande précision au moyen de machine-outils des plus sophistiquées dont entre autres un tour à contrôles numériques.
- Roulage de plaques d'acier - soudure - essai non-destructifs des soudures - four à traitement thermique - nettoyage au jet de sable - métallisation

## LE PERSONNEL

On compte cinq ingénieurs de conception (mécanique); trois ingénieurs de conception (structure d'acier); un ingénieur métallurgiste (production); un ingénieur radiographe (production); douze techniciens seniors (dessins-production); ainsi que 200 ouvriers spécialisés en assemblage mécanique-électrique, soudures peinture etc.

La direction de Sométal est assurée à Rimouski par Monsieur Marc-André Dionne, vice-président.

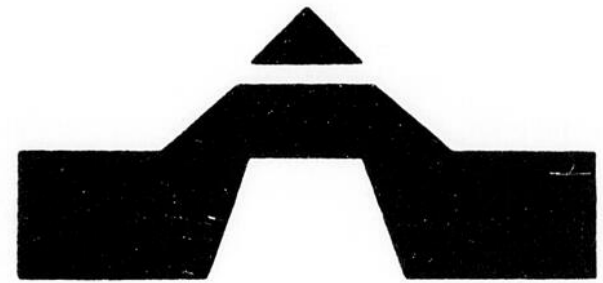
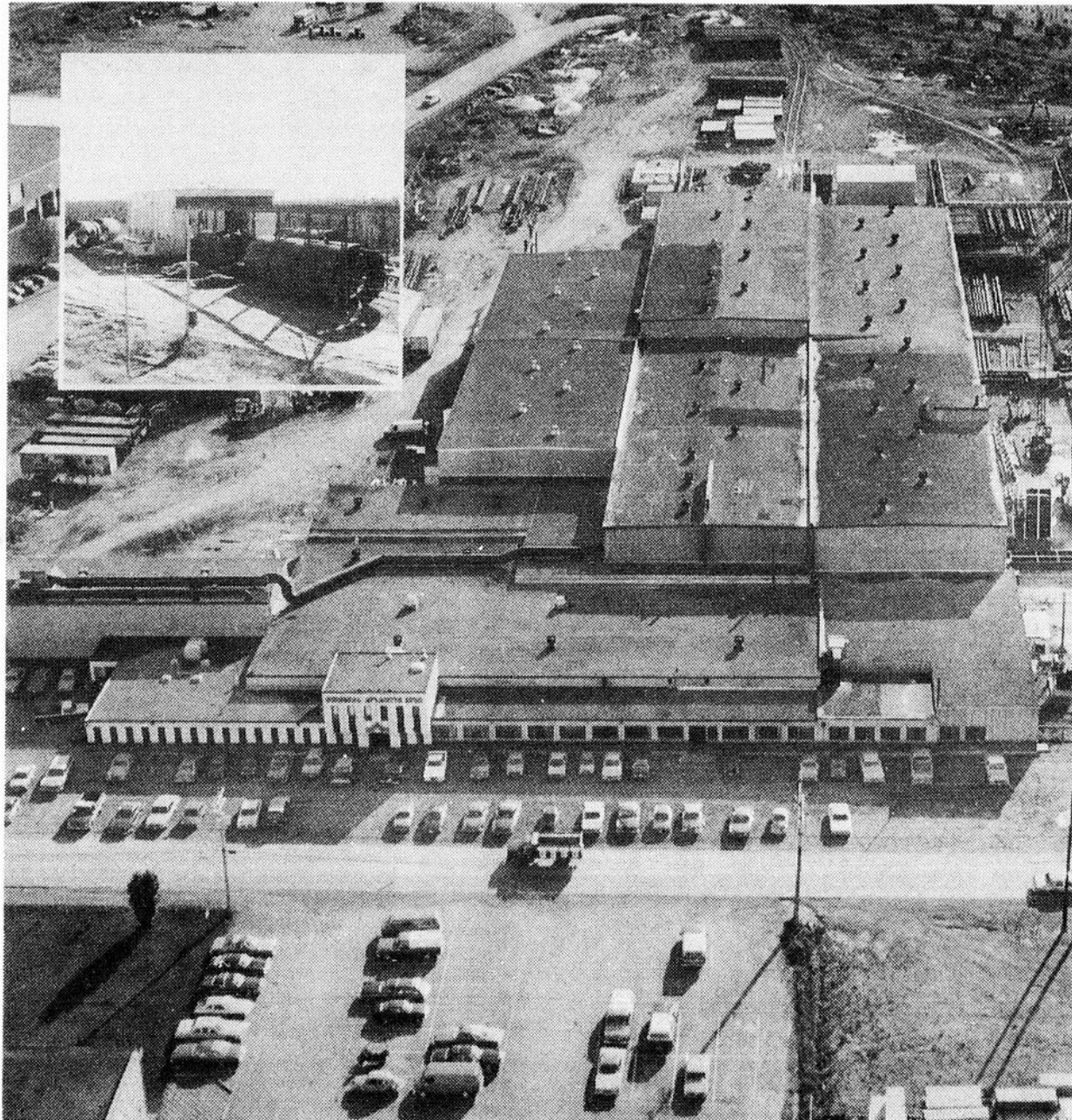
## LE MARCHÉ

Le territoire couvert par Sométal s'étend à travers tout le Canada. Cependant, son marché extérieur est très important c'est-à-dire que Sométal exporte dans le monde entier (États-Unis, Afrique etc.).

Sométal est une division de marine industrie Limitée, dont 65% de son capital-actions est détenu par la Société Générale de Financement du Québec (S.G.F.). L'autre 35% étant la propriété du Groupe Alsthom-Atlantique de France.

# Sométal

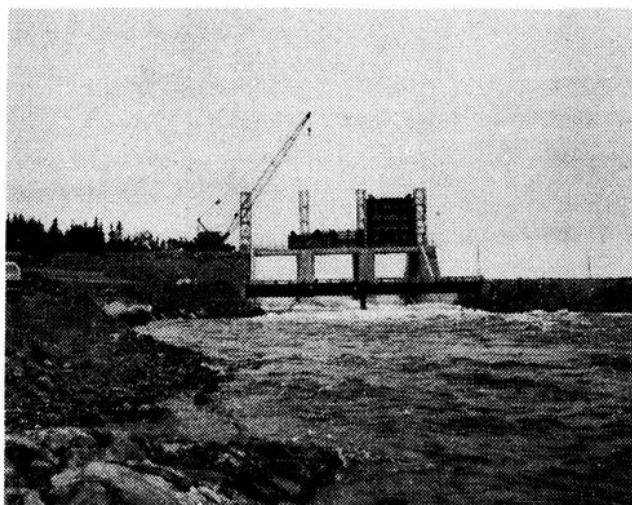
division de Marine Industrie Limitée



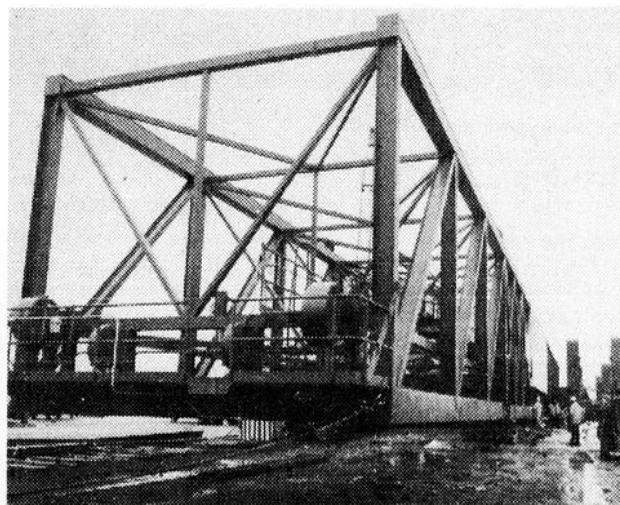
217, Léonidas  
Rimouski, C.P. 290, QC  
G5L 7C1

**Sincères  
félicitations à la  
Chambre de  
Commerce de  
Rimouski pour  
son 75ième  
anniversaire**

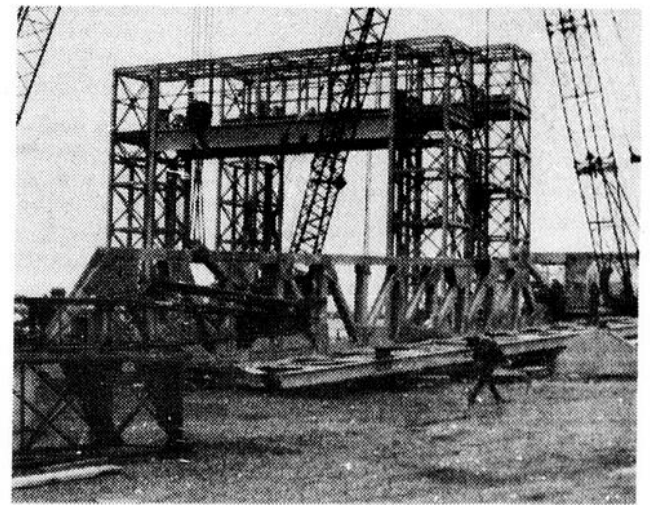
## Nos réalisations



Vannes d'évacuateur de crues  
Barrage Upper Salmon, Terre-Neuve



Mât de grue à conteneur  
Port de Elizabeth N.J. U.S.A.  
Dimension 24' x 24' x 300'



Débarcadère ferroviaire  
Matane

(Suite de la page 34) si le milieu régional n'était pas en mesure de prendre la relève, d'intégrer ces ressources à son développement, de se transformer lui-même et d'en faire SA principale force, mettant ainsi à profit un investissement majeur dans la région depuis quinze ans. Il y a là une responsabilité sociale que les institutions d'enseignement ne peuvent pas et ne doivent pas exercer : c'est au milieu à la prendre et s'y dérober serait une aberration et une trahison à l'endroit des jeunes.

C'est l'objet de ma seconde remarque : nous avons subi une profonde récession depuis quelques années qui a provoqué un taux effarant de chômage chez les jeunes. Désormais, la société toute entière doit s'attaquer à ce problème et pas

seulement les gouvernements; une certaine modification des mentalités est nécessaire chez les responsables des entreprises qui peuvent offrir du travail. Les jeunes diplômés de l'Université et du Cégep sont qualifiés; sans doute, ont-ils et ont-elles une mentalité nouvelle, reflet et fruit de leurs études et de leur conception de la société; dans une première approche, ceci a de quoi inquiéter mais dès qu'on commence à les employer, on découvre chez une bonne majorité une compétence certaine, une réelle motivation à travailler dans le secteur privé et une capacité d'être agents de changement dans les différents milieux. Refusera-t-on à son entreprise et à la société ce dynamisme nouveau? Laissera-t-on des générations de jeunes diplômés

devenir improductifs et perdre toute motivation sans faire un effort spécial?

MA TROISIÈME CONVICTION est tout aussi profonde que les deux premières et je voudrais avoir toute l'éloquence et la force de persuasion nécessaire pour vous la faire partager.

Développer une entreprise ou un milieu, vous le savez par expérience, c'est aborder l'avenir et par conséquent l'inconnu, c'est faire face à des situations sans cesse nouvelles et à des problèmes qui peuvent sembler insolubles, c'est assumer des risques financiers souvent fort importants. Comment mettre toute les chances de son côté de façon à ce que le développement soit un progrès réel et non une simple aventure? Comment apprivoiser l'inconnu et prendre goût de s'y

aventurer? Comment prendre de l'avance sur ses concurrents et sur les autres milieux?

Au delà du goût du risque et de l'audace même que l'on doit posséder, il faut s'allier un facteur déterminant de maîtrise de la situation devenu indispensable dans le monde de la concurrence et rendu possible grâce aux ressources humaines que nous possédons. Ce facteur c'est la recherche; ceux qui négligent d'y faire appel s'en vont au hasard et à la bonne fortune, un peu comme des étrangers qui circulent dans les rues d'une grande ville sans utiliser une carte routière.

Parler de recherche fait peur à première vue; mais je voudrais vous rassurer, vous apprivoiser même. S'il faut parfois se référer à la recherche fondamentale qui se fait dans les univer-

sités et dans les laboratoires spécialisées, la recherche dont il est question ici et qui devra se généraliser, est la recherche appliquée en sciences administratives, en sciences humaines et en technologie surtout. Globalement, elle consiste à bien analyser le milieu et la situation donnée, à cerner la problématique, à rechercher dans la littérature spécialisée les solutions trouvées ailleurs, à faire des expériences sur une échelle réduite, minimisant les coûts et les risques financiers, pour ainsi corriger les erreurs, commencer ou abandonner un projet. Qui procède ainsi n'est pas à la remorque de la publicité, conserve un esprit alerte et une mentalité de "développeur" et il a des chances d'être en avance sur le peloton.

Le milieu industriel, commercial et institutionnel de Rimouski et de la région possède en très grande majorité les ressources humaines pour faire ces recherches : il lui faudra la faire à deux niveaux, à celui des entreprises pour découvrir des produits nouveaux, des méthodes nouvelles et s'ajuster à la concurrence; au niveau du milieu pour inventorier les avenues nouvelles, non seulement dans le temps mais dans leur nature, pour faire progresser la région et devenir le centre dynamique dont nous avons parlé plus haut. La Fondation de l'UQAR à laquelle vous avez participé est un instrument très efficace, encore que très humble dans ses moyens, pour aider à réaliser de tels objectifs. Depuis quelques années, elle a déjà contribué à

l'élaboration de projets intéressants. Par ailleurs, vous pouvez bénéficier entre autres des services offerts aux entreprises par CAMPE, le Centre d'aide aux moyennes et petites entreprises de l'Université du Québec à Rimouski. Que ma conviction devienne vôtre : la recherche appliquée est l'instrument maintenant indispensable de tout développement industriel, commercial ou institutionnel.

MA QUATRIÈME CONVICTION va peut-être vous paraître farfelue mais elle me tient à coeur. La Chambre de Commerce pourrait y jouer un rôle déterminant par le biais de quelques-uns de ses membres intéressés par le développement qui feraient appel à quelques autres personnes de milieux différents.

En effet, Rimouski

## Historique



L'entreprise Dickner Inc. fut fondée en 1956, à Rimouski par Monsieur Hervé Dickner.

À cette époque, le commerce était établi au 4 de la rue Léonard à Rimouski, plus précisément de septembre 1956 à juillet 1958.

Suite à un déménagement sur le boulevard Saint-Germain Ouest, à l'endroit exact où se trouve le Motel Colonial aujourd'hui, un malheur devait frapper la jeune entreprise; en juillet 1958, le feu ravageait les nouveaux locaux de la compagnie Dickner Inc.

N'ayant pas pour autant perdu son dynamisme et son désir de réussite, Monsieur réaménage encore une fois et continu d'opérer dans un abri temporaire, situé au même endroit.

Ne ménageant pas ses efforts, il organise ses affaires de cette façon jusqu'en septembre 1961. C'est alors qu'il relocalise son entreprise et choisi le site que nous lui connaissons aujourd'hui, sur la rue Lausanne.

### ÉVOLUTION

À ses débuts, l'entreprise offrait les services de bobinage de moteurs électriques. Plus tard, on y ouvrait un département de réfrigération. N'ayant cessé de poursuivre son expansion, en 1983, on y retrouve en plus des services déjà offerts, un service de location et de distribution de produits de sanitation industrielle ainsi que la distribution de pièces mécaniques et d'outils.

Il y a trois ans, Dickner Inc. installait une succursale à Rivière-du-Loup. Cette dernière offre des services similaires à ceux de Rimouski à toute la population de Rivière-du-Loup et du Témiscouata.

Cette entreprise de chez nous étend son rayon d'action de La Pocatière aux Iles-de-la-Madeleine ainsi qu'à tout le Nord du Nouveau-Brunswick.

Une vingtaine de personnes trouvent emploi dans cette entreprise de service qui renforce la structure économique de notre région.

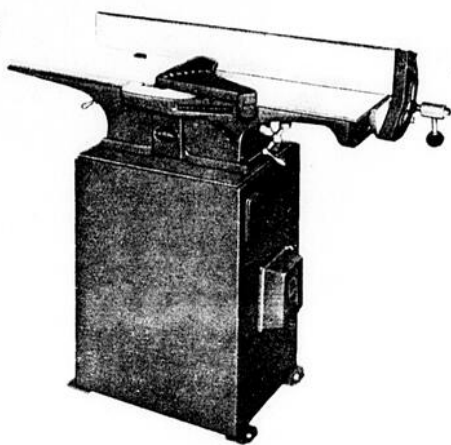
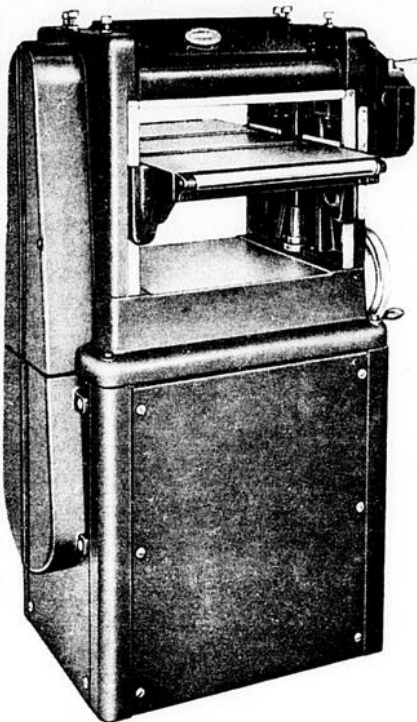
L'entreprise Dickner Inc. qui a débuté humblement, en desservant un territoire très restreint, contigu à la ville de Rimouski, a su, avec les années, rayonné sur un très vaste territoire; ceci grâce au dynamisme et à l'entrepreneuriat éveillé de Monsieur Dickner ainsi qu'à son personnel efficace. Voilà un exemple à suivre.

# Dickner INC.

559, Lausanne, Rimouski  
723-7936  
Succursale  
Parc Industriel  
Rivière-du-Loup  
867-1824

A LA  
SOLUTION

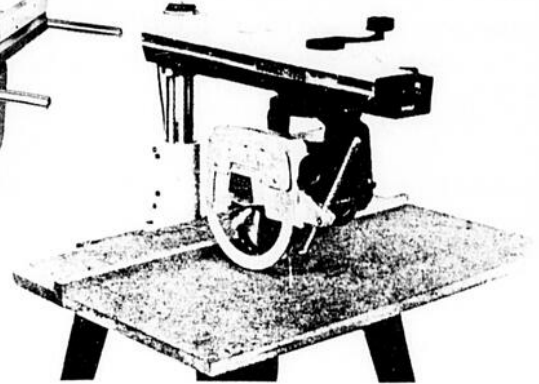
VENTE & LOCATION D'OUTILLAGE & D'ÉQUIPEMENT



Corroyeur

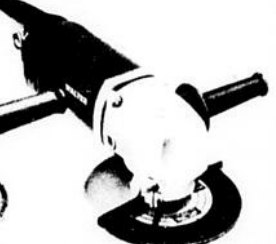
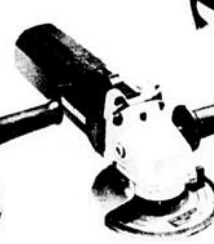


Banc de scie



Scie radiale

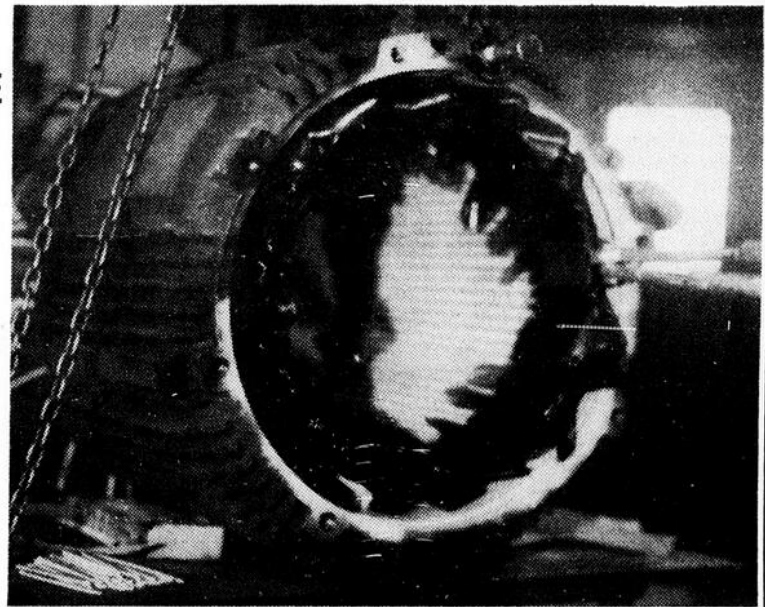
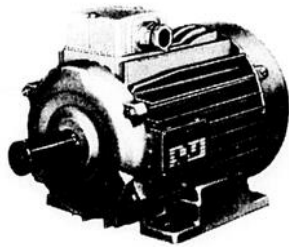
GAMME COMPLÈTE D'OUTILLAGE PORTATIF



DISTRIBUTEUR G.H. WOOD  
"Salubrité Universelle"



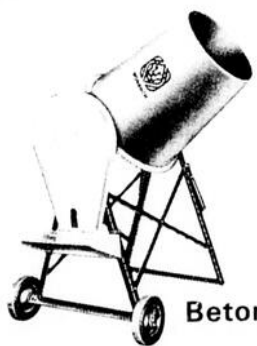
VENTE &  
BOBINAGE DE  
MOTEUR  
ÉLECTRIQUE



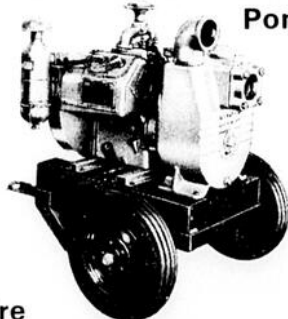
14

15

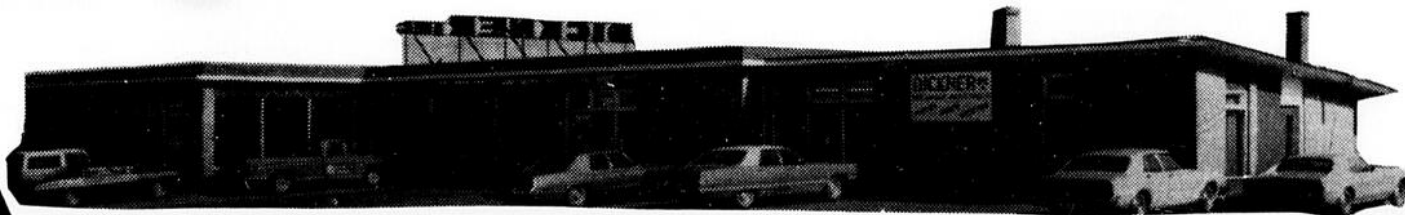
Pompes jusqu'à 6"



Betonnière



Compacteur  
à rouleaux



(Suite de la page 36) et la région n'ont pas le choix : elle doit continuellement revoir l'avenir, ajuster leurs objectifs de façon à devancer les événements et non pas à être à leur remorque. Pour maintenir constamment présente cette préoccupation, il ne faut pas tant se fier à des structures qu'à des personnes engagées et surtout clairvoyantes, capables de travailler en équipe.

Pourquoi certaines personnes ici présentes, et d'autres, ne se donnent-elles cette mission de faire porter sur l'avenir, sur la prospective, leurs réflexions personnelles et collectives. Un regroupement par affinités de personnes de différents milieux mais partageant le même objectif soit la préoccupation de l'avenir de Rimouski et de sa région, pourrait s'effectuer assez

facilement et surtout devenir fort dynamique. Quelques conditions sont essentielles cependant : clairvoyance, capacité de travailler en équipe à date fixe mais sans trop de caractère formel et surtout capacité d'apporter quelque chose d'innovateur.

Un tel noyau pourrait trouver des avenues nouvelles, ce qui demeure le cœur de la mission de la Chambre de Commerce, et continuerait la tradition de polyvalence acquise depuis de nombreuses années et est source de succès. J'en fais la suggestion avec la certitude qu'elle fera surgir probablement des idées meilleures et encore plus dynamiques. Mais il faut que des personnes se préoccupent de l'avenir...

**MA DERNIÈRE CONVICTION :** elle est tout autant un sentiment très fort

que vous partagez tous, puisque vous êtes réunis ici pour célébrer ce 75<sup>ième</sup> anniversaire d'inter-

vention fructueuse de la Chambre de Commerce. Pour développer un milieu, il faut avoir un fort sentiment d'appartenance et surtout la fierté de ce milieu, comme la fierté de sa propriété ou de son jardin que l'on entretient ou que l'on cultive sans fatigue, simplement parce que c'est sa propriété et son jardin. Nous avons raison d'être fiers de Rimouski et de la région.

des possibilités exceptionnelles de qualité de vie pour une ville de province : situation géographique avec nombreuses possibilités de loisirs de plein air, centre éducatif très bien organisé, centre culturel enviable par la qualité et l'abondance de la production et des attrac-

tions, milieu social diversifié mais dont les éléments sont quand même bien intégrés, centre commercial fort développé. Pour la suite des temps, nous avons à développer ce milieu à la mesure de la qualité de notre héritage et de notre fierté.

**EN GUISE DE CONCLUSION,**

pourrais-je résumer l'essentiel de mon propos en disant simplement : Rimouski est aujourd'hui un milieu de vie agréable, il doit éviter de se transformer en un milieu de vie stérile, stagnant, pour ne pas dire bourgeois, satisfait de ce qu'il possède. Les leaders de tous les secteurs, à l'exemple de leurs prédécesseurs, et de la Chambre de Commerce en particulier parce qu'elle regroupe l'élément dynamique de la population, ont une responsabilité sociale



En tant qu'ancien président, M. Henri Labrie a reçu une plaquette souvenir lui a été remise par M. Gaston Desrosiers, président actuel. M. Léopold Carreau, directeur-régional de la Banque Nationale apparaît également sur la photo.

et collective très importante à laquelle ils ne doivent pas se dérober : Il leur faut, par tous les moyens possibles, mettre à profit les ressources humaines si bien qualifiées qui sont à leur disposition pour qu'elles deviennent productives par le travail et par la

recherche faite avec la collaboration des institutions d'enseignement. Il leur faut surtout trouver des voies nouvelles de développement et prendre le virage technologique avec une longueur d'avance. Quel beau défi pour des générations dans un

contexte de haute compétition. J'espère qu'on saura y faire face.

Je vous remercie au nom des jeunes qui ont beaucoup reçu de la société, qui désespèrent un peu de celle-ci et dont certains perdent courage.

**Historique**

**LA NOUVELLE IMAGE DU MIC/MEER**

Les ministères de l'Industrie et du commerce et de l'Expansion économique régionale ont subi des modifications majeures, suite à la décision du gouvernement du Canada, en janvier 1982, de réorganiser les ministères à vocation économique. En effet, certaines composantes du MIC et du MEER ont été fusionnées pour former un nouveau ministère responsable du développement industriel et régional.

Cette réorganisation a été suivie d'une évaluation des programmes existants et de la confection d'un nouveau : le programme de développement industriel et régional.

**À QUI S'ADRESSE LE P.D.I.R.**

Les différentes composantes du programme s'adressent à la fois aux activités manufacturières et aux activités touristiques. Les bénéficiaires sous chacun de ces deux groupes peuvent être des entreprises, des groupes, des associations ou des institutions selon le volet en vertu duquel une aide est demandée.

**LA SIMPLIFICATION DES PROGRAMMES**

Le programme de développement industriel et régional est souple du point de vue de sa mise en oeuvre et prend en compte les besoins des régions. En outre, sa formule est beaucoup plus simple pour le milieu des affaires, comparativement aux anciens programmes. Un seul règlement et un seul mécanisme d'application seront utilisés, au lieu d'un éventail de règlements et de mécanismes qui existaient auparavant. Le PDIR conserve les meilleurs éléments des anciens programmes, élimine le chevauchement qui existait et tient compte des besoins qui n'étaient pas considérés auparavant.

**L'ACCÈS FACILITÉ**

L'accent placé sur la mise en oeuvre régionale facilite aux gens d'affaires de toutes les régions du pays l'accès aux programmes fédéraux d'expansion industrielle. Pour la première fois, tous les programmes du MIC-MEER sont offerts dans les régions sous un même toit.

Tous les bureaux régionaux du MIC-MEER ont été réorganisés, et on y a affecté de nouveaux employés. Les compétences en matière de développement régional du MEER ont été intégrées à celles des secteurs industriels du MIC pour permettre aux bureaux régionaux de mieux répondre aux besoins des entreprises des régions et leur permettre de bénéficier des possibilités qui leur sont offertes.

Les bureaux régionaux traitent un nombre beaucoup plus grand de demandes qu'auparavant. Par le passé, la plupart des demandes au titre des programmes du MIC étaient approuvées et traitées par l'administration centrale contrairement à maintenant.

**LA RÉGIONALISATION DE L'AIDE FÉDÉRALE À L'INDUSTRIE**

La situation économique plus favorable de certaines régions du pays constitue une réalité bien canadienne. Le gouvernement fédéral s'est engagé à réduire cet écart et à aider tous les Canadiens à hausser leur niveau de vie. Afin d'agir en conformité avec la priorité touchant l'expansion industrielle, il importe de déterminer les régions du pays qui ont besoin d'une aide financière supplémentaire de la part du gouvernement fédéral et d'orienter l'aide vers les régions en question.

Le nouveau programme du ministère, le programme de développement industriel et régional, répartit l'aide financière fédérale d'une manière plus efficace que par le passé. C'est ainsi que le taux maximum d'aide qui peut être offert varie d'une région à l'autre, selon le palier dans lequel elles font partie.

**LES PALIERS**

Le PDIR prévoit différents niveaux d'aide répartie en quatre paliers. La répartition des régions entre les quatre paliers est sujette à modification, puisque les désignations aux termes des paliers seront évaluées chaque année en fonction des changements qui se produisent dans les données statistiques.

La division de recensement de Rimouski fait partie du palier III, ce qui confère aux entreprises qui y sont localisées, des avantages importants par rapport à d'autres régions du Québec et du Canada.

**LES ÉLÉMENTS DU PROGRAMME**

Le nouveau programme est conçu en fonction d'un large éventail de besoins et de priorités de l'heure pour les entreprises. Il ne se limite pas seulement aux immobilisations et aux infrastructures industrielles, mais rejoint également des phases importantes dans l'évolution de l'entreprise. En effet, il s'intéresse aussi à l'innovation, à l'adaptation de la technologie de la micro-électronique et de l'électronique, à l'amélioration de la productivité et à la commercialisation.

Voici une brève présentation de ces volets :

**- Climat de développement industriel**

Ce volet comprend diverses activités telles que études de développement économique, implantation de centres ou instituts sans but lucratif axés sur le développement industriel. Il permet également d'aider à la mise en place d'infrastructures liées à une implantation d'entreprise.

**- Innovation**

Il reprend essentiellement l'aide offerte antérieurement sous le PEE (développement de produits, design) et comporte quelques éléments complémentaires tels le transfert ou la recherche de nouvelles technologies.

**- Implantation**

Il correspond à l'aide offerte sous le programme LSDR du MEER. De plus, les études préalables de faisabilité et de marché deviennent maintenant admissibles.

**- Modernisation et agrandissement**

Il couvre certaines activités (études et application) pour l'incorporation d'appareils micro-électroniques aux produits et procédés de production.

**- Commercialisation**

Cet élément couvre diverses activités tels que les événements touristiques spéciaux, publication de catalogues et promotion des produits canadiens.

**- Restructuration**

Ce volet sera utilisé sur une base exceptionnelle pour aider certaines entreprises ayant un impact particulier sur le plan régional et sectoriel. A titre d'exemple, il pourrait servir pour aider à éviter la fermeture d'une entreprise et à mieux examiner les perspectives de relance d'une entreprise importante dans l'économie d'une région.

Il est important de noter que tout projet admissible devra être jugé viable sur le plan commercial et susciter des bénéfices économiques.

**RÉSUMÉ DU PROGRAMME**

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME	PROJETS OU ACTIVITÉS ADMISSIBLES	NIVEAU MAXIMAL DE LA CONTRIBUTION	
		III PALIER	
Contexte du développement industriel	a) Etudes de développement économique, établissement de centres ou d'institutions sans but lucratif	Admissible	
	b) Infrastructure liée à l'industrie	Admissible	
Innovation	Etudes menées par des experts-conseils, mise au point de produits ou de procédés nouveaux, acquisition de compétences technologiques, mise au point et démonstration, conception	75%	
Établissement	a) Etudes menées par des experts-conseils	75%	
	b) Établissement	50%	
Modernisation et agrandissement	a) Etudes menées par des experts-conseils	75%	
	b) Modernisation	50%	
	c) Agrandissement	75%	
Commercialisation	a) Etudes menées par des experts-conseils, cueillette et diffusion des renseignements touristiques, événements spéciaux	75%	
	b) Etudes de marchés éventuels et événements destinés à promouvoir les produits canadiens pour les organismes sans but lucratif	Admissible	
Réorganisation	a) Etudes menées par des experts-conseils	75%	
	b) Réorganisation (contribution remboursable)	25%	
	c) Réorganisation (garanties de prêt)	Admissible	
	d) Prêts participatifs	Admissible	

# Nous avons peut-être les moyens qui vous manquent.

La PME constitue une force vitale de l'économie du pays. C'est un million d'entreprises ou 97% de toutes les entreprises du Canada. Le gouvernement du Canada met à leur disposition de nombreux programmes d'aide tels que des subventions, prêts, garanties de prêts, conseils en gestion, etc. Si vous avez des projets, faites-nous en part. Nous pouvons peut-être vous aider à les réaliser.



Gouvernement  
du Canada

Government  
of Canada

Industrie  
et Commerce

Industry, Trade  
and Commerce

et Expansion  
économique régionale

and Regional  
Economic Expansion

Hon. Edward C. Lumley  
ministre

Hon. Edward C. Lumley  
Minister

Bureaux à: MONTREAL  
QUÉBEC  
RIMOUSKI  
ALMA  
VAL D'OR  
SHERBROOKE  
TROIS-RIVIÈRES  
DRUMMONDVILLE

# Canada

**EDITORIAL**

**MADAME "50"**

Voilà bien un nom que l'on pourrait donner à la Chambre de Commerce de Rimouski, l'une de nos plus belles institutions qui vient de célébrer si dignement son cinquantième anniversaire. Les fêtes ont été sobres et sérieuses puisqu'elles se sont déroulées dans l'étude de notre milieu et de ses possibilités. Et nous sommes d'autant plus en droit d'être fiers de ces assises qu'elles ont eu lieu pour ainsi dire sous les yeux de toute la province représentée par les diverses Chambres de Commerce qu'elle comporte.

Cependant, tous ces experts venus de

maints endroits du Québec ont versé à cette enquête un dossier si riche en renseignements qu'il vaudrait la peine de l'examiner plus en détail lors de réunions spéciales de notre association locale. Il serait vraiment dommage que des études aussi fouillées, que des discussions aussi abondantes, que des résolutions aussi précises aillent rejoindre nos autres pièces d'archives non classées. Il serait désolant de constater qu'une conférence aussi mémorable n'ait pas de lendemain ni de sur-lendemain.

**DE QUOI EST FAIT UN LENDEMAIN ?**

Il y a bien des sortes de lendemains. Les nocéurs connaissent très bien les lendemains de la veille. Il y a des lendemains de fêtes qu'on se hâte d'oublier parce que le remords de certains actes vient troubler la conscience. Mais il y a aussi les lendemains triomphants qui viennent à la suite d'événements qui comptent dans la vie d'un individu ou d'une institution. Ce sont des jours de redressement, de recommencements, des points d'étapes vers de nouveaux sommets ; la lumière recherchée est venue et elle se projette sur un avenir d'autant plus beau que nous nous sentons la force de l'atteindre. La célébration du cinquantenaire de notre Chambre de Commerce devrait connaître des suites fructueuses appuyées sur les études, les échan-

ges d'idées et les projets qu'il faudrait maintenant réunir en fascicule, distribuer aussi largement que possible et surtout examiner à loisir ; certaines propositions intéressent particulièrement notre région. Des gens compétents se sont penchés sur nos problèmes ; ils ont mis des années d'expérience et des heures de réflexion à la solution de nos difficultés. Ne vaudrait-il pas la peine pour nous non seulement de lire leur exposé mais encore de l'analyser privément et collectivement au sein de nos assemblées ? Nous en retirons sûrement grand profit. Mais ce "nous" reste encore assez impersonnel. Quels sont les gens qui font partie ou qui devraient faire partie de notre Chambre de Commerce ?



M. Marcel Castonguay, président de la Chambre de Commerce régionale a remis un souvenir à Pascal Parent pour sa participation en tant que conférencier au banquet du 75e anniversaire.

**— HYDRO-QUÉBEC —**

La présence d'Hydro-Québec dans le comté de Rimouski se fait sentir de différentes façons. La plus évidente est sans doute le service à l'abonné. Pour remplir cette mission, l'entreprise issue des bases mises en place par la Compagnie de Pouvoir du Bas-St-Laurent, s'est dotée d'une organisation moderne et d'un personnel spécialisé.

Le comté de Rimouski, pour Hydro-Québec, appartient à la région administrative Matapédia qui s'étend de Rivière-Ouelle jusqu'aux Iles-de-la-Madeleine et, au sud, jusqu'aux frontières.

La région Matapédia est elle-même subdivisée, afin de desservir plus efficacement les abonnés, en trois sous-régions que l'on appelle secteurs. Il s'agit des secteurs Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine, Bas Saint-Laurent et Grand-Portage.

Le bureau du secteur Bas-Saint-Laurent est situé à Rimouski, au 389, de la rue Vanier.

**LE RÉSEAU**

L'énergie électrique consommée dans le comté de Rimouski provient principalement du grand réseau d'Hydro-Québec ; en effet, l'énergie produite par les centrales de la rivière Métiis représente moins de 1,5% de la consommation de la région. L'ossature principale du réseau de transport d'énergie est constituée de trois lignes à haute tension dont une à 315 kV et de deux lignes à 230 kV qui traversent le comté d'ouest en est. À partir de Rimouski, le réseau de transport se divise en deux pour desservir le nord et le sud de la péninsule gaspésienne.

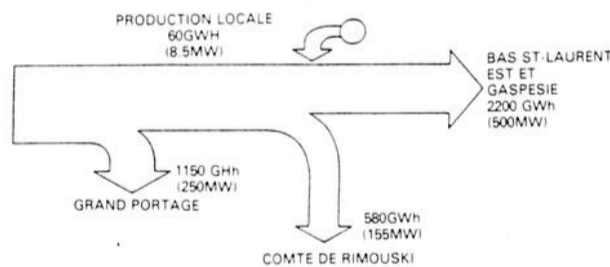
Un poste de transport à vocation régionale situé près de Rimouski sert à intégrer les lignes du réseau haute tension ainsi qu'à transformer une partie de l'énergie servant à desservir le réseau local. L'énergie électrique est abaissée à un niveau de tension intermédiaire, puis acheminée près des centres de consommation via un réseau de transport secondaire de 69 kV. À proximité des centres de consommation, on retrouve finalement des postes de distribution qui abaissent encore la tension pour en permettre la distribution dans les rues.

**MOUVEMENTS DE PUISSANCE ET D'ÉNERGIE**

**Le bilan régional**

Le bilan annuel des besoins en énergie électrique transporté par le réseau régional est exprimé en gigawatts-heures et présenté à la figure suivante. De plus, comme le réseau est conçu pour répondre à l'appel de puissance le plus critique en pointe d'hiver, les valeurs caractéristiques en mégawatts ont été ajoutées entre parenthèses sur la même figure.

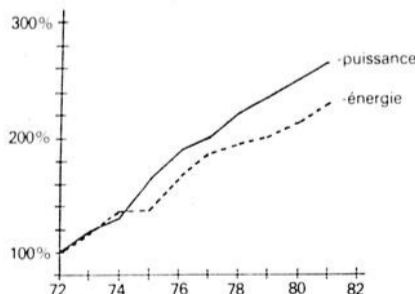
**Mouvements de puissance et d'énergie. (1981)**



NOTE : 1 gwh : 1 gigawatt-heure : 1 000 000 kilowatts-heures.

Pour l'ensemble de la région Matapédia, les besoins prioritaires en puissance et en énergie ont augmenté à des taux annuels respectifs de 11% et de 9,5% au cours des dix dernières années.

**ÉVOLUTION HISTORIQUE (RÉGION MATAPÉDIA)**



En fait, l'utilisation de l'électricité comme source d'énergie pour le chauffage résidentiel a caractérisé de façon déterminante l'évolution de la consommation et de la demande au cours de la dernière décennie. Par exemple, avant 1972, seulement 11% des résidences étaient chauffées à l'électricité. Cette proportion est passée successivement à 21% en 1976 à 47% en 1979 et à 58% en 1982. Bien que l'historique de ces chiffres ne soit pas disponible pour le comté, on peut assumer que la progression du chauffage électrique a évolué sensiblement de la même façon.

Par rapport à l'ensemble régional, il est prévu que le réseau de transport actuel pourra répondre à la demande jusque vers la fin de la présente décennie. Toutefois, pour le comté de Rimouski, la totalité des besoins en énergie doit passer par le réseau de distribution qui deviendra déficient dans quelques années. Les caractéristiques du comté sont analysées plus en détail dans la partie suivante.

**LE COMTÉ DE RIMOUSKI**

À l'échelle du comté de Rimouski, la demande de pointe a atteint 155 MW, à l'hiver 1981-82. La consommation en énergie électrique au cours de l'année 1981 s'est élevée à 580 millions de kilowatts heures.

En termes d'équivalent pétrolier, cette consommation représente environ 80 millions de litres d'huile à chauffage en tenant compte des rendements respectifs des deux formes d'énergie.

La répartition approximative de l'énergie électrique, par catégorie d'usagers, montre que les besoins domestiques viennent en tête de liste (58%) suivis des usages généraux (30%) (besoins de la petite industrie ainsi que des secteurs publique et commercial).

Les usagers hautement industriels et agricoles représentent une faible proportion de l'énergie consommée.

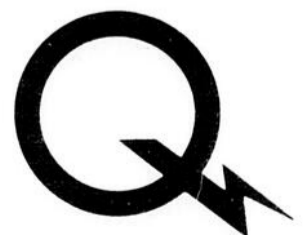
L'énergie électrique fournie au comté de Rimouski doit donc passer entièrement par le réseau de distribution avant d'atteindre les usagers.

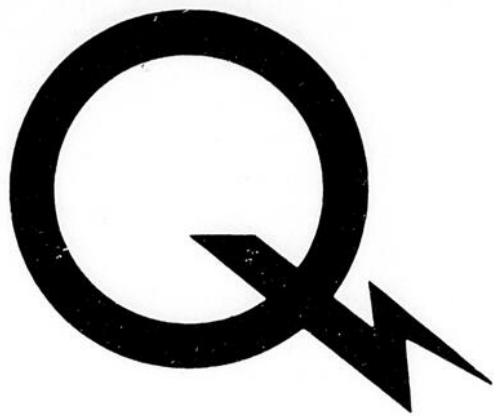
**SITUATION ANTICIPÉE À MOYEN TERME**

Dans l'ensemble, un certain ralentissement est prévisible au niveau de la demande et de la consommation d'énergie électrique. L'utilisation de l'électricité pour le chauffage résidentiel aura des effets relatifs moins marquants que par le passé. La diversification des formes d'énergie, de même que leur utilisation plus rationnelle, devraient contribuer à un ralentissement progressif des taux d'augmentation par rapport à l'historique des dix dernières années.

En ce sens, les efforts d'Hydro-Québec à moyen terme porteront surtout sur la consolidation et l'amélioration de la continuité de service du réseau existant. Les parties les plus âgées du réseau de distribution seront graduellement reconstruites et converties à 25 kV. Pour répondre à la demande de pointe et pour soulager l'ancien poste Sainte-Odile, un nouveau poste de distribution est prévu à l'est de Rimouski en 1985.

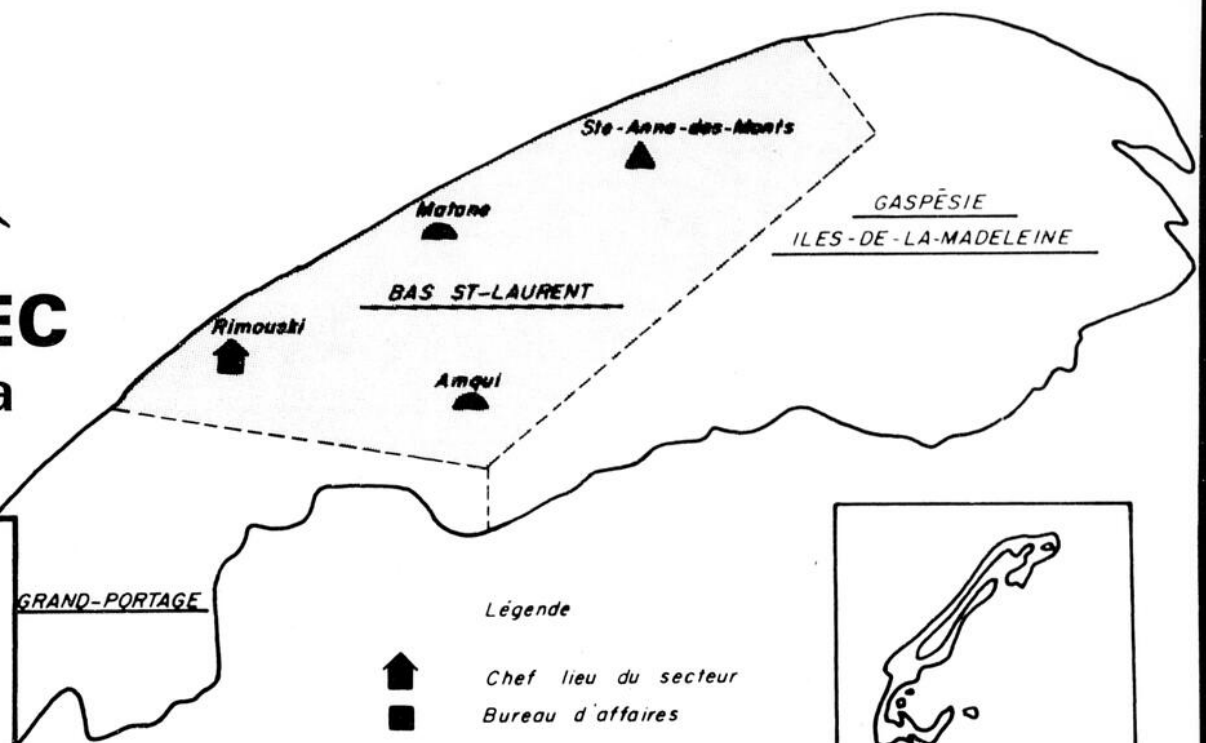
Il sera aussi possible d'assurer une meilleure gestion de la charge et de faciliter l'exploitation des équipements. La construction, actuellement en cours, d'un centre d'exploitation intégré vise justement à se donner des moyens techniques et adapter la structure de fonctionnement à cet effet.





# HYDRO-QUÉBEC

## région Matapédia

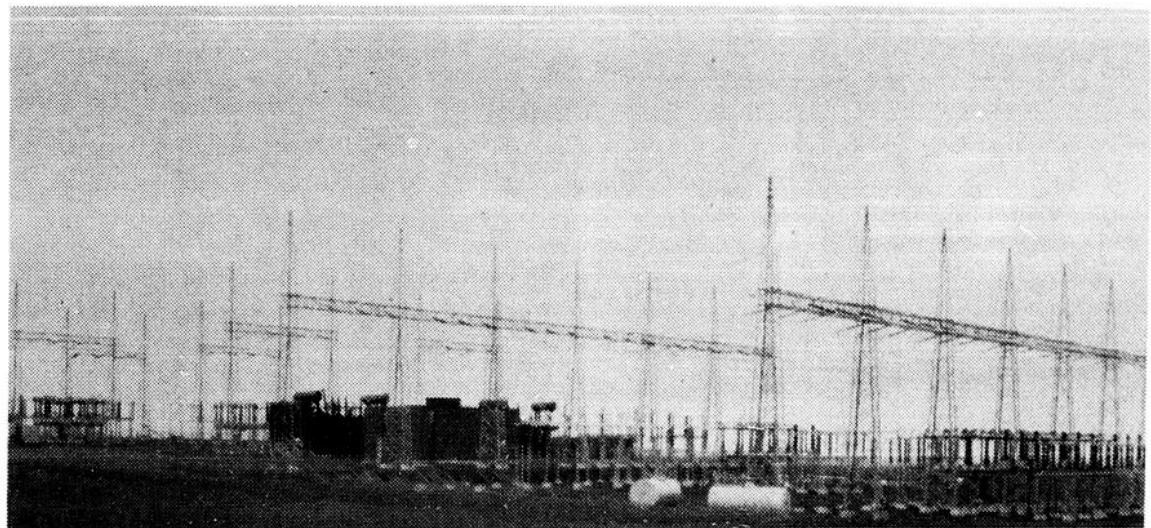


### La région Matapédia en chiffres

Au 30 juin 1983

Employés permanents	: 560
Abonnements	: 125 240
Consommation à ce jour	: 1 984 255 000 KWh
Revenus d'électricité à ce jour	: 72 246 709 \$
Dépenses d'immobilisation à ce jour	: 7 941 000 \$
Dépenses d'exploitation à ce jour	: 23 375 766 \$
Postes de transport	: 1
Postes de transport et de répartition	: 2
Postes de répartition	: 5
Postes de répartition et de distribution	: 7
Postes de distribution	: 37
Km de lignes de transport	: 2 593
Km de lignes de distribution	: 7 941
Production	: 2 centrales thermiques (Iles-de-la-Madeleine)
	: 2 centrales hydrauliques (Mitis I et II)
	: 1 éolienne (expérimentale) (Iles-de-la-Madeleine)

## CONTEXTE ÉNERGÉTIQUE DU SECTEUR BAS SAINT-LAURENT HYDRO-QUÉBEC



## Félicitations à la Chambre de Commerce de Rimouski

## Les derniers échos du Congrès

Nous poursuivons, tel que promis à nos lecteurs la semaine dernière, le compte rendu aussi complet que possible des causeries qui ont marqué, à Rimouski, les manifestations sociales des journées d'études des Chambres de Commerce de la Province.

**ECONOMISTE BELGE AU BANQUET, SAMEDI SOIR**

Un banquet, au Gymnase des Loisirs, samedi soir, à l'issue de cette laborieuse journée d'études des Chambres de Commerce, réunit quelque 325 convives. Tous les officiers des Chambres de Commerce de la province étaient à la table d'honneur avec le conférencier invité M. J.-L. van de Wouwer, de l'Université de Louvain. Le jeune économiste belge, qui est au terme d'un périple de cinq mois en Amérique du Nord, traite de l'importance des voies de pénétration dans le développement économique s'inspirant d'un livre qu'il écrit présentement: "La pénétration commerciale en Amérique du Nord selon la conception française du 18e siècle". Il fit un savant exposé d'une étude des ports et voies navigables sur la côte Atlantique nord et du Golfe du Mexique, ajoutant qu'il avait été favorablement impressionné par le développement du Québec comme il l'avait été auparavant par le bassin du Mississippi près de son embouchure. Le Mississippi et le St-Laurent sont les principales allées conduisant au cœur des vastes espaces intérieurs d'A-

mérique du Nord. Au Canada, par l'ouverture de la Voie Maritime du St-Laurent et par l'exploitation plus intensive de la Baie du St-Laurent aux nouveaux trafics amorcés par les découvertes de minerais de fer dans le Québec-Labrador, un grand développement est en perspective. L'économie naturelle rendra justice à la conception française du 18e siècle. La voie Maritime du St-Laurent, les améliorations portuaires à Montréal, Québec, Chicoutimi, Trois-Rivières, la création de facilités nouvelles assurant les trafics du grain et des minerais de fer, sont des objectifs importants qui assureront au Canada son indépendance économique vis-à-vis son puissant voisin. Rimouski peut recueillir sa part dans le développement qui se dessine très important à longue échéance. En faisant preuve de dynamisme et d'originalité dans l'exploitation de ses ressources commerciales, le St-Laurent peut un jour remplir un rôle identique à celui du Mississippi dans le Sud et du Rhin en Europe. La libération des bateaux des lacs de leur confinement aux Grands Lacs sera un énorme pas en avant.

L'exploitation intensive des ressources naturelles du Québec en est un autre. Un pas décisif sera réalisé par l'établissement d'une industrie lourde aux abords du fleuve, en fixant par là des courants de trafic, qui alimenteront les divers modes de transports. Il ajouta que les voies navigables augmentent considérablement en importance, que l'industrialisation se fait le long des grandes ressources d'eau, que la libération des bateaux des lacs et de leur confinement suffit à légitimer les travaux sur la Voie Maritime du St-Laurent, qu'il est moins dispendieux de transborder à partir d'un bateau des lacs sur un navire de mer, par exemple à Rimouski, que du wagon des chemins de fer en provenance du Centre Ouest dans un port américain de la côte Atlantique. Un but souhaitable est l'épanouissement du réseau navigable sur le St-Laurent et le développement portuaire à ses rives. Il termina en disant que les communautés régionales ont leur rôle à jouer pour attirer les industries et assurer le développement, qui est la loi du progrès et de la prospérité.

Présenté par M. J.-P. Tardif, de Québec, M. van de Wouwer fut remercié par M. Frank Spénard, de Trois-Rivières, 2e vice-président de la Chambre de Commerce de la province.

### JUBILE D'OR

Les cinquante ans d'existence de la Chambre de Commerce de Rimouski ne pouvaient être soulignés plus brillamment avec la présence de tant de personnalités de la province réunies en journées d'étude en notre ville, la veille.

Une réception civique, à midi, à l'hôtel-de-ville, où les invités étaient reçus par S. H. le maire Elzéar Côté et madame la mairesse, permit de rendre hommages à des pionniers de la Chambre locale, notamment l'hon. Jules-A. Brillant, Me René Asselin, Me P.-E. Gagnon, C. R., et M. Charles Garon. Après de brèves allocutions, S. H. le maire Horace Boivin, de Granby, président provincial des Chambres de Commerce, fut convié à signer le Livre d'Or de la cité avec tous les officiers de l'exécutif provincial présents, leurs épouses, et la nombreuse assistance.

### BANQUET DU JUBILE

Accueillis par M. Aristide Girardin, président de la Chambre locale, les invités du grand banquet de dimanche midi, aux Loisirs St-Germain, purent entendre une captivante causerie de Me Perrault Casgrain, ancien président et ami de toujours de la Chambre de Commerce.

Présenté par Me Maurice Tessier, le conférencier débuta par un préambule humoristique avant

d'en arriver à l'histoire même de la Chambre de Commerce, à sa date de fondation, c'est-à-dire le 11 mai 1908. Selon les rapports du secrétaire-trésorier du temps, M. F.-X. Proulx, la ville de Rimouski comptait alors 3,000 habitants et la seule industrie en était la Compagnie Price Brothers Ltd.

Siège d'un évêché, Rimouski était pourtant déjà la ville métropole du Bas St-Laurent. En 1910, M. Séraphin Vachon succède à M. Lepage. Les noms de Me P.-E. Gagnon et de M. Georges d'Auteuil et M. Jos. Desrosiers, toujours citoyens de notre ville, furent alors évoqués avant celui de M. Jules-A. Brillant, président en 1921. De 1922 à 1926, c'est l'éveil de la rive nord, puis la fondation de la Compagnie de Pouvoir du Bas St-Laurent.

Dès lors, l'histoire de la Chambre de Commerce de Rimouski se confond avec l'avancement et la prospérité de notre ville. En 1933, fondation de Dionne Automobiles Inc. En 1936, celle de l'Ecole d'Arts et Métiers. En 1937, ouverture du poste radiophonique CJBR et en 1938, Quebec North Shore voit le jour à Baie-Comeau.

Notre compagnie de navigation aérienne, maintenant dirigée par M. Roméo Crevier, sous le nom de QUEBECAIR, est une fondation de l'année 1946, sous la première appellation de Rimouski Airlines. suite page 44

## Historique

### LES CÂBLES PHILLIPS LIMITÉE

En 1968, la compagnie les Câbles Phillips s'implante à Rimouski. En 1970, La compagnie procède à un agrandissement de son usine, ainsi un nouveau département voit le jour, c'est le département de l'ACSR, pour la fabrication de câbles électriques de haute tension en aluminium.

La superficie de l'usine passe de 30,000 pieds carrés à 76,000 pieds carrés après deux agrandissements.

Au cours des années, de la nouvelle machinerie plus perfectionnée est ajoutée pour répondre aux normes de qualité et satisfaire les exigences de la clientèle toujours grandissante.

La production de l'usine peut satisfaire une demande de 36 méga mètres de paire par mois.

#### LES SERVICES OFFERTS

Les Câbles Phillips Limitée de Rimouski produit des câbles de téléphone pour Québec-Téléphone et fabrique aussi des câbles électriques de haute tension en aluminium pour l'Hydro-Québec. De plus, l'usine produit des câbles téléphoniques pour les autres provinces canadiennes, ainsi que pour certains pays étrangers.

#### LE PERSONNEL

Le personnel se compose de 61 employés - 48 employés syndiqués et 13 membres de direction, tous soucieux d'obtenir une qualité supérieure dans la fabrication de leurs produits.

#### LA DIRECTION

Monsieur Jean-Marie Vinette est le directeur général à Rimouski; l'usine de Rimouski est une division de Phillips Cables Limited dont le siège social est situé à Brockville en Ontario. D'autres succursales de la compagnie se retrouvent à Vancouver, C.B.; Sentinel, Alberta; Dartmouth, N.-E.; Portage la Prairie, Manitoba, Scarborough, Ontario; et la plus récente usine à Watertown, New-York. Le président de la Compagnie est Monsieur J.L. Olsen. Des bureaux de ventes sont situés dans les principales villes du Canada.

50% des produits fabriqués à l'usine de Rimouski sont expédiés à l'extérieur du Québec et 10% sont expédiés à l'extérieur du pays.

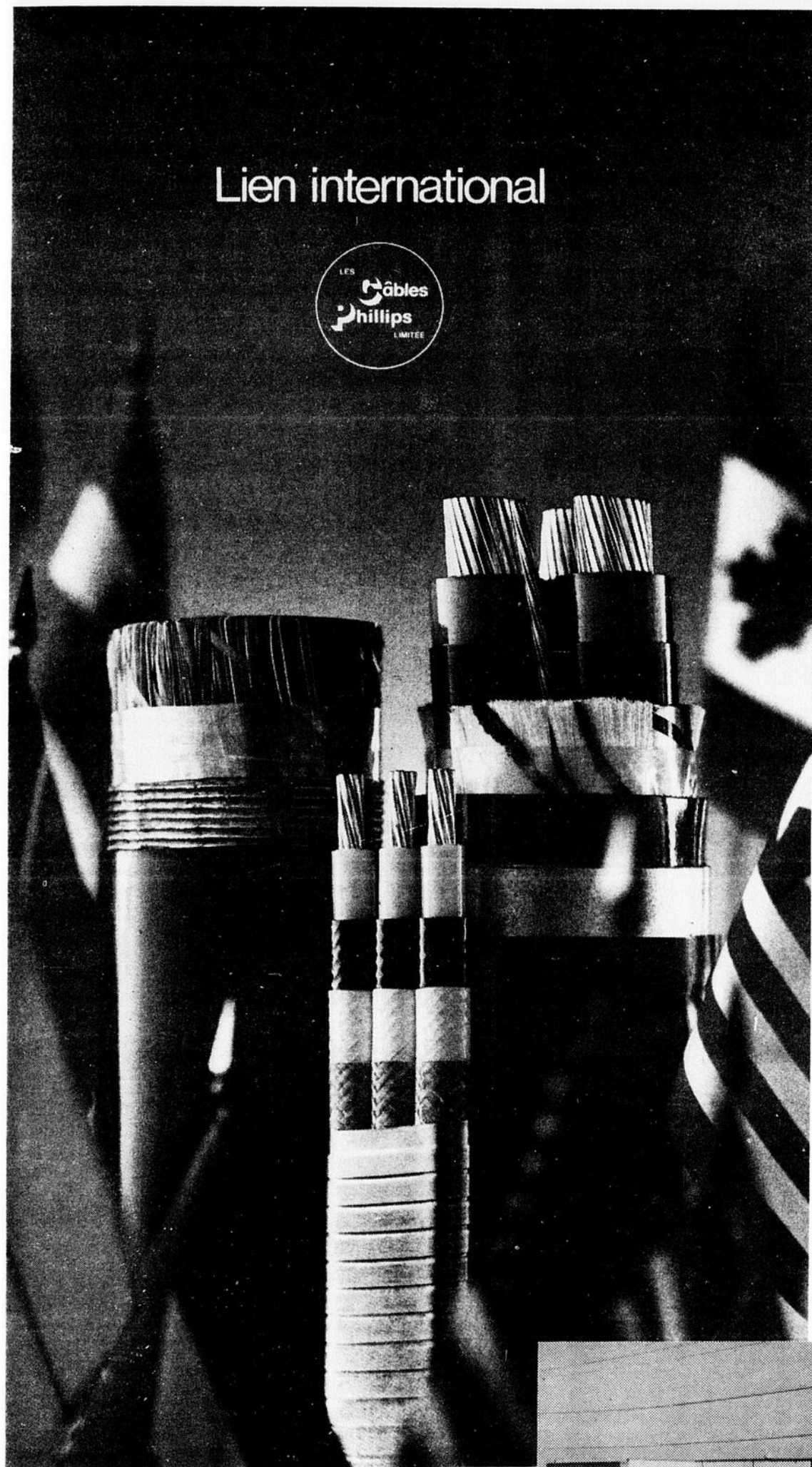
Rappelons que les câbles Phillips ont été utilisés dans le réseau de communication pour les expéditions des séries Apollo. Ce qui confirme le caractère "multinationale" de l'entreprise Les Câbles Phillips Limitée.

Lien international



# LES CÂBLES PHILIPS Ltée

Félicitations pour ces  
soixante et quinze  
années au service de  
la population de la  
région et meilleurs  
voeux pour un avenir  
toujours meilleur.



Notre usine  
à Rimouski



# Les derniers échos...

(Suite de la page 42)

La population de Rimouski, pendant ce temps, s'accroît considérablement. De 4.841 en 1928, elle est passée à 9.514 en 1958, donc elle a doublé en la période de vingt ans.

Si nous revenons cependant à l'histoire de la Chambre de Commerce, il faut s'arrêter à l'année 1948 et à la présidence de M. Albert Michaud, fondateur d'une prospère maison de commerce encore en plein essor. Sous la présidence de M. Léopold d'Anjou, qui lui succéda, on note la fondation de l'École de Commerce.

Avec beaucoup de modestie, Me Casgrain voulut taire ensuite ses propres réalisations à la Chambre, soulignant que c'est sous sa présidence que la ville de Rimouski subit sa pire épreuve, la conflagration de 1950. La reconstruction devait s'effectuer pendant son mandat, et le conférencier en profita pour souligner alors le travail efficace de Me Paul-Émile Gagnon et du Brigadier Thériault.

Un commissaire industriel est nommé sous la présidence de M. Louis-Léo Doyon, et, l'année suivante, c'est M. Paul Paradis, industriel, ancien élève d'Édouard Monpetit, qui succède à M. Léo Doyon.

Sous le règne de Me Maurice Tessier, vint ensuite la fondation du poste de télévision, en 1954, et en 1955, c'est M. Louis-Philippe St-Laurent, industriel de Lucève, qui devient président. M. Maurice De Champlain, courtier en assurances lui succède et, enfin, nous arrivons au président actuel, M. Art Girardin, promoteur et grand artisan des fêtes du Jubilé d'Or de la Chambre de Commerce de Rimouski.

Avec ses 460 membres, notre Chambre a maintenant un secré-

tariat permanent; un économiste lui est aussi attaché, en la personne de M. Huet Massue, et l'on peut penser que Rimouski marchera dans la voie de progrès rapides, avec sa population de près de 20.000 habitants et sa situation de plus en plus exceptionnelle. Au carrefour des grandes voies de commerce, notre ville, aidée puissamment par la Chambre de Commerce, est en passe d'établir solidement sa réputation de centre commercial.

Me Perrault Casgrain souligna, en terminant, le travail souvent obscur mais fort méritoire de tous les secrétaires-trésoriers qui se sont succédé à la Chambre de Commerce depuis cinquante ans.

Remercé d'une façon fort spirituelle par son collègue et ami, Me Paul-Émile Gagnon, Me Perrault Casgrain mérite les félicitations de tous les Rimouskois pour ce solide et fort bon exposé sur l'histoire de notre Chambre de Commerce.

## ENVOLEES AERIENNES

Une réception à l'aérogare de Québec par l'Hôtel St-Louis, dimanche après-midi, fut suivie d'envolées aériennes pour tous les congressistes qui purent admirer, dans les airs, un autre aspect de Rimouski qui avait tout mis en oeuvre, tant pour intéresser les dames que pour les messieurs, durant cette fin de semaine mémorable pour la Chambre de Commerce de Rimouski et toutes celles du Bas-du-Fleuve. M. Benoit Ste-Marie, gérant général de Québecair, souhaita la bienvenue à tous. Les envolées se succédèrent à un rythme continu durant deux heures. De nombreux congressistes, particulièrement les dames, en étaient à leur "baptême de Fair".

## BANQUET DE CLOTURE

Nombre de congressistes avaient déjà quitté la ville mais néanmoins plus de 150 convives participèrent aux agapes de clôture de la journée du jubilé d'or de la Chambre de Commerce de Rimouski, présidées conjointement par MM. Horace Boivin, de Granby et Aristide Girardin, de Rimouski. M. Wheeler Dupont, de Montréal, le conférencier invité, dérida les convives... Présenté par M. Lucien Deschênes, il fut remercié par le président régional M. Henri Labrie.

## PARTICIPANTS

Notons, en particulier, la présence en notre ville, pour la journée d'études des Chambres de Commerce provinciales et le jubilé d'or, de: M. Jean-R. Larose, de Ste-Rose, MM. John S. Anderson, de la Eastern Air Lines, Stanley D. Clarke, André Cornélius, gérant de la Chambre de Commerce du Canada, Aurèle Fournier, Jean-Paul Létourneau, le Dr Huet Massue, Maynard Metcalf, R.-J. Paquin, M. et Mme J. O'Donnell, John S. Thorp, Hervé Beizile, de Montréal, J.-Dominique Bernard, de Beauceville, A. Bérthiaume, de Beloeil, H.-L. Binsse, de Pointe-au-Pic, M. et Mme Guy Biron, de Thetford-les-Mines, M. Gustave Bloquin, de Sept-Îles, M. Armand Cantin, de Forestville, M. et Mme Raymond Tremblay et M. J.-Pierre Bonhomme, de Baie-Comeau, M. et Mme J.-A.-R. Cardinal, de l'Ancienne Lorette, M. Jean-Louis Caron, André-O. Dumas, M. et Mme Maurice Gélinas, de Trois-Rivières, M. et Mme Patrick Lynch, de Rosemère, M. et Mme John McKay, d'Arvida, M. Georges Meloche, trésorier provincial C. de C., et madame Meloche, de Valleyfield, M. et Mme Gérard Nadeau, de Val d'Or, M. et Mme Normand Grimard, de Noranda, M. et Mme Hervé Bouchard, M. et Mme Julien Dumont,

de Lévis, M. François Fortin, de Verchères, M. et Mme Alf. Fortin, de St-Pascal, M. et Mme Sébastien Fortin, de New-Carlisle, M. J.-S. Giroux, de Hull, M. Noël Carter, de Ste-Foye, MM. J.-C. Crochetière, Hubert Dansereau, de Québec, M. et Mme Chs-Henri Desbiens, de Chicoutimi-Nord, M. Emile Desjardins, de McMasterville, M. et Mme J.-M. Desjardins, de Bagot, M. et Mme Henri Drollet, de l'Ancienne-Lorette, M. Antoine Dubuc, de Chicoutimi, MM. Rosaire Gendron et Antonio Dubé, de Rivière-du-Loup, M. Guy Gagné, de Chicoutimi, MM. Benoit Gaboury et J.-C. Beaudet, de Mont-Joli, M. Sylvio Bérubé, M. et Mme Adrien Guay, d'Amqui, M. Maurice Labelle, de Rosemère, M. et Mme Paul Lamoureux, de Lachine, M. et Mme J.-A. Lavigne, de Pont-Viau, M. Lucien Lauzier, de Campbellton, M. Antoine Lauzier, M. et Mme G. Deschênes, de Trois-Pistoles, M. Paul-Ernest Leblanc, de Sept-Îles, MM. Horace Boivin et Aimé Laurion, de Granby, M. G.-Alex Lebel, de Matane, E.-A. Mailhot, de Baie-Comeau, Lauréat Maltais, des Escoumins, M. St-C. Manson,

de Verchères, Marcel Michaud, de Sept-Îles, M. et Mme Noël Paquet, de Richelieu, Léon Pelletier, de Rivière-du-Loup, M. et Mme Bernard Pharand, M. et Mme J. Pilon, de St-Clet, M. et Mme Sylvio Pineault, d'Amqui, M. et Mme Maurice Plante, de Sept-Îles, M. et Mme Guy Rivard, de l'Ancienne-Lorette, M. Miville Ross, de Laval-des-Rapides, M. et Mme Georges Samson, de St-Romuald, M. Yvon Sirois, de Matane, M. et Mme Frank Spénard, de Trois-Rivières, M. Georges Stiven, de Moncton, M. et Mme Gérard St-Laurent, de Ste-Anne des Monts, M. David Tanguay, de Varennes, MM. Jean-Roch Therrien, de Pont-Viau, Urbain Moreau, de Trois-Rivières, J.-D. Warren, de Pointe-au-Pic, J.-L. Warren, de Charlevoix-Est, MM. Gérard Laforest, de Mont-Joli, Emmanuel Roy, de St-Fabien, M. et Mme Ph.-J. Duguay, M. et Mme Gilles Rouleau, de Baie-Comeau, J.-E. Lalonde, de Montréal, MM. Edgar Porter et Pierre Talbot, de Québec, Claude Nadeau, de Saguenay, Maurice Gérin, de Québec, Jean-Yves Bérubé, de Cap-Chat.



Au dîner de clôture des Journées d'Etudes de la Chambre de Commerce, dimanche le 11 mai dernier. A la table d'honneur, M. J.-Albert Dionne, M.A.L., Me Wheeler Dupont, conférencier, Son Honneur le Maire Elzéar Côté,

## TRANSPORT THÉBERGE LTÉE :

**PLUS DE 45 ANS D'HISTOIRE ET D'ÉVOLUTION HISTORIQUE**

L'on situe en 1936, les premières armes de monsieur Léo Théberge, fondateur de la compagnie, dans le camionnage. Opérant lui-même son camion, il travaille localement de la sorte jusqu'en 1945. C'est alors que débute comme telles les activités de l'entreprise qui, à la suite de l'acquisition du camion de M. Pascal Dubé de Saint-Mathieu, peut maintenant transporter de la marchandise générale entre St-Simon et St-Mathieu. Trois employés sont maintenant à l'emploi de Monsieur Théberge. Ceci lui permet d'espérer l'achat d'un permis pour extension son territoire à Bic, St-Fabien, St-Mathieu et de St-Simon à Québec. Ce qui fut fait en 1949.

Alors les événements se précipitent: En 1951 Monsieur Théberge obtient l'autorisation de desservir Montréal pour le secteur immédiat de Trois-Pistoles.

1952: C'est l'achat du permis de M. Albert Belzile qui permet de relier Trois-

Pistoles et l'Isle Verte à Québec, et du même coup le privilège de desservir Rimouski avec transbordement obligatoire à Trois-Pistoles. En 1954, c'est autour du fondateur M. Léo Théberge qu'est formé la compagnie Transport Théberge Ltée. Rapidement au sein de la direction de l'entreprise le rejoignent ses fils Normand, Yves, Charles, Marc-André et Michel. Le bureau principal est alors établi à Trois-Pistoles.

1955: Autorisation de desservir Montréal à Trois-Pistoles. Et, en 1960, Transport Théberge peut maintenant offrir le service directement de Montréal et Québec à Rimouski sans transbordement à Trois-Pistoles. Étape importante dans l'histoire de l'entreprise.

C'est en 1965 que la compagnie obtient le permis de desserte pour le secteur de Montréal.

L'entreprise régionale est dès lors née! En plus du bureau-chef de Trois-Pistoles, des terminus sont

en opération à Rimouski, Mont-Joli, Montréal, Québec et leur administration est confiée à chacun des frères. Le gérant général est Yves et l'entreprise compte à ce moment une soixante d'employés. Puis en 1974, le président fondateur se retire et c'est son fils Yves qui accède à la présidence du groupe.

À l'aube de 1978, des investissements majeurs de 300 000 \$ donneront au terminus de Rimouski, la stature appropriée pour réellement permettre à l'entreprise de s'attaquer au marché le plus important de l'Est du Québec.

Marqué de l'acquisition, au coût de 250 000.00 \$ d'un vaste entrepôt à Rimouski, pour le service de déménagement et la location d'espace, c'est le 19 octobre que se produit la dernière transformation organisationnelle de l'entreprise. Le plus jeunes des fils Théberge, soit Michel devient en compagnie de son frère Marc-André et du contrôleur de l'entreprise à l'époque Jean-Louis Gagnon, propriétaire de la compagnie fondée vingt-cinq ans plus tôt.

## LE TRANSPORT C'EST QUOI?

Le dictionnaire Larousse définit le mot transport comme l'action de porter d'un lieu dans un autre. Évidemment chez Transport Théberge, c'est du transport de marchandises que l'on s'occupe.

Résumé rapidement, ce qui se passe à l'intérieur des entrepôts se traduit comme suit:

Une fois les remorques reculées aux portes de déchargement, le personnel

d'entrepôt se charge de débiter le transbordement des marchandises. Utilisant le matériel spécialisé nécessaire, chacun s'occupe à voir à ce que tout se passe rapidement et dans l'ordre.

Sous la responsabilité d'un chef de groupe l'on procède ensuite à la distribution des routes et aux changements appropriés. Une fois cette opération terminée, le camion de livraison est maintenant prêt à être conduit jusqu'à l'adresse de chaque consignataire afin de lui faire parvenir la marchandise qui lui est destinée.

## ADMINISTRATION ET PERSONNEL

Le siège social de Transport Théberge Ltée et de ses différentes filiales est situé au 194, rue Léonidas à Rimouski. À cet endroit travaillent une vingtaine de personnes dont les rôles sont des plus diversifiés et desquels nous allons maintenant vous entretenir.

Aux opérations, nous devons mentionner les fonctions suivantes: direction générale, répartition, recherche, réclamation et tarification. Comme le poste de directeur, est une tâche hautement administrative et consiste principalement à coordonner et superviser le travail de ceux sous sa responsabilité nous nous arrêterons plutôt à ces derniers.

La répartition ou si vous préférez l'assignation des voyages locaux, inter-terminus ou longue distance est l'activité exercée par un répartiteur. Celui-ci grâce à un tableau de contrôle des unités et à différents diagrammes déterminent

qui, avec quelles unités, quand et comment doivent

s'effectuer la cueillette, le transbordement, le chargement et/ou la livraison des marchandises. Il doit s'assurer aussi à l'aide des cartes de tacographe de vérifier si les mouvements furent faits dans les conditions de sécurité prévues et sans perte de temps. C'est à lui qu'incombe la tâche de fixer les priorités dans les mouvements, d'utiliser les équipements appropriés aux spécifications des marchandises à transporter et de faire le suivi continu de ce nouveau mode de transport qu'est le "train-routier".

De leurs côtés, l'agent de réclamations et le commis de recherche se doivent de fournir les réponses appropriées à chacun de nos clients lorsqu'il se pose des problèmes avec leur marchandise. Ils sont en quelque sorte "l'urgence-secours" de toute compagnie de transport.

Enfin le département de tarification est responsable de la préparation des preuves de livraison, qui sont par la suite soigneusement classées et conservées par ordre numérique ou par ordre alphabétique des expéditeurs.

Au département de la comptabilité, depuis 2 ans, chez Transport Théberge, les machines-comptables ont fait place à l'ordinateur. En effet tout le système-comptable fut modifié et permet ainsi d'opérer aux rythmes des années de l'ère moderne.

Aujourd'hui, les services des ventes, les paybles ou recevables tirent agréablement profit des données qui sont reproduites par l'image imprimante. De plus, ce

département regroupe des postes de commis de bureau ainsi que de secrétariat et repose sur la responsabilité du vice-président de l'entreprise et du contrôleur financier.

Comme le mentionnait au tout début notre historique, Transport Théberge Ltée est strictement propriété d'intérêts locaux et cela se traduit inévitablement dans l'engagement de l'entreprise dans son milieu. Son département de marketing a voulu maintenir une stratégie très "localiste" de relations avec sa clientèle tant au plan des méthodes de travail que dans l'implication sociale de l'entreprise.

Pour appuyer le tout, rappelons que Transport Théberge Ltée opère trois terminus dans un rayon de 75 milles le long du littoral du St-Laurent ou dans un autre ordre d'idée que par le biais du prix Léo Théberge, elle est la seule entreprise en région à offrir des bourses d'études aux finissants en administration dont l'action est orientée vers le développement régional.

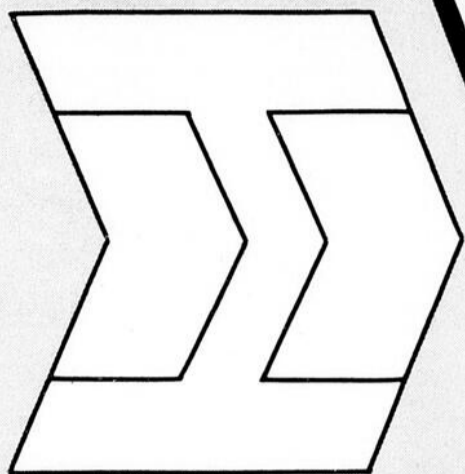
Notre service des ventes, secondé par la qualité du service offert et par les efforts déployés par la compagnie à bien s'identifier à son territoire a toujours au cours des années permis à l'entreprise de poursuivre sa croissance vers la stature qu'on lui connaît aujourd'hui. Enfin comme tout le beau monde qui travaille dans la compagnie n'est pas tombé du ciel, il faut ajouter que nos dirigeants ont toujours eu foi en la jeunesse et qu'ils ont en, aucun temps, hésité à donner leurs chances à des jeunes travailleurs du milieu.

Il ne faut pas oublier que Transport Théberge Ltée

possède son propre service d'entretien mécanique au 200, rue Industrielle à Rimouski, ce qui permet d'assurer la réparation la plus rapide et la plus adéquate possible de ses unités, qui sont actuellement plus de 100 pour autant d'employés.

En terminant permettez-nous de vous rappeler:

**DANS NOTRE RÉGION... THÉBERGE, LA SOLUTION!**



# Transport Théberge

au SERVICE de la région depuis 1936

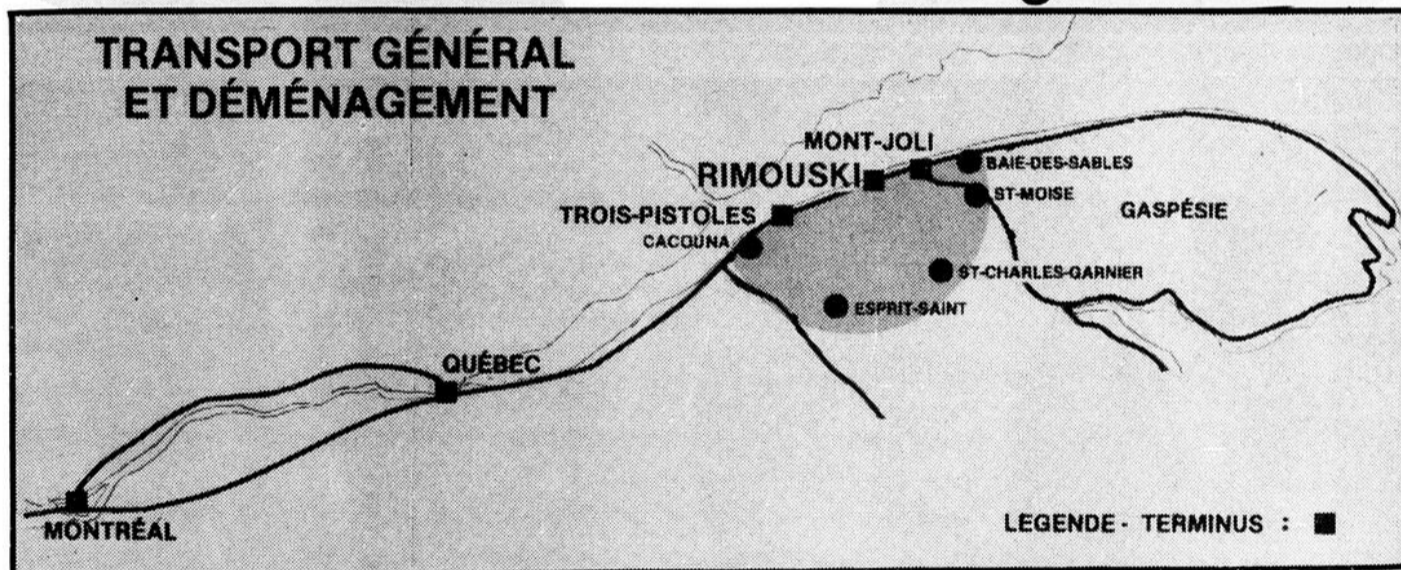
**La Compagnie de Transport routier,  
la plus progressive du Bas Saint-Laurent**



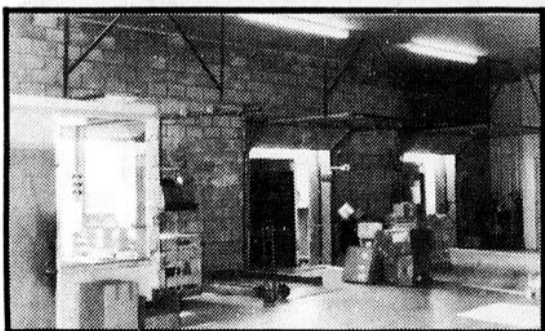
- Intérêts locaux
- Trois terminus en région
- Service 24 heures



Pour **RIMOUSKI** et la région...



**THÉBERGE, la solution!!!**



- Déménagement et entreposage
- Transport général
- Cent unités et autant d'employés



**Nous profitons de l'occasion pour offrir nos félicitations  
à la Chambre de Commerce de Rimouski  
à l'occasion de son 75ième anniversaire**

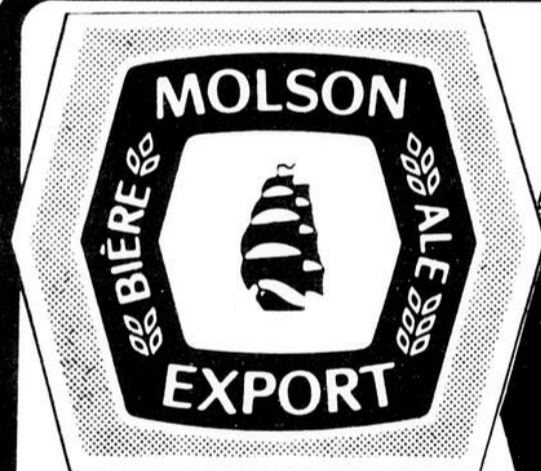


Jean-Paul Létourneau, vice-président exécutif de la Chambre de Commerce du Québec et Gaston Desrosiers, président de la Chambre de Commerce de Rimouski s'unissent symboliquement pour couper le gâteau du 75<sup>e</sup> anniversaire.

Félicitations à la Chambre de Commerce de Rimouski pour sa contribution à titre de partenaire dans le développement économique régional.

## SOCIÉTÉ D'ENTRAIDE ÉCONOMIQUE

125, ÉVÊCHÉ OUEST  
RIMOUSKI G5L 4H4  
(418) 723-2327



J'en ai pour tous les goûts

*Marcel Jacob*

vo  
tre  
agent  
Molson

Au service de l'Est du Québec  
avec un tirage de

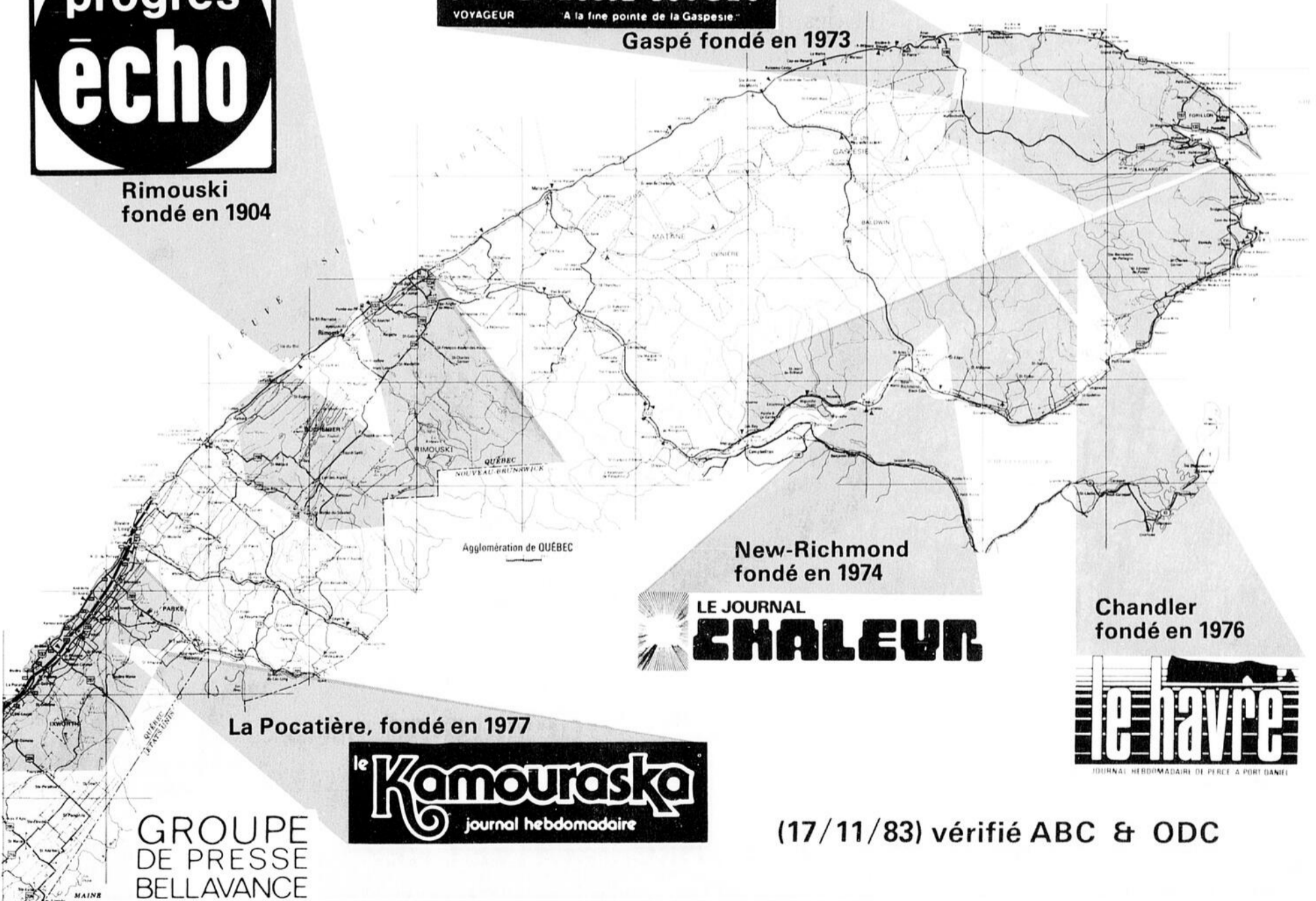
**45,587**  
exemplaires



Rimouski  
fondé en 1904



Gaspé fondé en 1973



Chandler  
fondé en 1976



GROUPE  
DE PRESSE  
BELLAVANCE

(17/11/83) vérifié ABC & ODC



16 EST, ST-GERMAIN C.P. 410 RIMOUSKI, QUE. G5L 7C4

(418) 723-4800  
TELEX 051-8-6391

# UNE RESSOURCE NATURELLE INÉPUISABLE

Depuis 75 ans,  
les caisses populaires Desjardins  
de la région de Rimouski ont grandi  
avec leurs membres.

Aujourd'hui, ce sont  
des institutions financières solides  
qui jouent un rôle de premier plan dans  
le développement économique  
de notre région.

Des milliers de gens  
et des centaines d'entreprises en font  
la preuve chaque jour.



## DESJARDINS, UNE FORCE ACTIVE CHEZ NOUS

Les caisses populaires du secteur Neigette: les caisses populaires de Ste-Cécile du Bic, Rimouski,  
St-Valérien, St-Narcisse, Ste-Blandine, St-Anaclet, St-Yves, Ste-Odile,  
Nazareth, La Trinité-des-Monts et St-Robert de Rimouski.